工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：七三零七零六

採訪部：七二零六二七 七二三四九二七

營業部 廣告部：七二九三零七 七三零七零八七

社長室：七二四八五四

總編輯：七二七二式二

經理室：七二七二六一

中區辦事處：二式五四三九 二式一式四八五

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫

（外埠版精編一大張）

一九二六年以來最嚴重工業危機

英工會領袖昨表決 下週一總罷工一天

【倫敦二十六日路透社電】英國職工會領袖今日舉行投票表決，決定在下星期一日舉行為期一天的總罷工，以抗議當局因禁五名蔑視國家新工業法例的碼頭工人。

罷工的號召是由職工總會理事會發出。該職工總會代表約一千萬工人。投票結果是十八票對九票。這將是英國自一九二六年以來所面臨的首次總罷工。

巴士司機在他們的工會代表決定由昨晚午夜起，實行廿四小時罷駛後，大部分都留在家中。全國碼頭早已癱瘓，貨車司機、水果市場挑伕、汽車零件工人及報紙印刷工人，亦在罷工中。

倫敦機場發言人說：雖則英國歐洲航空公司取消其所有飛出的班機，直至下午二時（格林威治時間下午一時）復航，但那些有足夠燃料重行起飛，而離開英國的飛機，可隨時離去。

機場的一次全面的癱瘓得以避免，是因為消防員曾投票反對是次罷工。

有關迅速解決目前益形嚴重的工業危機的唯一希望，就是視乎一位人們不大熟識的司法官員（官方律師）的行動而定。是次工業危機，曾導致英政府與職工總會正面的衝突。

這位律師，將在下午三時（格林威治時間下午二時），在全國工業關係法庭，為釋放五名被囚的碼頭工人提出申請。該法庭曾在週末宣判他們入獄的。該五名工人，是因拒絕聽從法庭命令，停止在此間碼頭貨箱庫所作出的糾察行動而被捕者。

下院通過支持政府 希斯不擬直接干預 與威爾遜激烈舌戰

【倫敦二十五日法新社電】關於碼頭工人罷工所引起的危機事，今日下院以二九九票對二六六票通過了政府所決定的政策。

在一個狂風暴雨般的緊急辯論中，首相希斯不考慮政府直接干預危機之議。

對於工業關係法案事，希氏說：「政府不擬干預，或意圖推翻法院的決定。」

首相的是項聲明，是在反對黨威爾遜指摘政府後所作。威氏說政府「無能」，並指摘它「麻木不仁，無生氣，在政治上與道德上都破了產」。

【倫敦廿五日路透社電】英首相希斯與反對黨領袖威爾遜今天就英國日益深重的工業危機，展開舌戰，成為國會對該問題展開激烈辯論的序幕。

最近數年來，下議院的辯論中，以這次最為激烈。

威爾遜說：國內的罷工使政府沒有力量自動或救國。他稱，工業關係法庭為歷史上付出代價最大而最無關重要的司法玩意。

希斯首相起立為政府辯護時，保守黨員歡呼，並在空中飄散紙碎。希斯說：「政府不打算干涉或試圖控制這工業關係法庭。」希斯發言時，反對黨高呼：「懦夫」、「鷄」、「希特拉」及其他辱罵的字眼。

威爾遜說：「政府坐視他們製造的危機而無能為力，癱瘓，無能，政治與道德破產。」

威爾遜對保守黨領袖說：他們因立法而引起目前的工業混亂，無法抽身。

希斯指責反對黨把局勢誇張，他說：據他們所得消息，進行罷工工人八萬，而英國共有二千四百五十萬人就業，在這種情況下希望閣下別稱之為工業癱瘓。」兩位發言者在辯論中，互相開炮，希斯說：該法案必須遵守，而威爾遜則要求廢棄工業關係法。

所有海港俱已癱瘓 煤與鋼鐵業受影響 倫敦市郊數萬人上班困難

【倫敦二十六日路透社電】英國的鋼鐵工人、倫敦的公共汽車司機及機場的地勤人員，因同情五名遭拘禁的碼頭工人，今日加入支持在整個英國紛紛發生的罷工行動。

南威爾斯塔波特港的一間英國大型煉鋼廠熔爐工人的罷工，已停止鋼鐵的出產。一般深恐該廠可能全廠關閉，倘若此項罷工行動延長的話。

在倫敦機場，在由三千名地勤人員決定為支持五名被囚禁的碼頭工人而舉行的二十四小時罷工後，已開始保持有限度的服務，該項地勤人員的罷工，是由今日上午六時（國際時間上午五時）開始的。

倫敦若干巴士司機報到工作，但住於市郊的數萬名月票乘客，仍要徒步至他們當地的火車站，搭火車返工。

倘這項罷工行動擴大，英國整個經濟命脈，將可能會因而停頓。但人們堅信英國將不致陷入這種境況中。在職工總會發出其命令的同時，釋放被扣押於實托維爾監獄的五名碼頭工人的行動已開始醞釀，他們因蔑視法庭而自上週以來一直被押在該監獄的。

工人因同情心驅使而舉行的罷工，業已使國內所有海港，很多煤礦場陷於癱瘓。更使到全國報紙停止出報他其。舉行罷工的工人，包括食類挑伕，水果市場工人、倫敦巴士工人及機場地勤人員在內。

圖為數以千計的英國各業工人於七月廿五日在倫敦舉行遊行，抗議五名碼頭工人被捕。（合衆社）

以總理直接向埃總統呼籲 舉行平等會談 解決中東糾紛

【耶路撒冷二十六日合衆國際社電】以色列總理梅爾夫人，今日直接向埃及總統沙達呼籲說：雙方應「平等的」舉行會談，解決中東糾紛。她又說：開羅驅逐蘇俄軍事顧問，此舉已產生了一個「改變的時刻」，這個時刻，是不容錯過的。

她在國會上所發表的一次重大的政治演說中說：以、埃兩國，應直接舉行談判，以避免踏進戰爭路途上。這就是以色列對一個星期前埃及總統沙達所發表的埃及局面發展所作出的首次官方反應。

她又說：「儘管以色列若干聲明指出說，中東一日未能獲致和平，以色列便一日保持其一九六七年停火綫上的地位。我們亦無意侵犯我們之間的停火綫或凍結目前的局面。」

她在歷時卅五分鐘的演說中說，她在直接向沙達總統所發出的聲明中說：「本人謹以一名具有責任心的領袖所應有的情感，向領導着前途光明的偉大民族的埃及總統呼籲：我們決定在今日停止作戰，而如果又以新的藉口大打出手，那就永不能離開通往死亡、破壞、及挫折的路途上而不帶來和平，這是否適當呢？」

她又說：「讓我們平等的舉行會談，同時聯合作出最大的努力，為一切有待解決的問題，達成雙方同意的解決辦法。一俟所有事項經告達成及完成，我們將不容任何一個外國國家或因素為我們解決我們間的問題。我們間的幸福及前途，是要視這一次會談而定。」

沙達向全國人民重申 埃仍需與俄保持友誼 必要時單獨與以對抗

【開羅二十六日美聯社電】埃及總統沙達星期三日在全國大會閉會時的一篇七分鐘演詞中告知全國人民，埃及政府已不分敵友將自己的處境清楚表明。

沙達總統由電台及電視作現場轉播的演說稱：「我們的敵人以色列一定知道，倘若他們能夠做到了解我們（埃及），縱使路途（時間）是長遠的，但歷史會証明我們這一邊是正確的，而『眞主』會將勝利賦予祂的篩信者。」

沙達於星期三日稱，埃及仍然需要保持與蘇俄的友誼，而蘇俄拒絕供給埃及武器，使我們（埃及）得到應得的自由。

沙達重申埃及在必要時單獨與以色列對抗。

銅鑼灣旅遊旺舖

一流戲院對面日本新建酒店附近

一幢三層新型裝修冷氣齊合珠寶時裝百貨或各高尚行業東主進行全幢出讓合函本報信箱101號洽

駐南越美軍司令魏雅稱 北越南侵攻勢 已成強弩之末

【南越「沙萊」火力基地」二十六日美聯社電】駐南越美軍司令魏雅將軍是星期三日稱，他懷疑北越是否再有能力去發動另一場類似去年三月發動攻入南越這樣強大的攻勢。

但魏氏告訴記者稱：北越的司令部仍能支持現階段南越攻勢。

魏雅將軍乘坐直升機飛往距順化西北八哩及廣治市東南二十五哩的「沙萊」火力基地空運師總部，前往頒授勳章給南越傘兵司令余國棟陸軍中將。

魏雅稱：南越在反攻廣治省和廣治市時，「進行得很好」。他又說：「這種戰鬥是最棘手的，因北越仍繼續派遣更多人南下。我們認為他們這樣做是徒勞無功的，但他們却認為有利可圖。」

北越最後一師南移 擬在廣治孤注一擲

【華盛頓二十六日合衆國際社電】由於北越已派遣其最後的一個戰鬥師進入南越，因此，美國防部官員們認為此舉將是北越準備擊潰廣治或順化周圍的西貢部隊的另一次驚人的企圖。

國防部官員們今日說：實際上，北越目前已缺乏任何的正規軍事部隊。在北越所擁有的十三個師中，現時留駐北越境內的祇是兩個受訓中的北越師，及數個隸屬二十四個獨立團的團隊，該兩個受訓師是北越作為準備新兵之用的，該兩師於受訓後將分配往各個戰鬥師。其餘的北越軍已分佈在寮國、高棉及南越境內。

該等官員們已証明該個最近進入南越的部隊是北越第三二師。官員們說：該師曾長期駐在寮國，但於數週前已開返北越，然後隸屬該師的單位逐漸滲過非軍事地區進入南越北部。隸屬北越第三二師的數個單位已被証明現正參加在廣治市周圍的戰鬥。西貢軍現時正在該市進行清除北越軍，該等官員們說：此認為第三二師的行動，將會負起堅守廣治市的全部責任。

但美國防部官員們認為此舉對北越來說，在軍事上及政治上均屬靈活的運用，使第三二師南移數十哩，與北越的第三二四B師匯合，因此可以在南越第三個最大城市，兼擁有眞正軍事價值的順化，爆發一次全面的激烈戰事。順化目前的防衛力單薄，因南越軍的數個部隊已集結在廣治以北三十五哩的地區，廣治市為南越的四十四個省中，被河內佔領及能堅守的唯一省府。

其中一名官員說：「攻取順化較攻得廣治將需更大的技巧。」但他以疑惑的表情補充說：「我們對了解河內的意圖並不十分容易」。

一個北越師是擁有約一萬二千人。河內目前在南越北部各省有相當於六個師的兵力。在順化境內及附近的北越師是屬於第三零四及第三零八師，以及約相等於一個師人數的數個獨立單位。上述的兩個北越師，自河內於今年三月三十開始發動攻勢以來，由於經過差不多四個月的長期作戰，已遭受到嚴重傷亡。

北越的第三二四B師已開始向順化推進，並攻擊着守衛該市附近的各個火力基地。北越的第三二五C師已於數週前越過非軍事地區，及剛進入南越的第三二北越師，由於剛進入南越，因此尚未與西貢部隊發生接觸戰。

【西貢廿六日路透社電】西貢軍事指揮部今日說：超過一營的南越傘兵，已被派往廣治市的一個城砦，以掩衷盤踞在該處西北部的共軍部隊。

根據一名指揮部的發言人說：今日下午，雙方軍隊仍繼續進行較輕微的接觸戰。

該發言人說：他不可能估計在攻擊這個十九世紀的城砦的後衛行動中，有若干名北越部隊參加。

廣治城砦升起南越國旗 一營傘兵掃蕩殘餘共軍

【西貢廿六日合衆國際社電】戰地消息報導：南越傘兵今日已控制廣治市一個中世紀城砦的一半。同時，在戰鬥仍然繼續進行當中，南越軍在該城的城牆最高處，升起一面南越國旗。

合衆國際社記者說：北越砲手加強他們的努力，以阻塞在第一號公路上的南越運輸隊，該公路是供應在城砦內的南越傘兵主要供應路綫。

圖片說明：當一輛南越軍卡車於七月二十五日在順化與廣治之間處被共軍所發射的一枚八十二公厘迫擊砲彈擊中之後，一名南越空降師的士兵自車中走出，在該次攻擊中有一名南越士兵喪生，並有兩名受傷。（合衆國際社無綫電傳眞）

喜萬年酒樓夜總會

ASIANIA RESTAURANT & NIGHT CLUB LTD.

香港軒尼詩道一號熙信大廈廿一至廿二樓 電話：H-749311-5綫

謹訂於一九七二年七月二十七日（星期四）下午四時三十分為本酒樓夜總會開幕由本公司董事長鄭裕彤先生主持剪綵禮敬備酒會恭候

光臨指導

董事 胡志源 莊業坤 江可伯 徐卓球 高志明 余道平 鄧廣堅 黃仲安 李永森 陳景福 黃宏光 李仲賢 許旭榮 黃卓文 李景勳 梁瑞祥 馮景禧 周汝華 傅偉如 楊志雲 廖桂昌

敬約

（恕柬不週）

地址：香港軒尼詩道一號熙信大廈

酒會時間：下午四時三十分至下午七時

（下午七時晚八時開始營業）

今日開幕

金荃大廈

荃灣青山道上海商業銀行隔鄰

問題：

1、荃灣區環境最佳，設備最好的大厦在何處？

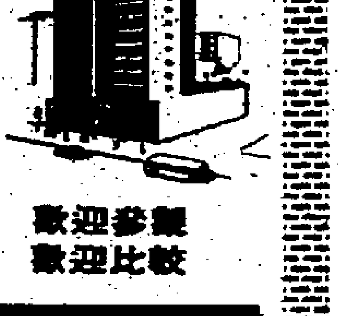
2、每層祇有兩伙人家，有快速電梯兩部，那一間大厦有此設備？

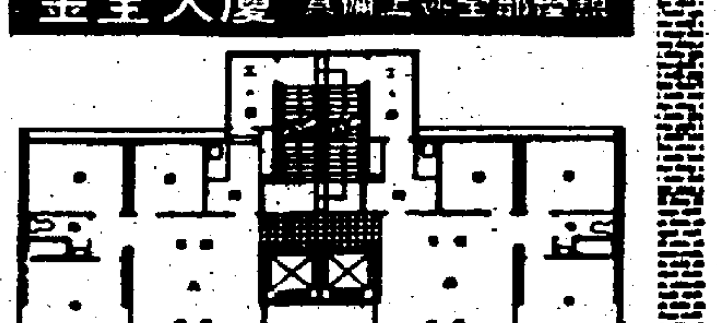
3、有優房間格，三房兩廳，另工人房，顯色潔具，有褔缸，柚木地板，用道樓上乘材料的，在荃灣有那一間大厦？

4、樓面廿四呎，四平八正並無轉彎抹角，在荃灣有那一間？

答案：金荃大厦 具備上述全部優點

歡迎參觀 歡迎比較



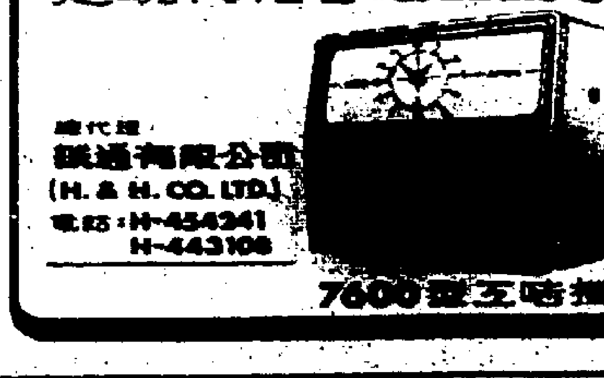


利興置業有限公司

福利字典 裝材裁料

Amano 安勉勞計時系統

是現代化管理的助手



總代理：

聯通有限公司

(H. & H. CO. LTD.)

電話：H-454241 H-443108

7600型互時機

華美大樓

砵蘭街・山東街・上海街

三面臨街

旺舖租售

旺角地王・商業旺舖

二三四樓・合寫字樓

醫所酒家・等各行業

快將入伙・歡迎租購

洽捷華企業有限公司

香港大道中48號901室

電話：H229964 H242883

地盤：K854526

美麗華大酒店

主理

機場飯廳

馳名西餐・正宗潮菜

增設

雲華飯廳

歡宴嘉賓・地方高雅

茶會酒會・理想場所

訂座電話： K829647

全日服務・泊車方便

特快簽証

美加・泰星・歐洲

旅遊移民・勞工就業

商務考察・特快簽証

旅遊服務部：免費代訂各大航空公司機位及代辦簽証，專辦星加坡・泰國・馬來亞・印尼・越南・台灣・日本・韓國・丹麥・法國・德國・瑞士・荷蘭・紐西蘭・比利時・南美洲・澳洲・美國・加拿大・等世界各國入境特快簽証・十年經驗・經辦理成行者凡數千人・服務週到・歡迎查詢或委托

旅遊車部：最新型旅遊車多輛・設備豪華・空氣調節・航空座位・歡迎租賃・收費特廉

請接洽 萬豐旅運（香港）有限公司

中環康安銀行七樓 電話 H445827（內綫11）

安全旅運社

暑期渡假特價團

九天台灣超級豪華團

7月29日・8月5日・12日・19日出發

特價優待持證者參加

逢星期六出發

九天日本旅遊團

7月29 8月5，19日出發

十天星馬泰遊覽團

7月28日，8月18日出發

特快越南，金邊，台灣，新加坡入境證，代售各地廉價機票

報名處 中環德忌笠街12號東豐大廈200室 九龍佐敦道碼頭文昌樓四樓45號 H222822 H222300 K312480

日竟以行動毀棄「吉田書簡」
授權進出口銀行
資助以工廠售毛

【東京廿六日中央社電】日本今天授權第一宗使用日本進出口銀行資金，資助廠商向中共出口工廠設備的案件。

通產大臣中曾根康弘今天告訴倉紡紡織公司說，通產省已授權進出口銀行，資助該公司向中共出口一人造纖維工廠。

這是田中政府決心與中共「關係正常化」的另一點的措施。

在此次前，由於受「吉田書簡」約束，進出口銀行一直拒絕利用資金資助日本廠商向中共出口工廠設備。

儘管日本政府數月前即已宣稱「吉田書簡」無效，但在倉紡公司案件之前，一直未採具體行動。

【東京二十六日法新社電】政治觀察家們今日說：兩架日本航機於八月間把上海舞蹈和戲劇團接載回中國大陸的飛行，可能不僅是開闢日本與中國大陸之間正式民航服務的先驅，並且更成爲中共與日本關係正常化的一塊巨大里程碑。

日本政府於上星期決定，將在八月十二日左右，用一架「全日航」的飛機和一架日本航空公司的飛機，接載該團約二百名的成員飛返中國大陸，這是日本飛機自第二次世界大戰結束以來的首次飛往中國大陸。

據觀察家說：許多政府官員和商人認爲這次的飛行，將成爲開闢日本與中共之間的正式民航飛行的第一步，而日本航空公司或「全日航」於不久將有第一架飛機飛往北平。

日毛關係正常化委會發出邀請
中共龐大政治代表團
九月初首次訪問日本

【東京二十六日法新社電】「中（共）日關係正常化聯絡委員會」今日在東京決定，邀請北平的「中（共）日友誼協會」於八月二十日至九月初左右，派一個「友好訪問團」，往日本訪問。

上述的決定是由二十二個團體所組成的該「聯絡委員會」在開會時作出的這些團體包括「日本社會黨」及「總評」。

該委員會定於下星期五日，透過東京的中（共）日貿易備忘錄辦事處」，發出請柬。這將是中共大規模政治代表團首次訪問日本。

日本首相田中角榮在與日本社會黨主席成田知己於上星期的會晤時，田中答允日本政府將准許該中共代表團的入境。

【台北二十六日法新社電】前日本首相岸信介的秘書中村長芳在台北度過三天忙碌的日子，訪問了中華民國的高級官員後已於今日返回東京。

中村長芳曾爲岸信介做了超過二十年的私人秘書，他是中華民國政府的一位堅定支持者，他自上星期日晚悄然抵達此間後，曾經拜訪中華民國行政院長蔣經國、前任總統府秘書長張羣，和國民黨中央秘書長張寶樹。

中村告訴當地記者說：他曾企圖向那幾位中華民國官員解釋「日本現時的複雜政治局勢」。

他說：雖然日本政府似乎狂熱的圖使日本與中共的關係正常化，但處理這項事情的日本領袖，卻非常審慎。」

中村說：日本政府很不可能撕毀一九五二年日本和中華民國的和平條約。

對於尼克遜總統與田中首相之間未來的高峯會議，中村指出：田中首相已給予尼克遜總統一個印象，就是他非常渴望與中共建立聯繫。

他說：尼克遜總統亦自然希望知道田中首相的渴望程度如何，因而使兩國能在這個問題上找出途徑和方法，以配合它們的步驟。

【東京廿六日中央社電】據此間政府人士說，日本政府將向亞洲各國解釋日本對東京與北平「關係正常化」的基本立場，以獲致它們的諒解。

這些人士說，由於最近許多亞洲國家對于日本與北平「關係正常化」的發展表示關切，故日本政府決定採取此項行動。

他們說，派駐各該國的日本使節將負責解釋的任務，他們表示，這些使節，包括駐塞國和高棉的大使，不久將返國聽取有關日本新政府對中共對策的簡報。

對日毛間進行接觸問題
國民黨中常委會議
支持政府堅定立場

【台北廿六日中央社電】國民黨中央常務委員會，今天上午在會中聽取了外交部長沈昌煥同志有關中日外交方面的報告，與會的中常委會交換意見。

中央常務委員們于交換意見後，對政府有關日本對中共進行談判的問題所持堅定立場與作爲，符合總裁指示與國家需要，表示一致支持。

美民主黨副總統候選人
伊格爾頓自稱
會受精神治療

【華盛頓二十六日合衆國際社電】美共和黨人士對有關伊格爾頓透露，他曾一度接受精神病的醫治一事，仍保持謹慎的緘默。

白宮副新聞秘書華倫說：「對於此事，我們不能加以評論。尼克遜總統曾清楚告知我們，他不希望對私人問題作任何的評論。」尼氏於一九六八年時亦曾面臨一項相似的問題，當時已故的專欄作家皮爾遜在其專欄中報導，尼克遜曾接受精神治療，當時尼氏任美國副總統。

現正在華盛頓州的斯波坎那進行競選運動的美國副總統阿格紐說，對此事他亦「不會置評」。

」，康乃狄格州共和黨參議員韋克加在一篇於今日發表的演說中說：「我支持尼克遜的見解，但我亦希望人們知道，我對伊格爾頓是絕對有信心的，他如果獲選，我毫無疑問認爲他會履行副總統的職責。」

北約若干成員
責尼克遜欺騙

【紐約二十六日法新社電】「紐約時報」今日報導說，北約組織的若干會員國，對尼克遜總統所作出的行動，感到「震驚及失望」。尤其是他曾在本年五月與俄共第一書記布里什涅夫簽署了一項「原則聲明」。

該報在來自布魯塞爾的一項報導中，引述一位西方代表團團長說，尼氏簽署該項宣言，是一個「騙局」，而其他人士則把它斥之爲華盛頓目前對北約組織所採取的一種袖手旁觀的行動的「典型例子」。

該報又說，若干西方國家政府，與莫斯科間的關係，早已受到該項美俄協定的使人不滿的打擊，而他們更害怕莫斯科的協定，將會在本年十一月舉行一個歐洲安全會議時，削弱它們西方國家的立場。

美官員謂本年十月時
越戰問題可能
達成若干協議

【巴黎二十六日合衆國際社電】一位高級的美國官員於今日說：越戰問題將不會立刻解決，但可能在今年十月間時，與共黨達成一項協議。

該位接近巴黎和談的美國官員警告：當美國代表團於星期四日齊集在國際廳內進行第一百五十二次會議時，預料不會有一項突破產生。

常美國總統顧問基辛格於七月十九日飛抵巴黎與河內的談判者進行秘密會議時，希望隨之而起。

該名不願透露姓名的官員說：在雙方能達成一項協議前，星期四日的會談似乎不能出現和平，可能仍需要數個月的時間，在十月份出現和平是較有可能。

在美國選民於十一月四日對尼克遜總統的政府進行投票前，若干項協議可能及時在十月達成。該名消息十分靈通的官員說：在巴黎和談中仍屬棘手的問題，是誰人將會在西貢擁有政治的權力，此是越戰持續的主要理由。

張寶樹應邀抵漢城訪問

【漢城廿六日中央社電】中國國民黨中央委員會秘書長張寶樹今午在韓國執政的民主共和黨中央委員會秘書長吉典植的邀請，搭乘航班機抵達此間，作爲期七天的訪問。

吉典植，中華民國駐韓大使羅英德以及大使館官員，華僑領袖多人均在機場迎接。

張寶樹在訪問期間，將會見吉典植等韓國執政黨高級人士，並參觀新社區運動。

英外相荷姆偕夫人
將於十一月初訪平

【倫敦廿五日路透社電】權威英國人士今日說，英國外相荷姆爵士將於十月下旬或十一月初首次訪問北平，並希望會見中共「總理」周恩來。

荷姆將與其夫人同行，並希望訪問上海。他的訪問確實日期仍待宣佈。

他將是一位英國外相首次到北平訪問，而他的訪問則在中（共）英雙方關係最近有顯著改善之後。

荷姆爵士將與中共「外交部長」姬鵬飛舉行主要的會談，而姬鵬飛則預期於較後之時正式訪問英國。權威人士未能講述荷姆是否會拜會毛澤東「主席」。

這位英國外相渴望在北平的會談中檢討東西方關係，並探求中共領袖對於重大國際發展的觀點。他並將討論增加中（共）英貿易與文化接觸的展望。

這裏的新中共「大使」宋之光，今日拜訪外交部，對於雙邊事務及中東、遠東、南亞與歐洲等地之事態發展有一小時四十分鐘的討論，他曾見會於最近訪問過北平之外交部次官[illegible]。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版，倫敦最後來電尾盤報六五點七五美元，比前市尾盤價升二角二仙半。

十萬噸級油輪
嫘祖號已完成
昨在基隆交船

【台北廿六日中央社電】中國石油公司委託台灣造船公司承造的第三艘十萬噸級油輪「嫘祖號」，今天全部完工，在基隆和平島船塢交船。

台船公司董事長王先發，總經理晏海波於宣佈「嫘祖號」完工後，即交由船東中油公司，由中油總經理胡新南等接收，審計部並派人監收。

中油公司目前已有十萬噸油輪五艘，另有第六艘尚未命名的同級油輪，已由台船承造，將於明年交船。

政府徹查輪船走私案
瀆職人員已遭扣押

【台北廿六日中央社電】行政院爲整飭吏治，對近來破獲之「麗源」「福照」兩輪走私案，有涉及緝私人員貪瀆情嫌，極爲重視，經令飭司法行政部嚴加偵辦，決不姑寬。司法行政部長爲貫徹行政院長之指示，嚴令調查局及檢察單位，就涉嫌緝私案，嚴予追查，澈底偵辦，據悉案情已有重大進展。

基隆港聯檢處處長孫志豪、組員王雲錫、港警所東派出所主管楊延田、巡佐朱寧明、警員李彬炯、李鈞飛等多人，已經約談移交基隆地檢處，經檢察官及軍法人員偵訊後，認爲涉嫌重大，予以羈押。

本案涉嫌人員，因收受賄賂並包庇「福照輪」走私，放行中共貨物，計達一萬三千餘公斤。

該輪走私私貨係于六十年十一月底，自香港偷運至台北，基隆等地出售，所有不法事實，貨主並已供認，本案前被收押之主嫌，計有基隆港關緝私處稽查主任白慶國，關員府德呂、陳伸孝等三人。

呂宋島天氣惡劣
運送救濟品困難
災民曾一度搶劫救援物資

【馬尼剌二十六日路透社電】此間今天報導稱，軍隊已將湧向運載救濟品往馬尼剌以北呂宋中部，受洪水襲擊地區的直升機的飢餓人羣擊退。

菲律賓新聞社說：在若干事件中，軍隊不得不向天空鳴槍，來疏散意圖搶刼運載救濟品的直升機之紛擾人羣。

受影響之地區報導說：雖然政府不停地運載食物及醫藥供應來幫助超過二百萬無家可歸之洪水災民，但仍然有好幾千人處於飢餓之環境中。

直升機機師報導說，因爲受惡劣天氣的影響，他們在某些地區不能降下供應品。運載食物供應之美軍直升機，在班詩蘭省內受到幾百名飢民舉手作V型歡迎。

叙軍機入侵以領空

【特拉維夫二十六日合衆國際社電】以色列軍事司令部說，一架叙利亞米格廿一型戰鬥噴射機，今天曾飛過以色列所佔之哥蘭高地。一份公報說，以色列曾派戰機攔截，但沒有透露曾否接戰。該份公報說：「叙利亞噴射機於今晨十時三十分，曾深入以色列領空，而在返回其基地前，曾進入庫尼托拉上空。」

社論
港島頻頻停電與「港燈」的責任

近來港島各區，不時發生停電情事，嚴重的影響到市民的生活和工商業的經營。根據不完整的統計，從本月二日開始，停電事件已發生了十餘次之多，其中以十七日發生的大道東一帶的停電，歷時四天之久，最爲嚴重。此外，銅鑼灣區十三日曾一度停電，廿四日又「故態復萌」，烏燈黑火。石塘咀一座工廠大廈和一座住宅大廈，停電已四天，仍未復明。

這樣的頻頻停電，而且停電區域差不多廣及港島各住宅和商業地區，實在值得檢討。大焉者足能對經濟發展帶來重大的損害，工廠因無電停工，影院、酒樓、大小商店生意受阻，若統計其損失，料必爲數可觀。小焉者市民困身電梯，尤其是際茲暑熱季節，電熱設備如冷氣機和電風扇因無電而失靈，使這區居民苦不堪言，入夜後屋內撲黑，諸多不便，市民對此嘖有煩言，在所難免。深望「港燈」當局能夠對此加以認真的重視，設法在各方面補救，使電力供應永不中斷，保持港島入夜如晝的市容。

「港燈」近年來對發電設備，已經逐步加強，除北角總廠增加供電能力外，鴨脷洲分廠也已裝置新機，電源大增。這證明「港燈」對增強電源和應付逐時增加的電力供應，正在不斷努力之中，是則地區性的停電，並非電源不足所致，而是輸電方面仍存有缺點，亟應改善。

因爲新的樓宇逐年增多，人口數字不停上升，需要電力的供應益自隨之提高。以一九七零年爲例，「港燈」供電量就比前一年增加了百分之八點七四，其中以商業用途的供電佔最多，住宅供電和工業供電次之。目前的供電量，諒較一九七零年時有增無減。這一事實，說明電力與市民生活和工商業活動的關係何等密切，而光與能也是現代社會進步的最大推動力。

「六、一八」的雨災，可能是導致現時停電頻頻的原因之一，如輸電纜的被水浸濕，輸電站的受到障阻等，但雨災過後迄今已歷月餘，「港燈」對因雨受損的地面和地下設備，應已逐一修理復原，供電恢復正常，可是週來仍屢發生停電事件，這就有待於「港燈」的深入自我檢討了。我們無法證明頻頻停電或有人爲因素作祟所致，但最低限度對「港燈」員工的工作效率問題，似應嚴加考核。凡屬機械，固必然會發生故障，發電機和供電設備，自不例外，但故障不時發生，以常理揣測，其原因不外乎二：一爲平時對機件的保養上未能做到周密，二爲檢查工作未能依時進行。此或爲「班門弄斧」之見，但望「港燈」當局對不時停電一事，不能任其持續，應及時加以克服。

電力供應爲公用事業之一，在香港是專利事業，無人能與競爭。因此，主持公用事業人士，應分秒不忘每個市民都是長期顧客，凡能對顧客提供利益和方便的，應悉力以赴，這是「商業道德」，也是專利事業的應盡義務。反過來說，用戶對於「港燈」的要求，除了不希望電力加價之外，亦不希望電力供應失調，總求能維持正常狀態，如此互敬互助，公用事業始能獲得用戶的支持。

公用事業的每次加價（如電車、巴士、食水、電力），其理由多是因爲成本開支的遞增，而市民亦默爾無言，接受加價，充份反映市民體念公用事業的艱難，所盼者惟求公用事業的服務能日臻完善，善盡責任。以停電而言，工商業和市民除了蒙受種種不便之外，金錢上亦受到一定的損失，譬如酒樓、戲院等因無電而不得不停止營業，其損失可想而知。但因此連帶的發生一個問題，此即凡此意外損失，能否取得賠償？用戶不雖未考慮及此，甚至從不作此打算，這愈證明用戶所求者無他，但望電力供應永遠正常。用戶如此的厚愛於公用事業，則公用事業就應處處爲用戶的利益設想，此亦投桃報李應有之義。

杜絕貪污

請閣下協助檢舉貪污部，若閣下發現任何貪污行爲，請到運康街九號三樓二一二室或致電話H二四四五四四報告。

檢舉貪污部日常辦公時間爲上午八時卅分至午夜十二時，星期六由上午八時卅分至下午五時，星期日及公衆假期則由上午九時至下午一時。

檢舉貪污部人員準備在任何適合閣下之時間及地點與閣下會面。任何報告均受秘密處理。

五邑工商總會
籌募託兒所經費發行獎券收支表
一九七二年六月廿一日舉行抽獎

收入			
慈善獎券銷售票數總額	138,792		
售出138,792票每票港幣一元	$ 138,792.00		
捐款	1,330.00	$ 140,122.00	
減			
支出			
慈善獎券印刷費		3,450.00	
收入淨額		$ 136,672.00	

會計師證書

本會計師已將上表所列關於五邑工商總會于一九七二年六月廿一日在九龍天皇五月花酒樓舉行籌款餐會中抽獎之籌募託兒所經費發行獎券所得之收入及支出數目與該會有關帳冊及單據核對，認爲上表所列收支各數與帳冊相符，特此證明。

會計師　譚華吾

一九七二年七月廿四日

承破產管理官命 實物業出投

啓者：拍賣人戴勿兄弟行定期於一九七二年七月三十一日即（星期一日）下午三時在香港多利亞城畢打行大廈士庫其拍賣房內將下開物業當衆出投 計開 [illegible]

香港一千九百七十二年七月廿四日

破產管理官代表律師 [illegible]

拍賣人戴勿兄弟行同啓

承破產管理官命 實物業出投

啓者：拍賣人戴勿兄弟行定期於一九七二年七月三十一日即（星期一日）下午三時在香港多利亞城畢打行大廈士庫其拍賣房內將下開物業當衆出投 計開 [illegible]

香港一千九百七十二年七月廿四日

破產管理官代表律師 [illegible]

拍賣人戴勿兄弟行同啓

民政司署公告

茲有華人廟宇委員會管轄下之下鄉道天后廟其司祝權將於最近期間終止，倘欲承投接辦者，於本公告刊出後至截止期前到民政司署信託基金辦事處繳交臨時按金四百元正並將有關表格填妥封密投入投票箱內，該投票箱將於八月三日正午十二時封閉並將於當日下午十二時十五分在本署由信託基金秘書公開點票，對所投之某華人廟宇委員會有絕對取捨之權，投得者姓名將於八月十日或以前在本署佈告板上貼出特此公告

民政司陸鼎堂

一九七二年七月二十七日

九龍汽車（1933）有限公司通告
爲招商承購廢鐵五金事

本公司現有廢鐵五金一批，擬招商承購，如有意承購者，請在每日辦公時間內到九龍荔枝角寶輪街一號本公司三樓購料部商洽。

瘤腫藥療．安全特效

張舞天中醫師主治：乳、骨、肝、腸、鼻咽、子宮、食道、胰腺、腦等各部腫瘤，不論初起腫瘤，抽髓膿瘍，已潰放血，臭液淋漓，皆有藥到病退之妙，治療期間，安全無痛，痊癒以後，永不復發。

張舞天診所：九龍金馬倫道二十一號二樓　門診：上午十時至下午一時

REXTON 彩麗 耳 [illegible]

先夫葉公文彥府君

痛於公曆一九七二年七月廿五日丑時在[illegible]壽終正寢，享壽六十有七歲，[illegible]定於七月廿九日（星期六）上午十二時在[illegible]舉行安息禮拜，隨即出殯安葬於[illegible]，特此計聞

未亡人　葉陳秀瓊

孝男　[illegible]

孝女　[illegible]

泣告

（恕不另計）

治喪處：九龍[illegible]

[illegible]

博愛醫院徵聘各級職員

㈠註冊女護士——須香港註冊護理科或護產兩科畢業，能說流利粵語及通中文，月薪由一〇七五元起分七次遞增一五七五元止。

㈡助產士——女性，須香港註冊產科畢業，能說流利粵語及通中文，月薪由六三五元起，分八次遞增至一〇八二元止。

以上除正實施男女同工同酬外，不久將實施與政府同酬。

㈢中文書記：——

（甲）不拘性別，年齡四十歲以下，須本港中文中學高中畢業，持有會考畢業證書，（中文優良者）或以上學歷，文字端正秀麗，具有五年以上辦公室經驗，能單獨處理來往公文，月薪男性由一〇四五元起，分三次遞增至一二五九元止，女性由八九八元起分三次遞增至一〇七六元止，現正實施男女同工同酬中。

（乙）不拘性別，年齡三十五歲以下，須本港中文中學畢業，持有會考畢業證書，（中文科優良），文字端正秀麗，擅寫鋼板，具有辦公室經驗能協助處理來往公文，月薪男性由五二三元起，分九次遞增至一〇四五元，再由一〇四五元分三次遞增至一二五九元止，女性由四四八元起，分九次遞增至八九八元，再由八九八元分三次遞增一〇七五元止，現正實施男女同工同酬中。

㈣英文書記——不拘性別，年齡三十五歲以下，須本港英文中學會考畢業（英文科優良）具有辦公室經驗，打字快速，能協助處理英文函件，月薪照中文書記（乙）項

㈤事務員——不拘性別，年齡三十五歲以下，須本港中文或英文中學畢業，持有會考畢業證書，有三年以上任事經驗，月薪照中文書記（乙）項

㈥管工——男性，年齡三十五歲以下，須本港中文或英文中學畢業，持有會考畢業證書，具有三年以上管理職工經驗，月薪照中文書記（乙）項

㈦學生配藥員——不拘性別，年齡十八歲以上，須本港中文或英文中學畢業，持有會考畢業證書，（化學科優良），月薪由五二三元起，分二次遞增至六一八元止，如經考試合格，事發證書後，可考慮晉升爲正式配藥員，屆時月薪可由一三三〇元起，分五次遞增至一七五八元止。

㈧助理廚房管理員——不拘性別，中文或英文中學四年級或以上程度，具有學校最後學期成績表，月薪男性由四二八元起，分十次遞增至八三三元止，女性由三六六元起，分十次遞增至七一二元止，現正實施男女同工同酬中。

以上八項，本院備有專車接送，並實行公積金制度，如願就者，希親函詳述簡歷連同半身相片，及經歷學歷證明副本，並在信封上註明「應徵何項職務」字樣，於本年八月十日以前，逕寄元朗本院董事局收，合則函約面洽，如八月底仍未接到通知，則作爲落選論。

主席：鄭任安

旅港執信校友會通告

茲定於七月三十日正午十二時假九龍瓊華酒樓五樓舉行米莊聯歡會，歡迎校友參加，茶券每位十元。

購券地址：

一、染久半九龍南昌街61號14B室電話：792416

二、九龍瓊華酒家地下龔業先生電話：824511

書記　[illegible]

聯合企業有限公司啓事

本公司股份，由一九七二年七月廿八日起，至同年八月二日止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈。

承董事局命

秘書衛豐實業有限公司啓

一九七二年七月十八日

美華埠兇殺案猖獗

樸實安寧的生活已漸成過去

華僑定居了數代的紐約與舊金山的唐人街，一向都相安無事，但最近突然時常被一班由華裔青年滋事分子所擾亂。

由於該區居民害怕飛黨的報復，因此對此等暴行保持緘默，致使警方的調查工作受到了極大的阻碍。

上星期有六名青年在往觀夜場電影後歸途中，被人槍擊，其中一名十六歲青年被殺，死者姓梁，無職業，五年前與家人由香港到此。此外，另有一名青年被槍傷。

警方人員宣稱於七月四日之槍殺事件中，其間有混雜了炮竹及殺人者的喧鬧聲，飛黨殺人後向公園逃脫，相信該批少年犯是五個青少年黨派中之一個。

就在梁姓青年之葬禮舉行後約十二小時，在佈滿中國飯店與富有東方色彩之新奇店舖的街道上又發生另一兇案，一名在該區頗有名望之商人莫鍵被三名青年刺死，警方相信該三名青年約為十八至十九歲，他們劫莫鍵，搶二千元，而莫鍵便在掙扎中被刺死。

紐約市望最有名望之中文報紙——中國時報，將此事件列為「頭條新聞」，並說出莫鍵乃是擁有二千名會員之莫氏宗親會主席。

去年春天在一條街道上又有人向一羣青年開槍，在此次事件中有數名青年被槍傷，除了知道此事是由一班坐在車上的青年所幹之外，警方得不到任何其他線索。

一名年二十九歲之社會工作者，方比利，在舊金山被飛黨槍殺，他的朋友認為該飛黨與會他會將黨的秘密洩露給警方，故殺他滅口。此乃今年第九宗發生於西岸唐人街之命案。

此外，尚有十七宗同類的案件發生在華人社會中。

上月一名十九歲之青年李思察，因在舊金山一電話亭中槍殺二十二歲之梁培益，被法庭判罪。此乃有關華裔青年之第十宗兇殺案。

負責中國移民之事業人仕認為此現象乃由於中國家庭及社會組織逐漸陷於崩潰所使然。

自從一九六五年後，從香港及台灣之移民由每年數百人增至數千人，使中國之習俗在美受到極大之壓力。

照目前估計紐約市之中國移民已超過六萬，與舊金山之數目不相上下。

在今年一月，當十五歲之錢大衞與十二歲之張約翰被刺死之後，行政當局開始重視唐人街所發生之暴行。

紐約時報將這些暴行名為「支離破碎之唐人街內現正有一批無惡不作之搗亂青年」。

這一伙大部由香港耕結而成的青年，約有二百五十人，而在該處青年約佔五千人左右，而警方對這伙在香港出生之青年實在無法可施。

為社會所熟知的數個黨派為黑鷹黨，白鷹黨，飛龍黨，抗英及華清黨。而東面之一所下等華人學校——第六十五中學，則為他們主要之活動地方。

關於這些黨派的說法是十分複雜分歧的。有的認為此等組織主要乃對抗盤踞紐約西區多時之波多黎各與黑人所組之飛黨。

另一說法則謂他們與紐約其他黑社會黨派大不相同，他們似乎與本世紀初專對付賭博之中國「唐」兵有相連之處。

據稱，義大利的「黑手黨」供給他們所需的武器。

這些華人青年飛黨的活動似乎是夾雜有政治色彩的，使到中華民國及中共均感到頭痛。

梁姓青年家庭所經營的咖啡室之一名夥計說：那些滋事分子大部出身於香港之富裕家庭，但在美之經濟情況却欠佳。

這班人因英文不好，故失學又失業。他們通常都留有長髮，穿緊身恤衫及喇叭之長褲，並喜歡在那些古舊的建築物前徘徊。

李氏，錢氏，朱氏及余氏等大小宗親會都曾供給移民住處與職業。雖然現在這些宗親會的勢力仍十分強大，例如他們的聯合會之一，華僑聯合慈善機構已撥進了耗資百萬元的大廈，但他們仍難控制過繁重的移民問題。

政府當局亦曾撥款以協助解決各移民問題，例如言語不通，青年吸毒，家庭糾紛，失業等，可惜功效不太顯著。

上月聯邦政府官員曾宣佈他們準備控訴此地華人之「剝削」，他們認為華人乃「全紐約市最會剝削工人的一羣」，聯邦組織更說出大約有七千五百在華人所經營之小工廠工人，每小時祇有六角錢之工資。

一位中國出生，但在此地已定居了二十七年之華商工人說：在此居住感到恐慌，飛禍祇不過是問題之一，實際上其它問題仍有很多。他更強調，除非此地之華人能令到美國社會承認他們之重要性，否則問題永不能解決。

照目前看來，古舊安寧的唐人街已成為過去，不再是安全的了。

民主黨總統競選提名人麥哥溫（右）於七月二十五日在文爾溫湖支部所舉行記者招待會前，由其競選搭檔伊格頓將其撥起頭髮按下。伊氏日前在南達科塔州度假，並曾與麥哥溫舉行會議，討論有關伊氏健康的傳聞。伊氏曾透露他在爲力竭進行總統競選運動後，曾兩度進入醫院。（合衆國際無線電傳眞）

美民主黨總統候選人 麥哥溫其人其事

(一)他沉靜、害羞，幼時即被老師認為不是塊讀書材料。

當佐治麥哥溫剛入學時，他的老師認為他不堪造就，並不是塊用功讀書的材料。

他靜悄地坐在課室中的一隅，緊閉著口，不發一言，祇是以難以猜測的眼光凝視著地板。一年之後，即他就讀二年級之時，却遇到一位頗精明的老師，發覺他並不似想像中那麼遲鈍，祇是他有極高度的害羞心理吧了。

時至今日，這個害羞，沉靜，愛好收集郵票和銀幣，來自南達科塔米契爾城的孩子，已成為一個靦腆而沉靜的雄辯家，他更在民主黨全國大會中獲提名為總統候選人，而他的潛力更是不可預測的。

各地的學者，政治學家等均稱麥高溫今年獲選的機會不大，因為他缺乏政壇上成功必要的要素——實力和奇蹟。而他私人的顧問亦認為他們面臨很多難題，而且他們亦有與麥氏啓蒙老師相同的想法，他不擅於閱讀，他往往在發表演說時都流於單調，沉悶，使到聽衆們都感到懨懨欲睡。有時他又會流於魯莽衝動。麥哥溫去年在討論越戰結束問題及作最後投票時，他作出一些很激烈的評論，並對他的同僚說：「越戰是骯髒及充滿血腥的。」這些評論使到一些記者認為可能會引起衆怒，而這個責任不是一個參議員所能承担的。

麥哥溫之顧問們曾利用整個冬天的時間，希望更正麥哥溫發表演講時之形態，他們要他穿著較時髦的服裝，經最好的理髮室剪髮，盡量修飾外表等，而麥哥溫亦咬緊牙根，充份合作。

麥哥溫於一九二二年七月十九日誕生，他的父親是一個循道會的傳教士，他在家中居長。他父親在未成為傳教士之前，曾希望成為一個職業壘球選手，但不為所願而成為傳教士，他的生活極為嚴謹，甚至不容許他的兒子進戲院看電影，但麥哥溫和弟妹們時常都不加以理會，偷偷地前往。在星期日，他們全家都會往南達科塔米契爾城的一間教堂中逗留一整天。

他就在這郊野，神聖的家庭和環境下長大，他極為害羞，不與其他孩童結伴。

他中學的成績表中曾有過這樣一項的評話：「在演講方面，他是非常出色的」。麥哥溫不喜歡任何運動，却專心於研究辯論之道，並曾贏獲一項公費討論的獎學金，且得以進入米茲的威斯里恩大學就讀。

在這所大學裏，他遇到了綺蓮娜，她當時是一年級的學生。邂逅的場合是在一個舞會中，後來他帶她回家見他的雙親，由於綺蓮娜的樸實無華，恣得其雙親的好感，後來終於成為麥哥溫的妻子。

於一九四三年，麥哥溫還未畢業便被徵入伍，被派往一所飛行學校，練習駕駛轟炸機；在入伍之前，他首先與綺蓮娜共諧連理。稍後，成為B廿四型轟炸機的機師，並被派往歐洲作戰。先後他曾出擊卅五次，戰績輝煌；其中更有一次是在奧地利上空時，他所駕駛的飛機被地面的高射炮所擊中，但在他鎮靜的駕駛下，安全回至基地，一個機員也沒有受到損害。

在戰爭結束後，他回至威斯里恩大學肄業，直至畢業為止。後來，他前往伊利諾州一間神學院就讀，希望成為一位傳教士，但稍後他便放棄念頭，轉往西北大學深造，得到助學金。一度時期他非常潦倒，甚至以收集空「蘇打」瓶以維持家中的生計。

麥哥溫開始對政治感到有興趣的時候便是在西北大學就讀時，當時進步黨的候選人亨利華萊士，為了競選而在該校校園中展開了一連串的宣傳活動，而麥哥溫與許多舊生亦參予這些活動，反對美國與蘇俄之間的冷戰。此外，麥氏更替華萊士印發許多文告，並親自回到米茲城，痛斥偉「麥卡錫時代」鄉愚蛋等的破壞行動，後來他便成為進步黨大會的代表，而以公開提倡容納共黨的論調而被衆人所不滿，因為在當時來說，沒有任何人敢公開提出這個說法的。他在西北大學得取到博士學位後便回至南科達塔的威斯里恩任教授，自此他的政見已形成，這個沉靜嚴謹的孩子已成為自由進步黨的支持者，他更極力呼籲聯合國政府准許中共成為會員，這些論調在當時令美國政壇為之側目。

當時威斯里恩大學極保守的董事局為了壓抑校內各激進派舉行一些破壞行動，乃派遣了一些觀察員前往各班級中視察學生們對「親共」的傾向，這時，麥哥溫不但不為自己辯白，而且更變本加厲，使到校董會甚感不滿，遂警告該校校長希路賓，要他制止麥哥溫，校董會對麥哥溫的親共態度及極力提倡美國於一九五一年在韓戰中務需停火的言論不滿。（未完）

巴黎設計新裝：巴黎時裝設計家柏高麗賓尼設計的這件毛皮大衣，為一九七二年至七三年之新秋多季時裝展覽會的一部分，這件大衣的腰部，是有圍一條掛著一隻金製大松鼠的潤塑膠腰帶。（合衆國際無線電傳眞）

美國與蘇丹 昨恢復邦交

【華盛頓二十六日美聯社電】美國務院宣佈，雙方已斷絕關係逾五年的美國和蘇丹，星期二日已恢復建交。

蘇丹是本月份內第二個與美國恢復建交的阿刺伯國家，在本月份第一個與美國復交的阿拉伯國家為也門。

何彤將軍 舉行火葬

【台北廿五日中央社電】遺囑要在墓碑上鐫明「中華民國忠貞公民」的何彤將軍，今日下午二時半在台北市立殯儀館舉行追思禮拜後火葬。

蔣總統特題頒「貞固清蒙」輓額，表彰這位愛國軍人。

一千多位親友都到靈前追悼這位八十二歲的老人。

總統府秘書長鄭彥棻報告何將軍的行狀時指出，何將軍不但忠黨愛國，事親至孝，對朋友更重道義，縱使是最兒頑的人，一旦和他接觸，也會受他感化，變為好人，人們稱他是「廣東聖人」，足見大家對他無限尊敬。

南北韓紅會將在漢城 舉行第一次正式會談

【板門店二十六日美聯社電】計劃在八月五日所舉行的南、北韓紅十字會的有關分離家庭命運問題的第一次正式會談，可能會在南韓首都漢城舉行。

出席在這個休戰村所舉行的紅十字會初步會談的北韓代表金泰細（譯音）說：他準備後先考慮南韓所提出的要求，南韓曾要求說：這次具歷史性的第一次會談應在漢城舉行。以上是金氏在答覆南韓談判代表金容祖（譯音）的要求時所發表之談話，金容祖要求說：第一次會談，應在漢城舉行，而第二次則應在八月廿二日在平壤舉行，是次會談，將是為完成主要會談的安排而舉行的最後一次籌備會談。

麥凱上將抵台 進行告別訪問

【台北廿六日中央社電】美軍太平洋區總司令麥凱上將及夫人，今天下午自關島坐專機到台北，作他的告別訪問。

麥凱上將即將退休，美國國家安全局長蓋勒中將，將于九月一日接任他的職務，蓋勒並已被尼克遜總統提名晉升海軍上將。

行政院放寬限制 公務員可入歌廳

仍禁止涉足舞廳酒吧

【本報台北訊】行政院決定將公務人員不得進出歌廳的限制予以解除，並希望各地歌廳淨化歌曲和節目內容，保持其確為正當娛樂場所。行政院新聞局昨天發佈消息說：行政院根據各方反應，經過調查後，決定將公務人員不得進出歌廳的限制予以解除；但對於夜總會、舞廳、酒吧、酒家等場所，行政院重申仍將嚴格禁止公務人員出入的規定。

天眞的小孩

第八期大家拍初選入圍作品

右：童眞　姚文偉

左：津津有味　黎楚森

右：喫！　林民

下：垂涎　黃美伊

上：凝眸　莊耀家

左：哭　黎國雄

對外微笑對內兇狠
廣州嚴抓盲流人口
人民被迫冒死逃亡
沙面中央公園經常突擊檢查

【本報專訊】據一位新近抵港的難民稱：中共政策外弛內張，對外採用微笑攻勢，對內卻加緊鎮壓，隨着「路綫教育」和「一打三反」的深入化，人民的日子也愈來愈不好過了。而首當其衝的卻是知識青年和黑五類。

據該難胞說，中共現時採用雙管齊下的方法來對「知青」和其他盲流人口。一方面對「知青」加强監視，一方面逐批把「知青」從近邊境的縣份，調往粵西、粵北和海南島的國營農場。至於那些倒流回城市的「知青」，跟其他盲流分子同案處理，加緊追捕，遣送回原單位處理。而六月份這種追捕行動，已是明顯地加强了。

該難民說：治安機關多在接獲到密報之後，才瀨夜檢查戶口，扣捕黑人黑戶。但現在即使沒有人告密，治安當局也經常進行突擊性的戶口檢查，甚至白天也在沙面公園、中央公園等黑人黑戶喜歡聚集的地方，突擊檢查居民證。

該難民稱，公安局在中央公園和沙面進行過一兩次突擊扣捕黑人黑戶的行動後，這兩個地方比平日也顯得冷落多了，不但黑人黑戶不敢再聚集在那兒，連一般市民也不願到那兒去招惹是非。

自從公安局加强扣捕黑人黑戶的消息傳出之後，黑人黑戶和「逃回」城市的「知青」也鷄飛狗走。有的向四鄉逃走。有的則鋌而走險，向港、澳邊境進發。許多人都感到再也沒有抉擇的餘地了，要麼就乖乖讓公安局抓進收容所去「挨三兩」，然後再送回原籍，受鄉村幹部的鬥爭侮辱，要麼就乾脆以生命作賭注——逃亡。而大多數的人在權衡輕重之後，都選擇了後一條路，這就是逃亡人數驟然增加的原因。唯有那些完全不懂偷渡途徑的人，和手頭上還有幾個錢，又有退路的人，才以退爲守，從廣州退到四鄉去。

「紅旗」雜誌一篇文章透露
意識形態領域鬥爭尚未取得勝利
反映內部整肅仍要繼續進行

【本報專訊】據最近一期的「紅旗」雜誌，在一篇題爲「學一點政治經濟學」的文章透露：中共在大陸的統治，雖然在表面上已經鞏固下來，但在實際上，在他們的上層建築中，「誰戰勝誰？」這個問題還沒有解決，無論是在意識形態、權力結構和文化等各個方面，黨內外的鬥爭，依然很激烈。

由於情況如此，所以，毛澤東集團再一次强調：必須繼續大搞階級鬥爭，和所謂「鬥私批修」等整肅活動。

所謂上層建築，按照中共的解釋，就是意識形態、政治、文化和權力結構等東西。

中共宣稱：目前，在全大陸範圍內所進行的那場「鬥私批修」運動，要解決的，就是這種上層建築。由此可見，林彪集團和劉少奇集團雖然已被打垮，但在政治上文化上經濟上和意識形態等各個方面黨內外的鬥爭，仍然很激烈，「誰戰勝誰？」這個問題尚未解決。在這方面，該文章有這樣的敘述：

毛××親自發動和領導的無產階級文化大革命，就是在上層建築領域裡進行的一場大革命，它對于鞏固社會主義經濟基礎，鞏固無產階級專政，有深遠的歷史意義，我們當前正在進行的批修整風運動，主要的也是解決上層建築領域中的問題，只有正確地解決社會主義社會中生產關係和生產力，上層建築和經濟基礎之間的矛盾，加强無產階級在上層建築其中包括各個文化領域裡的專政，才能夠把社會主義革命進行到底，勝利地完成無產階級專政的歷史使命。（按：這話是說，要加强在意識形態領域的極權控制。）

毛××就是在深入分析社會主義社會基本矛盾的基礎上，爲我們黨提出了一條整個社會主義歷史階段的基本路綫。這條基本路綫告訴我們：「社會主義社會是一個相當長的歷史階段，在社會主義這個歷史階段中，還存在着階級、階級矛盾和階級鬥爭，存在着社會主義同資本主義兩條道路的鬥爭，存在着資本主義復辟的危險性。」因此，必須區別和正確處理敵我和人民內部兩類不同性質的矛盾，對于階級鬥爭和路綫鬥爭，「必須年年講，月月講，天天講，使我們對這個問題，有比較清醒的認識，有一條馬克思列寧主義的路綫。」

人們在生產和交換中的相互關係，是階級與階級的關係的反映，是與上層建築，特別是與人們的思想的影響分不開的。人們之間的關係總是在一定意識形態指導下形成和發展的。社會主義的上層建築，無產階級的世界觀，促進人們之間社會主義關係的發展；上層建築中的資本主義因素，資產階級的世界觀，破壞這種關係的發展。在社會主義社會存在階級、階級鬥爭的情況下，資產階級及其在黨內的代理人，總是要散布資產階級思想，破壞人們之間的社會主義關係。所以，要正確處理這些關係，最重要的是要實行無產階級政治掛帥，抓住無產階級同資產階級的鬥爭，社會主義道路同資本主義道路的鬥爭這個主要矛盾，分清敵我和人民內部兩類不同性質的矛盾，深入持久地開展革命大批判，批判劉少奇一類騙子散布的各種修正主義謬論，批判形形色色的資產階級思想。只有這樣，才能調動一切積極因素，團結一切可能團結的人，最大限度地孤立和打擊一小撮敵人。（按：這段話代表了毛澤東的慣技，即利用路綫鬥爭作好藉口，而掩蓋權力鬥爭的眞相。）

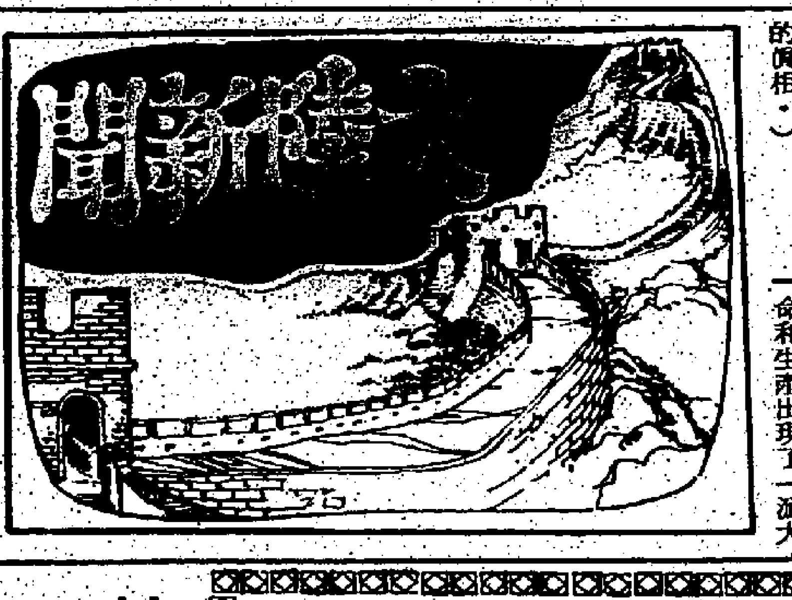
物質刺激下
宜昌農民大捉蜈蚣

【本報訊】重要名貴中藥之一的蜈蚣，今年得到豐收。

中共報導謂，蜈蚣的主要產地湖北宜昌縣，今春大捉蜈蚣，共捉了九十萬條。爲了完成任務，當地中共還發動學校師生去捉蜈蚣。中共也實行「優質優價」，物質刺激，不叫政治掛帥，刺激農民物質的積極性，蜈蚣才得到豐收。

湖北省宜昌縣發動羣衆大力捕捉蜈蚣。目前，全縣已收購蜈蚣九十萬條，上調八十萬四千四百餘條，比去年同期增長百分之八十以上，超額完成了今年的收購任務。

蜈蚣是一種名貴藥物。宜昌縣是全國著名的蜈蚣主要產地之一。每年從驚蟄到立夏是捕捉蜈蚣的好時機。今年春耕大忙時，宜昌縣發動社員羣衆、學校師生利用節日、假日和工餘課餘時間積極捕捉蜈蚣。蜈蚣集中產地虎牙公社的社員捕捉了蜈蚣二十三萬四千多條。這個縣的商業部門認眞做好蜈蚣收購工作，按照黨的政策，做到優質優價，進一步調動了社員羣衆捕捉蜈蚣的積極性。商業工作人員還深入社、隊，登門收購，保證了蜈蚣及時收購、上調。



南寧繼續整肅林彪餘黨
一打三反路綫教育製造恐怖
黨委下廠輪訓幹部加强控制

【本報專訊】以「路綫教育」和「批修整風」等形式展開的對職工幹部的思想實行整肅，亦已在廣西省的南寧展開。據中共的北平光明日報說，這一整肅不但已從去年持續至今，而且還要繼續進行下去。該報說，因爲「一劉修」的殘餘勢力，及其影響，在廣西省，還非常之大。

這家毛共的報紙說：此種整肅活動，主要的打擊對象，是清除劉少奇一類騙子的那一套及其殘餘勢力，同時，通過此種整肅，强迫每一個職工幹部，毫無保留地執行老毛的那一套。

中共南寧當局的這種做法，見於光明日報下面這篇報導，該報導說：

中共廣西壯族自治區南寧市委緊密聯繫鬥爭實際，在全市範圍內進行黨的基本路綫教育，深入批判劉少奇一類騙子的修正主義路綫，不斷提高幹部和羣衆的階級鬥爭和路綫鬥爭的覺悟，推動了全市革命和生產的發展。

黨的九屆二中全會以來，南寧市委在幹部和羣衆中廣泛地進行了思想和政治路綫方面的教育，開展了整黨和「一打三反」運動，全市革命和生產出現了一派大好形勢，在大好形勢下，有些幹部產生了驕傲自滿情緒，對階級鬥爭缺乏應有的警惕，對正確路綫和錯誤路綫的界限劃得不清，市委領導感到這些問題反映了市委本身對黨的基本路綫的教育沒有抓緊。于是，市委領導成員除留少數人在家值班外，大部深入全市廠礦企業，進行調查研究，結合鬥爭實際，進行黨的基本路綫教育。南寧市第一機床廠在一段時間內，職工思想比較混亂，生產完不成任務。市委書記到這個廠蹲點，他和這個廠的領導成員一起，認眞學習黨的基本路綫，充分發動羣衆揭露矛盾，揭發出了階級敵人腐蝕拉攏青年工人、破壞生產的活動。活生生的階級鬥爭事實，使他們受到了深刻的教育。然後，他們又在全廠召開批判會，舉辦展覽會，深入進行黨的基本路綫教育，狠批劉少奇一類騙子散佈的階級鬥爭熄滅論。使全廠幹部和工人的階級鬥爭和路綫鬥爭覺悟不斷提高，大大激發了社會主義積極性。

爲了提高全市基層幹部執行黨的基本路綫自覺性，市委分批舉辦了學習班，對基層幹部進行輪調。去年以來，市委先後舉辦了十六期基層幹部學習班，輪調基層黨支部書記、副書記以上幹部八千九百多人次。在學習班裡，他們認眞讀馬列的書，認眞讀書，深入開展批修整風。許多基層幹部經過學習回到自己單位以後，能夠自覺地用黨的基本路綫指導自己的工作。

南寧市委在進行黨的基本路綫教育時，注意引導幹部和羣衆緊密結合現實的階級鬥爭，深入開展革命大批判。通過革命大批判，使各級幹部分清什麼是正確路綫，什麼是錯誤路綫，自覺地抵制階級敵人，「左」的和右的方面對革命路綫的干擾。

中共禁書復出的意義

東嶽

文革運動文化畸形

一個國家，思想、思潮和文化遺產是其對內對外影響的主要憑藉。即如今日中國大陸，中共雖則口口聲聲宣揚：「毛澤東思想是統帥」，「毛澤東思想是靈魂」。但是，其對外對內影響主要還是靠文化遺產。儘管「文革」運動致不少文化遺產遭受摧毀，珍貴的人類經驗仍不可抹煞。

一部人類史証明，縱使人類歷盡崎嶇艱險，波瀾起伏，戰爭和苦難的歲月是那麼長，和平與幸福的日子是這麼短，最值得人類驕傲的還是文化遺產。可是，「文革」的影響實在使中國大陸的文化發展產生畸形現象，因爲在文藝書籍當中，佔百分之九十以上都是毛澤東著作，或是討論、學習和研究「毛澤東思想」的。在此，我們不妨設想一下，如果在英國，同樣多的文藝書籍都是威爾遜首相或希斯首相之著作，又或是研究他們思想的著作；又如果在美國，同樣多的文藝書籍都是尼克遜總統的演說刊載，或是奉承他們的；更者，如果是中國人，受文化教養而對莎士比亞一無所知，是外國人連甚麼孔子也聞所未聞，則遭受損失的價值不知怎樣估計了。

中國大陸的此種反常現象，因尼克遜總統訪問北平而爲外界所知，祇是要想加以正確評估，並無可能。無論怎樣，此種文化怪現象跟中共官方對中國文化遺產和中國歷史所採取的虛無態度恰恰相反。禁升古籍畢竟損及文化遺產。

古籍洋書再度出現

中國大陸各地，不管是城市抑或鄉村，所謂書店，祇儼然像簡單疏落陳列的閱覽室，這是事實。這也是「文革」的產物。

不過，自從今年三月以來，北平的書局書店突然改觀，所陳列的並非全是毛著，其中一些卻是「文革」時受禁的某些叢書。在它們當中，有一些是重要的中國古典著作，包括五、六世紀時中國朝代的歷史著作。

同時，論述中國古典文學家的書籍亦再度和讀者見面，例如對唐朝浪漫主義詩人李白和現實主義詩人杜甫的研究論著，重新陳列在書架上。此外，法國哲學家孟德斯鳩的作品和政治哲學家兼歷史哲學家兼作家盧梭的作品也拿出來了。不特是這樣，中共官方又鼓勵對中國歷史文學和遺蹟的研究。中共報紙雜誌還不斷詳細報導新近考古學的發掘情況及發現古物的展出情形。

文化服飾同起變化

溝到這種文化形勢的發展，毛澤東本人早已寫下了註解，事關在江青攪「革命樣板戲」時，他已叫出文藝口號：「洋爲中用，古爲今用……」倘若外界發出抨擊，這個口號就成了其擋箭牌。毛澤東預先下註釋的當未止於此，又如「文革」期間提出的「再教育」，至今再起用當年遭鬥垮鬥臭的各級官員和幹部，便可以無須解釋。一些在「文革」時遭鬥爭的文藝家亦重返工作崗位。

文化有轉變，服飾亦然。「文革」時鼕裝是白衫藍褲，迨者則翹剪刀無情，現在又見彩色服裝出現了。此種初現就算不必毛澤東點頭，恐怕也要江青點頭呢。

形勢怎樣二[illegible]

說到憂鬱的詩文，祇能在亂世或流亡文人當中滋長，要想聽到這些憂鬱的毛澤東同僚「一吟雙淚流」之詩句，實如蜀道難行，皆因他們的遭遇遠所謂「資本家」和「資產階級」也不如呢。

就算是中共利用舊文人，要他們重握筆桿子，他們同樣是要遵循毛澤東的「文藝要爲政治服務」之方針，要不然，得要教育再教育，改造再改造，是以，除了改造反省的文章之外，恐怕難聽到他們由衷的歌唱。

一部中國史顯示中國人最具反抗性，難怪毛澤東實際最怕「造反派」了。

抗旱忘了防洪
一場大雨下來
影響秋季收成

【本報專訊】據「人民日報」透露，河北省今年夏季苦旱，災情嚴重，中共動員公社社員參加抗旱活動，爲了救急，甚至不惜把防洪溝都挖掉，結果旱季過去之後，下一場大雨又變成水災。

河北省臨西縣童村公社倉上大隊黨支部給「人民日報」的來信，就是反映這個問題的。他們在來信中說：「今年以來，我們這裏旱情很嚴重，在公社黨委的領導下，我們大隊廣泛發動羣衆，以路綫爲綱，取得了抗旱鬥爭的勝利。

「可是，在抗旱鬥爭中，有的生產隊爲了應急，把排洪防汛溝掘掉了，沒有及時修復。有個生產隊在播種時，抗旱工作抓得很緊，小苗長得特別齊人。可是，由于對防洪工作準備不足，結果一場大雨，二百畝夏種玉米淹了八十多畝，使秋季收成受到損失。

「黨支部發現後非常重視，在進行思想和政治路綫方面的教育中，結合生產鬥爭實際，對羣衆進行抗旱不忘防汛的教育，嚴防百日旱一日澇，并引導大家總結過去的經驗教訓，克服僥倖心理。通過教育，社員羣衆認識到抗旱不能忘了防汛。最近，大隊成立了由大隊黨支部成員、貧下中農代表和基幹民兵組成的抗旱防汛小組，加强了對排洪溝和其他防汛設備的保護工作，社員羣衆也積極出主意、想辦法，修了一些抗旱防洪的兩用渠道。」

歡迎來信
歡迎投稿

「大陸新聞」版，以眞實報導大陸的各方面動態爲主要內容，希望通過這些報導，幫助本報廣大讀者認識今日大陸各方面的情況。而要達到這個目的，必須得到廣大讀者的支持協助，因此我們歡迎下列來稿及來信：

一、報導家鄉實況，人民生活：他們的生活和願望。所見所聞，最好是親身經歷。

二、報導中共政權的動態，內幕性的揭露和背景材料的介紹。

三、故鄉來信，信內的人名地址如不願發表，本報負責嚴守秘密。

四、對中共政權的分析與論述，但字數不超過一千五百字爲佳。

來信及來稿刊出後，奉致稿酬。

來稿請寄本報「大陸新聞版」收。

港九影院聯合廣告

今天全綫五場

第一週！天天五場　本期花花公子推薦

今天五場　七彩愛情片　魂斷藍橋

今天五場　加開十二點正場　十四女英豪

今天五場　正12:30　七彩文藝片　風從那裡來

今天五場　警匪快艇搏命戰

新片今天映　大決戰　克　明天獻映　金銀島

明天獻映　警匪快艇搏命戰　快艇追擊・連場追殺・高潮迭起

今天聯映　媽媽心碎了　唐寶雲

今天五場　媽媽心碎了

今天五場　早場！

今天全綫五場獻映　十四女英豪

第廿八天　辛康　納利　後天加開午夜場！

今天五場　辣手神探

第二週今仍五場

今天盛大獻映

明天獻映　獨行女殺手　The Hot Rock

李行

默盃準決賽 韓國昨勝日本 已獲得決賽權
廿九日與大馬甲爭冠軍

【綜合廿六日吉隆坡電訊】默迪卡足球賽，昨晚準決賽，韓國擊敗日本後，已獲得決賽權，定于廿九晚與大馬甲爭冠軍，大馬乙與日本則于廿八日爭季軍。

大馬甲是今年盃賽中實力最强的隊伍，比起去年九月在漢城參加世運東區外圍賽將更爲進步。這大概是大馬隊爲準備參加世運，球員經過足够訓練，同時又出國訪問歐洲，吸取得相當經驗有以致之。所以他日與韓國碰頭，亦有機會取勝而得冠軍。

去年在漢城的世運外圍賽中，韓國曾以二比一勝日本，今天韓國又以三比零擊敗日本，半場時，韓國以一比零領先。日本失敗的原因，與三名傷將未愈有關，射手釜本邦茂亦在其內。香港球證陸達榮出任是場球證。

另一仗名次戰，緬甸以三比二擊敗印尼，獲得第九名，印尼得第十名。

廿七日無戰事，大會設「群龍宴」，招待各國出席代表。

歸主乙籃球隊 今戰港聯 九青對抗港青

【本報訊】美國歸主乙籃球隊昨午抵港，今夕八時半開上九龍伊館，由港聯隊應戰。序幕戰七時十五分，港青對九青。門劵二圓五角，學生可購一元優待劵。

歸主乙隊昨午由菲抵港，上次什隨歸主隊訪港的紐曼及吉比離隊前來，共餘八個球員，身裁高大，技術亦不弱。至於港聯隊，則以本港年青好手成軍，惟以身材吃虧，故今仗恐難免處於劣勢。此仗客軍可佔勝面稍高。雙方名單如下：

（歸主乙隊）羅比、活頓、紐曼、柏加、吉比、伊利、麥士、威遜、伊信、諾頓。

（港聯）領隊：洪兆霖，教練：袁基舜，幹事：梁自强，隊醫：蔣偉棠，隊員：梁驊駿、龔柱輝、盧永强、麥文清、倪漢秋、陳啓富、劉石玉、嚴國安、楊以德、黎照南、周源潤、蔣國安。

西區青少年活動聯會 舉行水運大會 卅日開始預賽

【本報訊】港島西區青少年活動聯會舉辦水運大會，比賽地點在城多利道金銀貿易場游泳場，水運會預賽於本月卅日上午九時開始，決賽則於八月十三日舉行。

比賽將分個人項目，及團體項目，前者分爲男子，女子少年組（十五歲以下），及男子、女子青年組（十五至廿一歲），每組則有五十公尺、一百公尺自由式、五十公尺、一百公尺背泳、蛙式、及五十公尺蝶式五種比賽。團體則全部爲二百公尺四人自由式接力賽，和水上拔河比賽（五人一隊，不分組別及性別），比賽規則按照國際游泳比賽條例執行。

港島西區青少年活動聯會，由當地五十個社團及志願機構聯合組成，在暑期內所舉辦的活動，計有水運會、籃球比賽、乒乓球比賽、青年研討會、農村服務、區賽比賽、及嘉年華會等，有關參加各項活動之詳細辦法，可向西區民政處索取（地址：德輔道西二○五號A電話H四八○一二七），或社會福利署西區社區發展辦事處（地址：薄扶林道西區裁判司署四樓，電話：H四六五二二一）。

燃點世運聖火練習

圖爲夢妮卡正練習手持世運聖火，步上聖火台的情形，夢妮卡是扎視多季世運會的一千公尺冠軍，且是本年度的溜冰速度比賽的冠軍。夢妮卡將會在本年的世運會前，完成最後的五千三百公里的持聖火步入世運會場內，假若此任務正式委派她出任時，年紀僅十八歲的夢妮卡，將成爲青年運動員的偶像。

競選乙丙組代表 樊金滿昨亦提名

【本報訊】足總昨日繼續收到另一名提名競選乙丙組代表的提名表格，那是公民的樊金滿，由航校提議，煤氣和議。

連樊金滿在內，已共有七人提名競選：他們是曾啓榮、曾三美、陳宗抗、謝萬祥、陳福祥、及李堯能。現在離大選日期祇有五天，相信日間石也谷的名單，也會遞入足總。

亞洲學籃賽 港男女子 昨同告捷

【星加坡廿六日法新社電】香港男女子學生隊，今日在首屆亞洲學界籃賽中，雙雙奏捷，男子組，香港以七十九比七十，擊敗大馬，半場時，香港以卅二比廿八領先。

女子組，香港勝高棉，六十比四十四，半場紀錄爲廿八比廿。

到現在爲止，香港男女組，已是勝負各一。

男子組首場敗在星加坡腳下，女子組則負於韓國。

另一場比賽實力强橫的韓國女子隊，以一百廿一比廿八，大破星加坡，半場紀錄爲六十六比十六。

本屆世運田徑比賽 美國認爲仍可稱霸
百公尺兩名新秀同跑九秒九

美國參加歷屆世運會，在田徑賽方面稱雄稱霸，囊括最多獎牌，所以美國人對田徑尤爲重視。

美國參加世運會田徑賽，能够保持其優勢，奪得最多金牌，完全得力於黑人運動員的努力，因此黑人運動員的功勞最巨。

根據美國人自己的估計，參加本屆世運會田徑賽，可能再奪取大批獎牌，數目之多，將爲各國之冠。

美國在上屆世運會田徑賽中，奪到廿九面獎牌，照美國人的看法，他們有把握在本屆世運會田徑賽裏，奪取幾乎相等的獎牌數目。

美國自六月廿九日至七月九日，舉行了世運田徑選拔賽，挑選成績優異運動員，代表美國參加慕尼黑世運會。

參加這次世運田徑選拔賽男女運動員有六百人，他們都傾力以赴，要在美國世運代表團裏爭取一個席位。

在這次世運田徑選拔賽中，表現突出的運動員有：

撐竿跳名將希格林在選拔賽中賽跳過十八呎五吋又四分之三的高度，即五．六三公尺的高度，而粉碎他自己在五星期前締造的世界紀錄。

希格林比他自己保持的舊世界紀錄，高出了一吋半（○．○四公分）。

希格林今年廿五歲，他是上屆世運會撐竿跳冠軍，這次他東山再起，又打破世界紀錄，提高了奪標的呼聲。

短跑新秀哈特，參加男子一百公尺選拔賽，以九秒九的時間，追了世界紀錄，因而獲選爲美國代表。

另一位後起之秀羅賓遜，也同樣以九秒九跑完一百公尺，成績優異，也當選爲美國代表。

他們兩人都是以九秒九到達終點，大會根據終點照片分析後，才判定哈特仍第一，羅賓遜屈居第二。

參加一百公尺選拔賽，名列第三的泰勒，時間也有十秒正，也是很優越的時間。

兀特參加男子八百公尺選拔賽，也以一分四十四秒三，平了世界紀錄。

目前世界紀錄仍由紐西蘭中距離賽跑英雄史紐爾所保持，他早在十年前，即一九六二年，便創造了一分四十四秒三的八百呎世界紀錄，至今還未被打破。

榮獲上屆世運會八百公尺冠軍的澳洲選手塔貝爾，也只平了世界紀錄，無法突破。

照目前的形勢，史紐爾所保持的世界紀錄，已經搖搖欲墜，極可能在本屆世運會的劇烈角逐中，被黑馬所粉碎。

被美國捧爲中距賽跑之寶的李安，總沒有冠軍相，他自一九六四年便首次當選爲美國選手，一九六八年他第二次當選爲美國代表，參加墨西哥世運會，在一千五百公尺得亞軍，這次他歷盡艱辛，才第三次當選爲美國世運代表。

以李安目前成績，能否名列三名內，實在大有疑問。

李安今年廿五歲，在上屆世運會一千五百公尺決賽，他是肯尼亞英雄基諾的手下敗將。

這次美國世運田徑選拔賽也爆出了一個冷門，連得兩屆世運鉛球冠軍，和鉛球世界紀錄保持人的馬遜，在這次選拔賽裡，名列第四，而被淘汰，不能當選爲美國代表。

失敗後的馬遜不得不承認：「我沒有進步，我的時代已經過去了。」馬遜於是宣佈退休。

馬遜在一九六七年，以七十一呎五吋半，締造下鉛球世界紀錄，到目前爲止，這個紀錄還未被粉碎。

各會昨舉行座談 均同意下屆 保留預備組

【本報訊】南華會對於足總執委會提議下屆取消預備組一事，昨午特別在保齡場館邀請各甲組球會派代被參加座談，共同研究。

出席這個座談會的昨有：莫慶，何世樑（南華），陳瑤琴（加山），陳權康（精工），李毓宏（消防），龔耀洪（流浪），寵樹新（東昇），而星島、元朗、九巴、東方及鐵行等球會，均未有代表出席。

會上各代表，均贊同南華的提議，來屆仍然保留預備組，在席上有某會代表提出詢問，爲何南華代表周溎樞在執委會上極力主張取消預備組？莫慶表示，因周溎樞甚少與會方面談此事，故有此誤會。不過，周溎樞的提議亦有理由的。

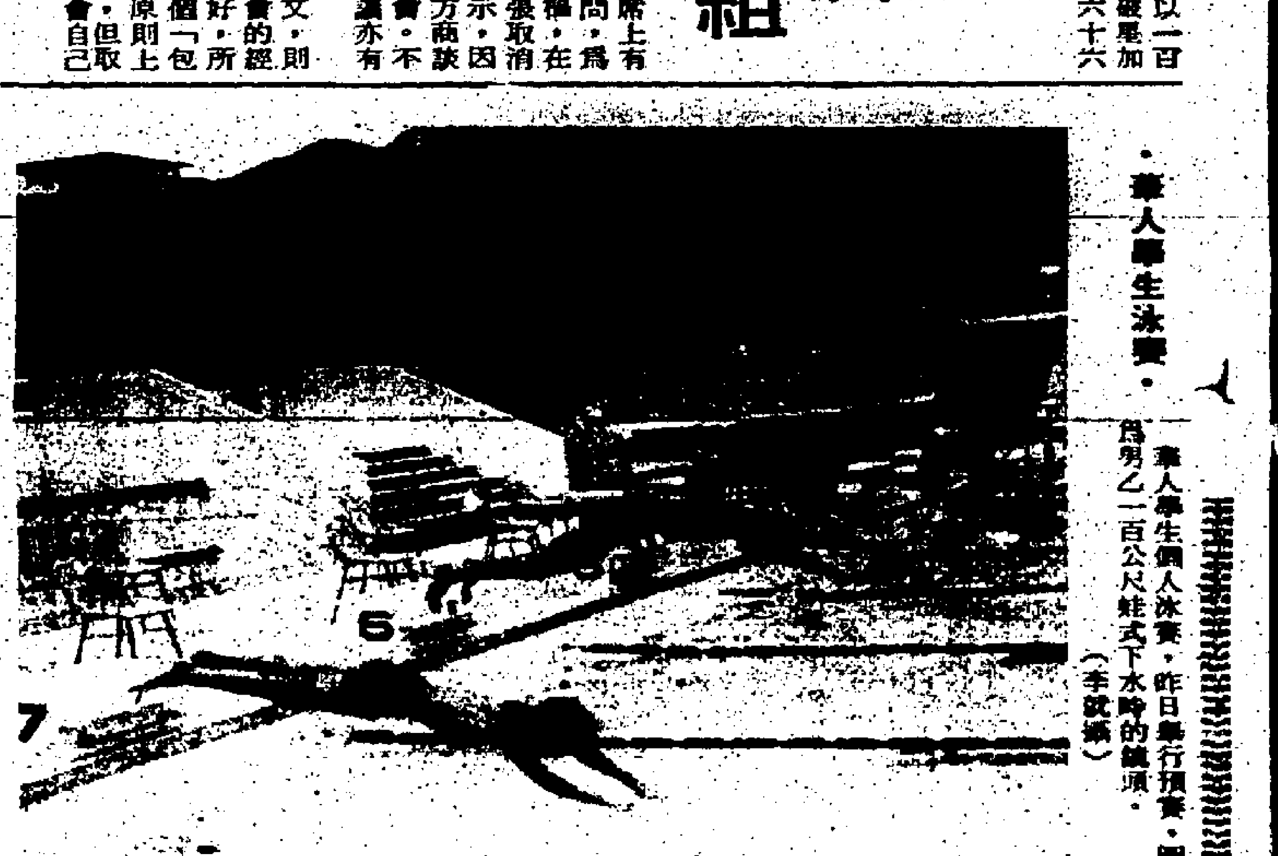
消防的代表飛文，則指出有些甲組球會的經濟狀况，並不良好，所以預備組祇爲一個「包袱」，因此消防原則上贊成保留預備組，但取捨與否，則由各會自己決定。

華人學生個人泳賽 今日最後決賽
昨日預賽兩項破紀錄

【本報訊】華泳聯會主辦的第九屆華人學生個人泳賽，昨夕在觀塘泳池展開首天八項預賽，創兩項大會新猷。男乙百公尺蛙泳，李廣才泗八十三秒正，刷新四年前曾安所締八十六秒五大會紀錄。男丙五十公尺自由式，小弟弟陳耀宗，泗卅秒二，亦刷新其兄陳耀邦五年前所締卅秒九大會紀錄。其餘各項預賽，亦爭逐熱烈，男甲百公尺自由式，莫潤章（六十四秒八）、王志生（六十五秒一）、張道俊（六十五秒三）水準之作，均已順利晉入決賽週。

大會今夕七時，仍在觀塘池展開最後一天決賽，卅二項爭霸，賽後敦請泳聯副會長馮白堅主持頒獎。今夕決賽秩序錄後：

秩序：男子甲組一百公尺自由式，女子甲組一百公尺自由式，男子乙組五十公尺自由式，女子乙組五十公尺背泳，男子丙組五十公尺背泳，女子丙組五十公尺蛙式，男子甲組四百公尺自由式，女子甲組五十公尺蝶式，男子乙組一百公尺蛙式，女子乙組一百公尺蝶式，男子丙組五十公尺蝶式，女子乙組五十公尺蛙式，男子甲組一百公尺蝶式，女子甲組一百公尺背泳，男子乙組五十公尺背泳，女子乙組五十公尺自由式，女子丙組五十公尺背泳，男子甲組一百公尺蛙式，女子甲組一百公尺蝶式，男子乙組五十公尺自由式，男子甲組二百公尺蛙式，女子乙組一百公尺自由式，女子甲組二百公尺蛙式，男子丙組五十公尺背泳，女子丙組五十公尺自由式，男子甲組一百公尺背泳，男子乙組一百公尺自由式，女子甲組二百公尺自由式，女子乙組一百公尺蛙式，男子丙組五十公尺蝶式，女子丙組五十公尺蝶式；男子甲組二百公尺個人四式，女子甲組二百公尺個人四式。



．華人學生泳賽．華人學生個人泳賽，昨日舉行預賽，圖爲男乙一百公尺蛙式下水時的鏡頭。（李就攝）

昨日同飛吉隆坡 參觀默盃賽決賽
陳炎明夫婦與仇志强

【本報訊】體育與娛樂界聞人陳炎明，應邀赴大馬參觀默迪卡足球賽，昨偕夫人羅德貞，與及現任南華守門員之馬國腳仇志强，前往吉隆坡。

陳氏夫婦與及仇志强將參觀最後之默迪卡足球準決賽與決賽，並將出席大馬足總舉行之埠祭宴，屆時將會晤表現優良之香港代表隊。

除了應邀參觀足球比賽外，陳氏還兼負三項任務：㈠部署香港保齡球員，參加八月上旬開始之星加坡公開保齡錦標賽事宜。㈡向星加坡保齡總會解釋有關香港未能派隊參加第二屆亞洲保齡錦標賽問題。㈢轉赴伊朗、伊拉克等中東國家，洽商「球王妙技」影片之發行問題。

他們計劃五天之後返回香港，昨到啓德機場送機的體育與電影界人士甚衆。

．陳炎明仇志强赴馬．應邀赴大馬參觀默迪卡足球賽之體壇人士陳炎明夫婦與仇志强（左），于昨日登機前合照。

又擊敗港聯 旭光女排隊

【本報訊】中華民國旭光女子排球隊，昨夕在伊館以三比一擊敗港聯女子隊，成績爲十五比十一、十五比四、十三比十五、十五比五。序幕賽加插一場女子甲組聯賽，聖士提反勝拳幼三比二。

賽後排聯會在會所招待旭光全體職球員，而旭光於今天南赴錦田永清球場，作一場示範表演賽。

世界保齡賽港區甄別 四海場楊秉樞 梁友洪同入選

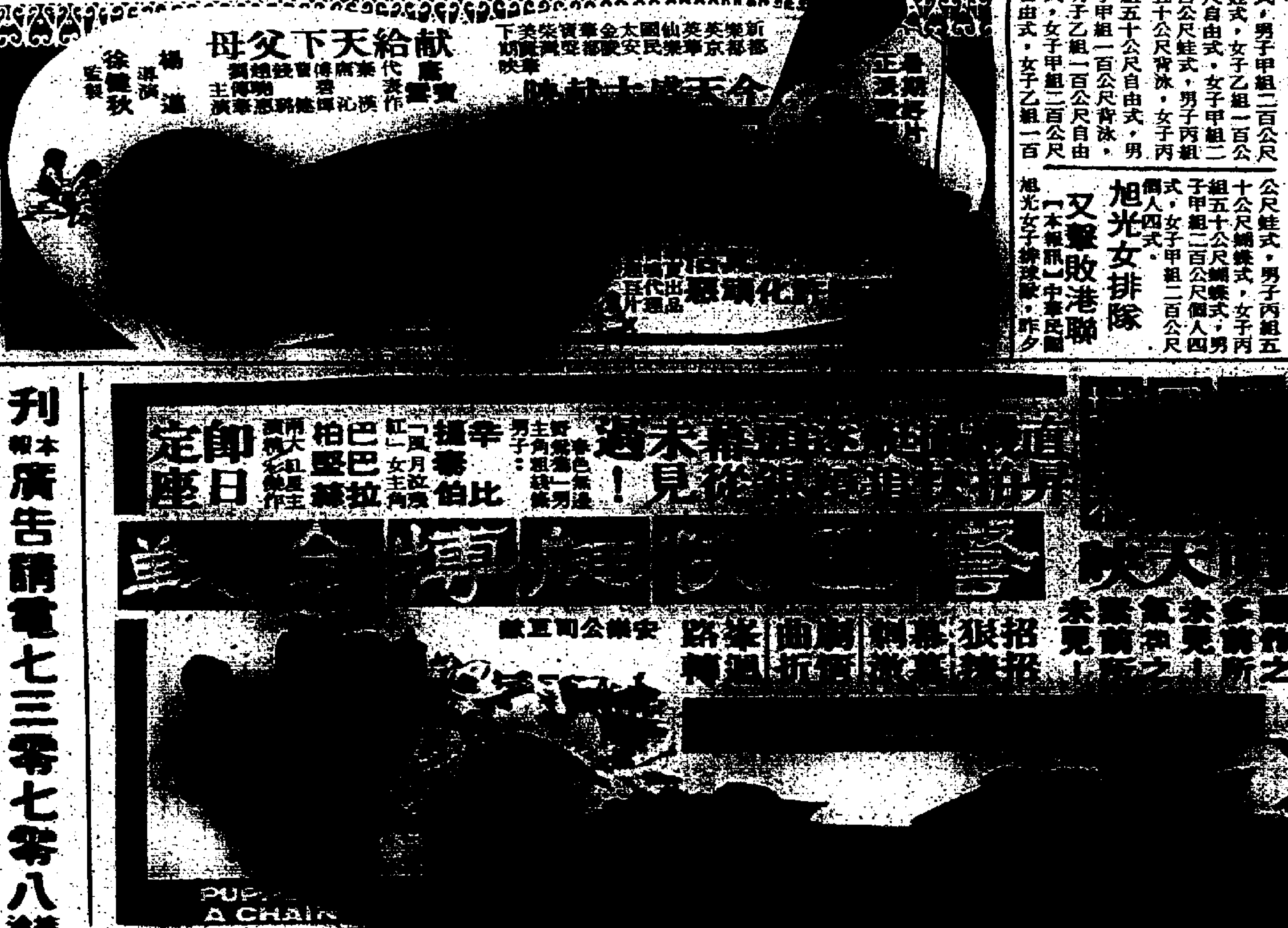
【本報訊】A．M．F主辦的世界盃保齡大賽香港區甄別賽，在四海場舉行，入圍的有楊秉樞與梁友洪兩人，他們分別以六百四十五與六百四十分入選。

甄別賽在九月間進行，每週取錄最高成績一至二人入圍，然後作總決賽。

楊秉樞三局成績，分別是二一○、二五五與一八○，合計六四五分。

梁友洪三局成績，分別是二一二、二二四與二○四，合計六四○分。

至於女子組方面，則有歐陽一人入選，成績是五百一十四分（一七一、一五八、一八五）。



刊本報廣告請電七三零七零八洽接

珠海書院 招生

一、招收系級：（一）文史研究所及經濟研究所研究生

（二）本科文史、外文、社會教育、社會學及社會工作、新聞、經濟、國際貿易、會計銀行、商業管理、數理、化學、土木工程、建築工程、生物十四系日夜班一年級新生及二、三年級轉學生。

（三）大學先修班（預科）文組及理組新生。

（四）附屬中英文中學（五）校外課程部。

二、報名日期：由即日起至考試前二日止

三、考試日期：（一）筆試——七月三十日（星期日）上午九時起一天考完

（二）口試——筆試時通知。

四、校址電話：（一）校址——九龍亞皆老街一一三一一五號

（二）電話——K六四八九八六—K三三二一四七

[illegible]

珠海書院大學先修班（預科） 招生通告

本校先修班課程完善且歷年升學台灣各大專院校之冠，茲適應青年學子之需求特設班招生三百名希有志升學者從速報考。

報名：自即日起至考試前二日止報名費十元　考試日期：七月三十日上午九時起

報名及考試地點：亞皆老街一一五號

香港九龍 利瑪竇書院 招考一九七二年度新生通告

簡介：本校爲香港教區主教府所承認之天主教學校，中學分男校及女校，小學則男女同校，其他有關本校之組織及近況等資料，詳見香港公教真理學會出版之「香港天主教手册」，可資參考。

班級：英文中學：F.1至F.5
中文中學：中一至中六
小學：小一至小六暨幼稚高初班。

報名：凡欲投考上列班級者，可到下列各校務處領取申請表格。

九龍第一校：深水埗基隆街145號至153號（電話：K794563）
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號（電話：K670455）
九龍第三校：深水埗興業街28至36號（長沙灣球場側邊）（電話：K817188）
香港第一校：西營盤第三街108號（電話：H462724）
香港第二校：灣仔船街九至15號（電話：H780011）

基督教樂道會 樂道英文中學

班級：英文部：F.1—F.5（COM．F.6）
中文部：中一至中五
小學部：一至六年級（下午班）

試期：七月卅日（星期日）上午九時

校址：九龍何文田樂道會（近正道直上或佛光街可直達）

電話：八四四一七六、八四三九四七。

監督：洪[illegible]

清華書院 招生通告

系級：（一）中國語文系，英國語文系，社會學及社會工作系，工商管理系，會計銀行系，經濟系，音樂系，藝術系，數理系日夜班一年級新生，及二三年級轉學生。

（二）大學先修班（預科）文組及理組新生。

報名：每日上午九時至下午七時（星期例假休息）。

校址：第一校九龍窩打老道七號
第二校九龍塘金巴倫道14號

電話：K三六七五四九　K三七五一五四

附註：

（一）各學系學生，修業均爲四年，修滿學分，考試及格，方准畢業。又本校爲適應學生中途就業計，各學系課程，其本科目及專門知識，均集中在一、二年級講授，凡讀滿二年，經考試及格，而因環境關係，暫未能繼續學業者，本校可發給各該科專修科證明書，以便就業。

（二）大學先修班學生，考試及格，成績優良者，得保送入台灣各著名大學肄業。

（三）本校與美國及加拿大著名大學合作，修完規定課程可直升該等大學深造。

監督：蔡式一　校長：歐陽裕

南開英文書院F.6招生通告

本校校舍位於九龍金巴倫道十四號，電話K三七五一[illegible]

校監：李牧　校長：歐陽裕

在愛情文藝片「春花秋月奈何天」中的關納紐曼與馬康麥杜維。

嘉芙蓮丹露有兩大嗜好

尚鈞

對於將妻子製造成一個性感明星，法國大導演羅渣華汀是有一手的，在他一力吹捧之下，他的第一任妻子碧姬芭鐸與第三任妻子珍芳達已先後在銀壇上走紅，其中後者更貴爲「影后」。

然而羅渣華汀意欲將他的情婦嘉芙蓮丹露捧紅成爲好萊塢一顆性感明星的美夢卻難於實現，個中原因有人歸究於嘉芙蓮丹露本身的條件不夠，但是這種說法近日証明全非事實，因爲嘉芙蓮丹露已成爲好萊塢一位當紅的性感艷星，她不但演技好，而且身段可人，夫羅渣華汀未能將她一手走紅，祇能怪他未能充份讓嘉芙蓮發揮其才華而已。

嘉芙蓮是在巴黎長大的，曾經一度是羅渣華汀的情婦，直到他邂逅珍芳達才離開華汀，雖然她和羅渣華汀已生下一個女兒，但她卻不願和羅渣華汀結婚，恐怕婚姻會妨礙她的前途，毅然帶着女兒往美國過着獨立的生活。

初時嘉芙蓮丹露並不打算離棄水銀燈生活，但是她在美國過了幾年服裝模特兒的生涯後，覺得這個行業似乎未如當演員那麼多姿多采，故她在友人的鼓勵下，又再走進電影圈。

年來，由於好萊塢受到了歐洲片裸露風氣所影響，嘉芙蓮丹露再進電影圈之時亦「忠於藝術」，大拍裸露鏡頭及演大膽纏綿的床上戲，除此之外，她還應「花花公子」雜誌之邀，在該刊上展出一張非常惹火的全身裸照，這張裸照一經登出，大受製片人所重視，紛紛請她簽新片約，而她的片酬亦作三級跳，由十萬元，一跳至六十萬美元。

在平日的生活，嘉芙蓮丹露是一個性情簡直的人，她擁護性愛自由，贊成墮胎合法化，近日並曾與好萊塢知名之士策劃一項簽名運動，希望政府早日訂定「墮胎合法化」法例。

旅行和閱讀是嘉芙蓮的兩大嗜好，她認爲旅行可增長見聞，同時她本身亦是一個好動的人，而閱讀則可充實自己的知識，每年八、九月間，她例必抽出一些時間和她的女兒一起往保泉度假，她認爲祇有這樣才能設法去使女兒瞭解自己。

・那是在「花花公子」雜誌中刊登出一張她的裸照，已使那些說她三圍不夠標準的人閉口。

看過嘉芙蓮丹露在「神槍手與智多星」、「凌波仙子」、「華僑紅顏」等片的觀衆相信都會認爲嘉芙蓮丹露是一個夠性感而且又有演技的女星，她的前途情

今日電影

戲院	片名	類別	評等
海運	盜寶群英	(西)	＊＊
明珠	火拼人肉場	(西)	＊＊
皇后	馬戲千秋	(西)	(重映)
豪華	媽媽心碎了	(國)	(未評)
新都	春花秋月奈何天	(西)	(未評)
樂聲	瑞士家庭魯賓遜	(西)	(重映)
京華	鐵金剛勇破鑽石黨	(西)	＊＊＊
東方	第三春	(西)	＊＊
紐約	瘋狂車大鬧唐人街	(西)	＊＊＊
京都	十四女英豪	(國)	(未評)
娛樂	風從那裡來	(國)	＊＊＊
麗都	新潮桃色男女	(西)	＊＊＊
百樂	大賊	(西)	＊＊＊＊
建銀	壯士雄風	(西)	(重映)

陳寶珠有意即掛靴 告別演楊門胭脂將

與香港告別兩年的陳寶珠，由美國返回香港了，但祇屬暑假期間的「歸寧」而已；九月中旬，陳寶珠又將離開香港，前往美國繼續完成學程，並且有可能在美國結婚。

距今兩年前，陳寶珠由香港前往美國讀書，但當抵達美國國境以後，發現學校開課尚有若干時日，陪伴陳寶珠前往美國的屬宮粉紅，一時靈機所致，遂與當時正在美國的班政家黃炎會商，研究可否組成一個粵劇團，在美國擁有廣人街的名城演出，黃炎非常贊成，於是即刻組成了「個劇團」，在三藩市、紐約、羅省等處演出，該劇團並以「寶珠」來命名，那應陳寶珠領導的劇團。

寶珠劇團在美國所演出「楊門胭脂將」、「玉郎寶劍定江山」、「帝女花」、「胡不歸」等，演來十分成功，贏得華僑熱烈歡迎，寶珠劇團在紐約上演時，全院滿座，但是向隅華僑卻寧願付出美金五元，而在戲院站着觀劇。

黃炎所組成的寶珠劇團在美國演出時，曾與宮粉紅、陳寶珠兩母女會商，討論陳寶珠返回香港演粵劇的「期貨」問題，雙方經研究和討論，雙方卒于獲得協議：陳寶珠將來由美國返港時，須要替黃炎做一台大戲，當時黃炎即刻交出定金，並以美金計算陳寶珠薪酬。

相隔兩年，陳寶珠由美國返港，那是六月中旬的事了，當時黃炎正在籌組五王劇團演出，迄至七月初，五王劇團在樂宮戲院演出期滿以後，黃炎獲得宮粉紅、陳寶珠兩母女同意下，於是籌組寶寶劇團，並定于八月二號晚在青山道新舞台登場，但台期祗有十二天，八月十三晚尾戲，祇演九龍一個台，而不準備港島演出。

寶寶劇團台柱紅伶，除了陳寶珠以外，尚有李寶瑩、靚次伯、新海泉、文千歲、任冰兒、高麗、艷海棠等，頭炮戲「楊門胭脂將」，繼續將推出名劇「玉郎寶劍定江山・白浪」。這兩齣粵劇在美國演出時，都哄動一時。

沈殿霞作隧道處女行

隧道通車典禮，由沈殿霞坐老爺車開路。

港督剪綵，沈殿霞作處女行，肥肥亦足以自豪了。

從天文台來的靈感

「風從那裏來」在上映，「東南西北風」在搞拍。

可能都是從香港天文台得來的靈感。

紀寶如眞情流露

紅透半邊天的女童星紀寶如，在「花謝了」中，眞情流露，令人感動。

「一朝春盡紅顏老，花落人亡兩不知」！怎不令人感動呢。

花謝了受盡歡迎 李雅芳遊港願償

郭清江一年一度推出的代表作品「花謝了」，已經在午夜場中與觀衆見了面，被稱爲作狀導演的郭清江，又一次贏得了觀衆的熱淚。

爲了配合「花謝了」的上映宣傳，郭清江已經又回到了香港，部署一切，同時盛傳了很久的「花謝了」女主角李雅芳亦會在該片正場上映以前來港的。時間大概在本月底以前。

郭清江的手法的確是與衆不同，尤其是在這部「花謝了」的新作中，他利用了一個啞女的缺陷，穿插了非常感人的故事情節，拍成了這部能使觀衆接受的電影。

「花謝了」是由李雅芳與紀寶如兩個女孩主演的，李雅芳在電影方面，這是她第一次的嘗試，雖然她對電影渴望已久，但是直到郭清江開拍「花謝了」時，才給予了她這個機會，雖然她是一個最新的新人，但是她的表現卻是讓大家喝采的。

李雅芳拍完這戲之後，即隨一個歌藝團去了美國演唱，儘管她在那邊受到多麼大的歡迎，但是她的心目中，還是在注意自己第一部拍的電影上映日期，因此她經常寫信給郭清江，當郭清江發現她的可愛之後，決定請她來香港玩幾天，順便爲「花謝了」做做宣傳。

當她知道這個好消息之後，推掉了美國的合約趕回了台灣，實現她來香港的意願。

紀寶如自今年二月間來港爲「心酸酸」一片做完宣傳後，回到台灣，郭清江立刻爲她開拍了兩部新片，一部就是「花謝了」，另一部就是緊接着「花謝了」要推出的文藝悲劇電影「讓我哭吧！」

幾個月不見，紀寶如好像長高了一點，但是在銀幕上她表現得更高貴，可愛，演技也更精湛了。

李行爲唐寶雲塑造新的型態

有人說：唐寶雲變了，變得跟三年前的她不一樣了。

本來就是嘛！三年前她還是一個未出嫁的大姑娘，現在呢？她已經是名花有主的人了，難道說還不是她變了的原因嗎？

說眞的，唐寶雲的確是變了，我們說她的戲路和演技，過去她一直是扮演一些文弱的角色，現在她好像已跳出了那個圈子，這種型態可以從她的近作「風從那裡來」看得出來，因爲她在片中所扮演的角色比過去要成熟多了，如果不是她有意的轉變，那就是導演李行爲她塑造一個型態。

李行對唐寶雲一直都是那樣的親切和好感，從「婉君表妹」開始，到現在的「風從那裡來」，這麼多合作的影片，每一部戲的角色，都是不同的，在「風從那裡來」這部影片裡，不僅唐寶雲有非常突出的演技，當然這部影片又是李行成功的表現。

不久前，他曾經爲這部戲來過香港，在他的談話中，更肯切的說出了「風從那裡來」的不同觀點，他說，戲劇不在乎時間和背景，祇要是觀衆能夠接受的路，都是好片，都值得一看的。

獗辣打鬥，招數厲害「警匪快艇搏命戰」絕對符合香港人口味，至於其打鬥狠辣，招數出色，猶餘事耳。

爲了改用藝名 雷公大吵老闆

遠東公司新拍成的「唐人客」女主角是由恬妮擔綱，男主角則共有三個，那是關山、陳星和雷成功。

到今天止，雷成功的名氣，雖不如關山與陳星的，也不似他兩個那樣深爲影迷所普遍認識，但說起來，他也絕不是泛泛之輩。

由於他本是南螳螂拳的好手，又曾苦練北派武功多年，所以早爲人引發到影城去，任職龍虎武師與武術指導有年，且都深得片公司倚重，不過，龍虎武師演的角色多是不爲人注意的，加上在此之前，他又不盡是以雷成功爲藝名，有時用的是雷公，有時又用的是雷傳文，益發難使影迷留得深印象。

但，他畢竟是塊好材料，所以一旦時來運轉，便爲遠東公司賞識，要他與關山、陳星，同爲「唐人客」的男主角。

爲此，他對遠東公司，總該抱上深感知遇的心性，但說來眞有點教人難以入信，前幾天，他竟然和遠東公司的兩個老闆吵了起來，導火綫是由「唐人客」的印譜了他的藝名引起的，原來他曾自作檢討，認爲過去未來能獲得觀衆注意，就因之一，乃是沒有專一的用一個藝名，今後便自然不能再蹈前轍，故在和遠東拍戲之日起，便聲言以後單用一個雷成功作爲藝名，遠東的老闆對此事當然不會有何異議，可是在刊印海報的時候，卻忘記多交帶一句，結果是陰差陽錯，在海報上，把雷公這個名字刊了出來，他獲悉之下，連忙要求更正，在他認爲，此舉極合情理，何況拍這部「唐人客」，他不但在打與演兩者都非常搏命，並且兼了許多工作，如此勞苦功高，當會獲得公司尊重，然而在公司方面，都認爲如果改一次海報，未免費時失事，更恐怕趕不及影片的上映時間，兩下間就幾乎如此吵了起來，幸好他們都是明山來往的人，最後一經相互道出苦衷，即已答允讓步而使事情得到合理解決，事後雷成功逕向人訴苦衷，估不到多用了幾個名字帶來的麻煩，至今仍是無法完全擺脫掉。

陳寶珠與楚原合作拍演壁虎

陳寶珠答應爲「邵氏」拍片，那是一個意外的消息，因爲，在很多人心目中，寶珠回來祇不過兩個月左右，那能做如許多的工作呢。先是宣傳，籌款及演粵劇，突然，又說演出電視，再加上一個電影。陳寶珠回來這段時間，可謂沒有半點浪費了。大熱天裡，寶珠之辛苦可想矣。

陳寶珠替「邵氏」拍的片子，是一部時裝動作片，這部片本是楚原早已定要拍的了，因未有理想的人，故沒有趕劇本，如今既已請到寶珠來演，楚原免不得急急趕劇本，因寶珠時間很少，片子一定得在八月中旬開拍，寶珠會在九月裡飛返美國。

據說，陳寶珠此次回來，曾有三家電影公司邀她拍片，寶珠都拒絕接受，主要是她要依時間回美國上課，結果，卻讓「邵氏」給留住了。「邵氏」是個大公司，寶珠爲大公司拍片，可以大開拳脚，拍一部值得紀念的影片，所以，她決定留港日期延後一些，到時，「邵氏」爲她安排飛美的機票等事項。

八月中，寶珠即入「邵氏」拍片了，她所主演的影片，片名是「壁虎」，將來會不會更改，暫時未可知，日來，楚原趕劇本十分吃力。

沈幼芳做生意 自然有賺有賠

一直就不像是吃電影飯的聯華公司老闆沈幼芳，但是他卻天天都喜歡泡在電影裡，不過他有一個特殊的優點，就是電影圈早已被人形容爲是非圈，可是沈幼芳從來就不被這是非兩字所纏住，所以大家對他都非常的敬重，原因就是他是一個正派的商人，做生意當然有賺有賠，好在他對這些並不十分在意。

聯華公司成了兩三年了，他也拍過不少的戲，也許是拍電影讓他吃到了甜頭，所以他才有這麼大的興趣繼續攪下去。

記得他第一部戲是喜劇片，由楊群主演的，片名是「不要讓太太知道」，讓他賺了一筆，後來又有幾部片子推出，雖然沒有賠本，但是他也沒有賺到甚麼錢，今年初他到台灣去，聽到一般電影界的朋友，談起拍電影賺錢的事，如果不投下大資本，去拍好戲，賺錢的機會少於賠錢的機會，這個問題在他的思考之後，覺得不無道理，再說水漲船高嘛，因此他才以最高的片酬請到了天王巨星王羽，爲他主演了一部「一身是膽」，前些日子，他曾親大拭片，請求一些友好給他一些寶貴的意見，結果是讚多過彈，這個使他放心不小，有如吃下一粒定心丸，目前他正在忙着爲「一身是膽」安排上映的檔期了。

拳頭枕頭受歡迎 林早明演得過癮

目前的影片，除了戲好之外，還要講究綽頭，綽頭夠的影片，先不說賺錢，至低限度，可以封了蝕本門。而且，觀衆都喜歡刺激，有綽頭，便有刺激，即是說，可以投觀衆所好。

嘉禾代理發行的一部新潮影片「拳頭枕頭」，便有很多的綽頭，這部片是黃鏡頭之多，可與「血愛」媲美，而且，這部片中，起用了曾經紅極一時的無上裝皇后麗露和飾飯的女主角傅聲肉彈陳菁等爲主角，主演這一部片。

雖然，到現在爲止，還未正式有確定的公映日期，但是，目前，在隻皇戲院優先獻映的午夜場，卻一早便告滿座了，看情形，好欣賞人體藝術的人，實在爲數甚多，這部片將來正式公映，一定可以收到藝術味滿的。

嘉禾自成立以來，由該公司代理發行的影片，沒有一部不收錢的，這一部「拳頭枕頭」，也不例外。

除了麗露，傅聲、陳菁三大肉彈主演外，男主角有目前最紅的男模特兒林早明，李昆和張琪等，卡士是很不錯的了。

有一天跟林早明談起，他說，他從影以來，拍了不少部影片，但是，「演得最有興趣的，則要推這一部「拳頭枕頭」了。」因爲，這部片中，很多戲場，都是集中在他身上的，喜歡拍戲的人，不怕辛苦，最怕的便是戲演的少，不夠外景，像一個大特約一般，林早明以前主演的影片，大部祇出三幾個鏡頭，跟這一部片他擔綱的，眞不可同日而語。

王羽假戲眞做 眞的一身是膽

銀色雜錦

很多人都知道王羽是以打出名的，不管是在銀幕上或是在他的日常生活上，可以說都離不開一個「打」字，因此「打」使王羽成了名，而且也可以預料，他後來吃虧也同時是在這個「打」字上面。

目前王羽正在台灣拍戲，不用說，當然拍的也是打鬥片了，不久的前幾天，從台灣方面傳來消息，說王羽假戲真做，竟提刀上場，這個消息是千眞萬確的，而且沒有誇張的成分，這齣好戲的兩個主角，一個是王羽本人，另一個則是號稱爲朱老三的名人，可是在這一次的打鬥中，從形式上去看，是王羽佔了上風，朱老三吃了虧，可是這件事從表面上看似乎已經結案，其實好戲還在後頭，因爲朱老三很夠義氣，自己身體吃了虧，決不願勞動官府，要就是自己解決，但是這件不比尋常的打架案，因王羽鬧起了刑事，除非是對方朱老三出面撤銷，否則，王羽，就有大大的麻煩了。

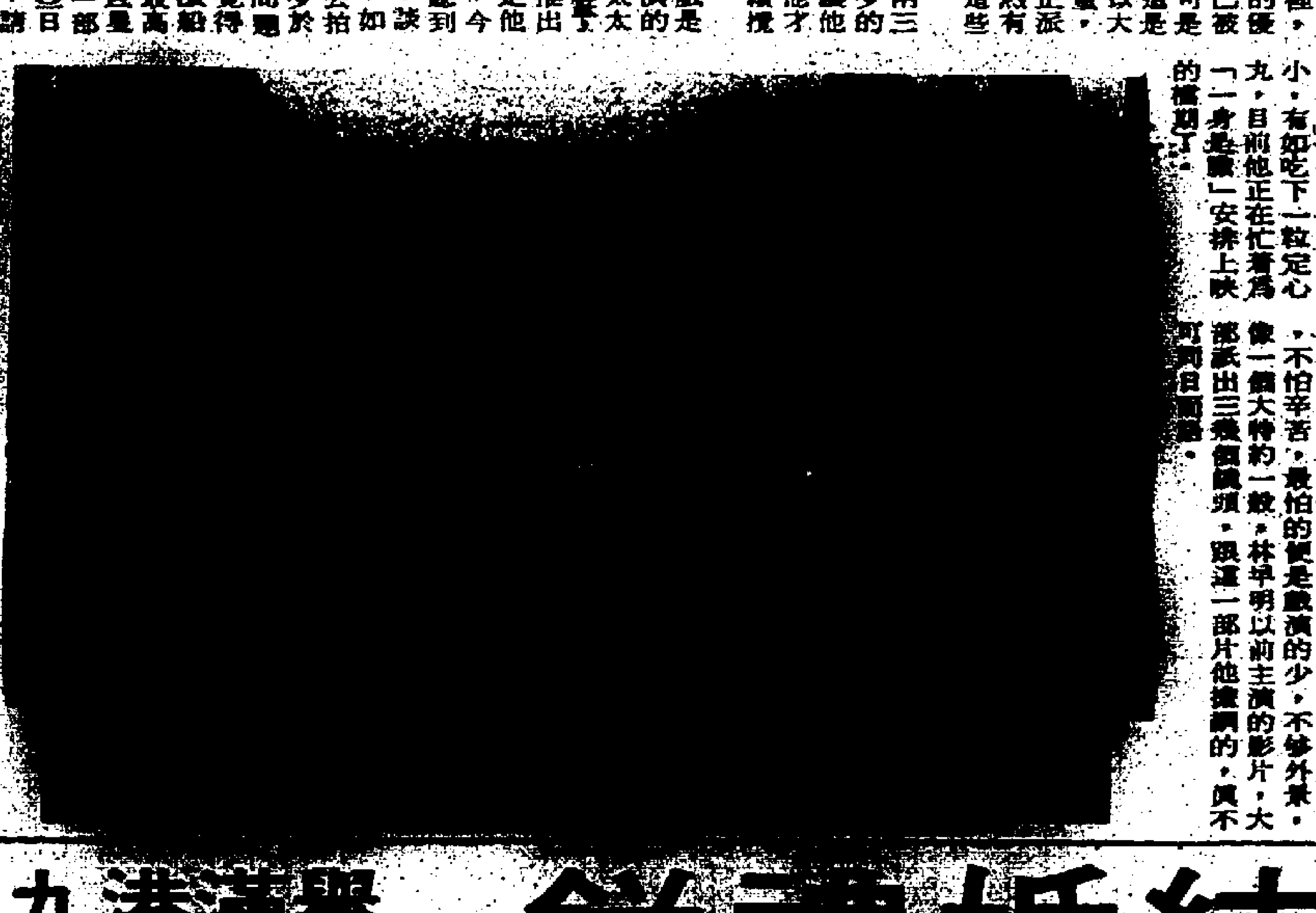
事後王羽[illegible]，[illegible]當衆向朱老三道歉，朱老三在宋家兄弟面前，願意當面會評，先要王羽丁去飛車上的責任，可是朱老三後面的話來了，就是說，這件案子算是了了，不過他與王羽之間的過節卻並未了，這後面的衝突究竟如何了法，因爲朱老三尚在留傳中，還未表明，當然最的精彩處，還在後頭呢。

以上一段是具內幕性的消息，是讀者諸君還不知道的事，這也是王羽在生活上另一方面的慘聞。

而由王羽主演的一部打鬥片「一身是膽」，亦將在最近推出與大家見面了，看看大家是喜歡看他在電影中的打法呢，還是願意看看王羽在生活上另一面的眞打法。

「一身是膽」是香港聯華公司的出品，這部片子一共是由三個故事所組成的，三個故事的主角都是王羽一個人，但是每段故事配有演員，包括有恬妮、李影、李湘、陳鴻烈等人，而且分別以時裝，民初裝和古裝所表達，這是一部具有新風格的傑作。

導演楊雄，拍多了時裝的喜劇片，對動作片雖然還是第一次嘗試，但是他的表現，並不叫人難受，而且很多戲都是以喜劇方式表達出來的。



奇華餅家著名結婚禮餅
譽滿港九，逢人話好
會經試過，不讚絕口
總行：上海街四五八號 電話：八五〇八八四
分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三 八四五壹九六 八四九〇一
深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二
分行：青山道嘉華街青三堂青五號（近麗閣村） 電話：七一壹六一式

分類廣告 醫藥
喉 專科中醫 吳灵雲
風濕 黎德民
羊叫
咳 哮喘 久咳
胃
婦科 會星珍
耳聾丸
尿 馬寶來 專治 病毒症
黃標 專治 腰病
皮膚 暗瘡
皮膚 尿毒 耳鼻
王玉英婦科
蟲 痔 黃華東
廣州市博濟醫院女主任梁綺 婦科
江少卿 耳鳴 一切耳 尿道炎 毒症
老中醫伍枚 口臭
朱約翰 外皮 尿病
謝照光專科 外皮 尿病
李玲婦科
香港針灸醫學院院長 徐建中

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

列戶：

住址：

電話：

啟 一九 年 月 日

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五九四五二·二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七三九二零七·七三零七零八

（三）彌敦道壹零零號大美東大厦實生記租務處

（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）

（五）油麻地上海街三壹九號老公司

（六）九龍城周生生金行（太子道三四式號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六式至三三號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先呈明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔灣	區中	龍九
136 139 141 144 145 146 150 151 155 156 157 158 160 165 166 167	51 55 56 57 60 81 88 89 97 98 99 92	11 14 38 55 67 91 53 58 30 31 34 87 92

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大廈146 望室電話：230589

潤大商業樓 要保值最 佳買旺樓

樓下旺舖

吉舖租售

唐樓廉售

海景一樓

單邊五樓

鳳鳴大廈

洋樓別墅

華麗 香港柱西營盤香街12至16號 999年期大唐樓 建築期內特價優待 分層出售 購洽處：電話：—939286

華麗唐樓

招租

吉樓租售

（香港） **商業閣樓** **寶安樓租** **西環文吉**

（九龍） **旺舖出租** **街市旺舖** **旺舖招租** **工業旺舖** **鳳凰新邨** **單邊舖租** **旺角區樓** **公務員樓** **荃灣旺舖** **元朗新樓租** **地王舖位** **新界屋租**

出讓

旺舖招租 **新樓出租** **旺角地皇** **文華戲院** **對面平租** **柯式機讓** **吉舖廉讓** **新區舖讓** **廠房出讓** **新區旺舖** **旺舖出頂** **產鴿出讓** **荃灣樓讓** **舖種廉讓** **工場出頂** **壓鑄機廉讓** **織機廉讓** **廠房招頂** **新區舖讓**

汽車買賣

錶帶廠讓 **旺舖出頂** **奧甫平售**

聘請

求職才佳音

本報對於各方面來函，均得分類，並任各界人士之廣告，本報誠意刊登，歡迎各界求職者或增聘人才者，刊登本報。

聘請教師及舍監 **女工** **聘請職員** **荃涌製衣廠** **招請女會計** **女職員** **練習生**

探土學徒 **播音工作** **聘請司機** **聘請司機** **人人樓請**

行政秘書

大企業機構誠聘男性公司行政秘書式名 需年24—40歲中英文良好至少一年行政或秘書經驗待遇視能力學歷經驗而定 中英文親筆信投寄本報信箱中區九號來信註明聯絡電話以便約見快捷。

聘請教師 **聘請教師** **誠聘教師** **聘請教員** **誠聘教師** **津校聘請美勞教師** **徵聘教員** **誠聘幼師** **聘請教師**

誠聘教員

元朗學校聘中英數音樂教師多名有意者請函地址電話寄元朗郵局信箱式號

文員

大廠商誠聘男女登記抄錄文員多名 需中文字體端正清楚快捷新僱有升級機會 優待待遇...

文員·會計

大廠商誠聘初中高各級文員和會計多名 需二年經驗英文中五程度能珠算或打字 待遇視能力學歷經驗而定請投本報信箱中區八號請註明聯絡電話以便約見快捷

聘人標貼 **退休工友** **請女傭** **水電學徒** **急聘職員**

高級文員

大廠需中英俱佳年齡40以下...

聘請司機 **業餘兼職** **聘請後生**

待聘

徵聘教師 **經驗補習** **稅帳** **經驗報稅** **六至十元** **補習** **補習佳音** **小學補習** **會計報稅**

徵求

徵新界地 **診所合作** **誠徵幼師** **忠懇伴侶** **誠徵伴侶** **誠徵佳偶** **徵購舊書**

遺失

遺失啟事 **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明**

尋訪

急知 **訪友**

啟事

博羅同鄉 **僑港南海同鄉會**

商業

承讓聲明

美國加拿大升學·移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國

美加包機 港台旅運貿易公司

越南印尼星馬泰 特快簽証 泰國曼谷清邁七天遊實特價 $1168 台灣環島遊覽九天包括個別入台證 $1395 代售歐美台日韓特價機票海事旅運社·大道中74號皇后大廈807室 TEL：229358·245296

電視 收錄音機安裝修理 **遊河海浴** **專改西裝** **臥式鐵床** **防風工程** **鐘錶佳音**

防盜鐵門 **冷氣機** **冷氣電器** **電視** 新光行 修理買賣交換保養 **鋁質餐盒** **百葉窗** **電視** 20元修 K448854 光明行 **油印機** **比國臭丸** **特快星泰美加簽証** **古玩古玉** **平打字機**

打字機

彩色月曆

台灣旅行社

歡迎委託

電視 通信電機工程公司 846846·797820 **收買酸枝** **濾水** **碼布機** **透明膠盒**

招生

正統藝術書院 灣仔軒尼詩道一九九號 東華大廈六樓五〇三室 電話二四五五九二 小畫家班·打字 中國畫 西洋畫 廣告畫

專英成速 招生：字母班P.4—F.5 K—883376 免費參觀高科教學·教法最新·半年升級 旺角：彌敦717號二樓（旺角道口·八珍樓） 九龍城夜校：界限街183號（嘉林邊道口） 八月開課

絲帶花班 **免費美容班**

香港工科學校 增設暑期速成班 即招新生 旺角彌敦道六〇一號創興銀行3樓 北角渣華道三七至三九號（近北角碼頭） 工電機 冷氣 電子 航海 工廠

男女英國 **會話** **英人教師** MR EDWARD **灣仔日文 八月新班** **溫兆明授** **暑期縣房班**

HONG KONG RADIO INSTITUTE

八月四日開課

天后廟道11號（英皇道14號）僑興大廈三樓 電話：700263·719796

香港□□書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440

九龍旺角彌敦道593—601號創興銀行大廈五樓 電話：K-859364

九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

電話H611601

日文班 法文班 國語班 美文拼音 英語會話 成本會計 珠算 口件價 出文件計 別文速記 商業信札 數與全科 商業會計 商業簿記 室內設計

必文速記 **商科班** **初學法文** **初學日文** **50元新數** **珠算**

香港音樂專科學校招生 系別 理論作曲 管弦樂 聲樂 鍵盤 即日招一年級新生·二、三年級插班生考試日期個別專函通知·九月四日開課·校址彌敦道二〇八號五樓·電話K六七二五七六

彩色相瓷

F.C.F.A.LONDON

香港工科學校 K305075 H708115 **暑期速成班** 九龍旺角彌敦道601號創興銀行3樓 香港北角渣華道87—89號大樓 八月五日新班招生

立案 香港工科學校 K305075 H708115 旺角彌敦道601號創興銀行3樓 北角渣華道87—89號大樓 八月五日新班招生 **室內設計 廣告畫**

家庭補習 **美林** **強身術** **95元寄宿**

九K-675872·K-672704 港H-444566

K888434·308818·H726002·763386

搬運

非洲來價巨幅提昇 本港象牙器市疏俏

象牙筷子漲一倍每對十餘元 蔴雀牌因膠片較廉宜價平穩

【本報訊】本港象牙市疏俏，近來漲幅甚大，故所有象牙筷子、象牙器皿、象牙人像、象牙神像、象牙船等等，售價均甚高昂。

據業內人士說：本港所用象牙，絕大多數是來自非洲，數年前來價每担二千餘元，兩個月前已漲至四千餘元，自英鎊採取浮動滙率後，其價續升，現已漲至五千餘元，由於成本增加，故各種製成品地隨之而漲價，如在兩年前，普通象牙筷子每對售三、四元，現在則要七、八元，血牙筷子，兩年前每對五、六元，現在則要十元至十二元，各種象牙器皿及裝飾品，其漲幅亦相差無幾，幸而彫琢象牙工資價，近兩年來未有多大提高，否則製成品售價漲幅更大。

又說：現因非洲象牙直接輸往中國大陸，對港供應轉疏，故後市仍然看好。

查象牙製成品，本銷方面向以筷子佔數最大，出口或遊客採購者，除筷子外，則以神像、佛像、人像、船及各種裝飾品爲最多，近來尤以美國、加拿大、南美、澳洲英歐及日本等地訂購最多。

至於與象牙業有關之麻雀牌，因近二十年來，很少以象牙製造，其原料是與塑膠片爲主，由於塑膠片價較廉，故所用之主要原料，其價變動不大，惟工資則比前提高很多，而外銷一天比一天增加，故售價亦起，但漲幅不如象牙之大，如普通膠片之麻雀牌，連膠盒及籌碼每套沽六十五元至七十五元，若以西德之特種膠片製造者，每套則要一百二十元至一百卅五元。

由於玩麻雀牌之風日盛，除了本銷數量激增外，美國方面入口商經常向本港大量訂購，他如：日本、南洋、加拿大、南美、澳洲及英歐等地亦有向本港採辦，故銷場與日俱增，經營此業者，多能獲得合理的利潤。

美電美鈔日元均好 金價雖昇走勢反覆

尾盤四三三、三七五

【本報訊】昨日外滙行情，金價方面：倫敦報六五．五二五美元（升三角兩仙半），瑞士入價報六五．四○美元，出價報六五．六五美元（升三角半），巴黎報六六．七○美元（升兩角三仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．四四八○美元（漲一錢兩厘），美國告老士報二．四四八四美元（漲一錢七厘）。

本港金市，昨日上午開市報四三五．五○，最高報四三七．五○，最低報四三五．二五，收市價四三六．二五；息價訂去息五角，上牌現貨交收共六千九百両，公價定四三七．五

下午開市報四三三．三七五，最高報四三六．六二五，最低報四三二．二五，收市價四三三．三七五元，前市尾盤爲四三二．五，昨市尾盤比前升○．八七五，昨日歐洲金價利好，上午走勢活躍，午後部份獲利回吐，價位報軟，走勢雖呈反覆，但人心仍向好。

美鈔振硬，大鈔報五．七一○，晉鈔報五．七二○；美電最高報五．七二二五，最低報五．七一○○；通天單最高報五．七二五，最低報五．七○○。

日元振硬，大紙報一八八．七五，細紙報一八八．○○；加拿大紙報（大）五．七九，（小）五．七八；菲幣報（大）○．八一五，（小）○．八○五；星架坡紙報（大）二．○三，（小）二．○二；西德馬克報一七八．○○；法國法郎報一一七．五○；瑞士法郎報一五一．五○；台幣報一五一．○○；泰幣報二六．九○。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報六五．五七五美元，價比前市尾盤昇五仙。（尾盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤入價六五．五零美元，出價報六五．七五美元，價比前市尾盤昇一角。

英鎊美元滙高 美告羅士下跌

【本報訊】本港滙豐銀行之外滙牌價，昨均變動，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比、巴基斯坦盧比均見調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三．九八○港元改爲一四．○二五港元，買入價由一三．八七五港元改爲一三．九二○港元，即每英鎊均較前多兌○．○四五港元。

美元電滙賣出價由五七一．二五港元改爲五七四．○○港元，買入價由五六七．一二五港元改爲五七○．○○港元，即每百美元均較前多兌二．八七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五八○．○五港元改爲五八一．八五港元，即每百加元較前多兌一．八○港元，買入價由五七五．八○港元改爲五七七．六五港元，即每百加元較前多兌一．八五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五一．七○港元改爲一五二．二○港元，買入價由一四九．八五港元改爲一五○．三五港元，即每百法郎均較前多兌○．五○港元。

西德馬克電滙賣出價由一八○．六○港元改爲一八一．○五港元，即每百馬克較前多兌○．四五港元，買入價由一七八．三五港元改爲一七八．七五港元，即每百馬克較前多兌○．四○港元。

法國法郎電滙賣出價由一一四．七五港元改爲一一五．○五港元，買入價由一一三．○五港元改爲一一三．三五港元，即每百法郎較前多兌○．三○港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三．一五港元改爲一三．二○港元，即每百法郎較前多兌○．○五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七二○．四○港元改爲七二二．八五港元，即每百蘭特較前多兌二．四五港元。

澳洲米市特俏 其他米價企定

【本報訊】澳洲米大批運到，昨日推出，成交約四千包，其市頗俏，比往日價每担升二元。是日除澳洲米外，泰國及大陸米亦有二、三千包，其價企住，計泰國黃三齊大米每担成五十八元，青牡丹大米六十一元八。澳洲金冠絲苗七十四元，紅雙羊粘七十元。大陸良字銀竹粘六十七元，石字齊眉七十三元，天子絲苗七十九元，日字油粘六十七元半。

國際行市急降 港糖價全面跌

後市不穩貨主虧損深

【本報訊】最近國際糖價又跌至新低水平，本港糖市淡勢更爲明顯，雖然本銷方面不弱，但顯然是抵受不住外圍的利淡影響，於是各貨價位皆顯著下卸，買家對補貨多抱觀望態度。

糖商指出：本港糖市應旺反淡之勢已不能改變，但此種淡勢似乎提早來臨，在後途新貨低價者未有充場之前，同時，本港存貨亦非豐裕，但貨主鑒於近市走勢無法再堅持，終於將價滑落，情況顯示，本港糖價仍會再進一步低跌，對旺季的心理有嚴重的影響。

昨市太古砂糖轉手柯打首先報低，四星砂每担由七十四元跌至七十二元，SG幼砂由七十二元跌至七十一元，綜合成交四百包，太古粗砂供應不多，但價位跟跌，每噸爲一千一百四十元，每担拆七十二元。

大陸粗砂現貨再順增加了執主的虧損，每噸成一千一百四十元碼頭成五噸。日本幼砂本週交貨轉手每担七十二元跌至七十元，七十元○五角共成二百包。泰片粗砂倉交貨每噸按二千○八十元，一千○九十元。

國際原糖倫敦現貨每

本港金鈔外幣行情表

七月廿六日（星期三）

（九九K金）	
開市	435.500
收市	433.375
最高	437.500
最低	432.250
（美鈔）	
大鈔	5.710
晉鈔	5.720
（美電）	
最高	5.7225
最低	5.7100
（通天單）	
最高	5.725
最低	5.700
（日元）	
大紙（萬計）	188.750
細紙（萬計）	188.000

（雜幣）	
正鎊	14.00
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.715
加單	5.78
加元（大）	5.79
加元（小）	5.78
菲幣（大）	0.815
菲幣（小）	0.805
大坡紙	2.03
細坡紙	2.02
新勞單（百計）	54.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	178.00
法國新法郎（百計）	117.50
瑞士新法郎（百計）	151.50
泰幣（百計）	26.90
台幣（千計）	151.00
新金邊（千計）	28.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	14.00

澳洲元電滙賣出價由六八一．六○港元改爲六八三．二五港元，即每百澳元較前多兌一．六五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八六．五○港元改爲六八八．一五港元，即每百紐元較前多兌一．六五港元。

星馬元電滙賣出價由二○六．三○港元改爲二○六．八○港元，即每百星馬元較前多兌○．五○港元。

印度盧比電滙賣出價由七五．二○港元改爲七五．九五港元，即每百盧比較前多兌○．二○港元，買入價由七三．八○港元改爲七三．六○港元，即每百盧比較前多兌○．三○港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五二．四○港元改爲五二．五五港元，即每百盧比較前多兌○．一五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．四四六八美元改爲二．四四○○美元，即每英鎊較前多兌○．○○一八美元，買入價由二．四四九○美元改爲二．四四九○美元，即每英鎊較前多兌○．○○一八美元。

棉織廠訂港產棉紗 排期至十月才交貨

巴基斯坦紗延期運來

【本報訊】巴基斯坦棉紗的補價問題現在仍未解決，本港棉織廠家透過入口紗商訂購的巴基斯坦棉紗未能依期運來，於是需用的棉紗失去預算，只有轉向本港紗廠訂購，排期至十月份交貨較爲普遍。

據紗商消息：本港紗商向巴基斯坦訂購的棉紗，對於巴基斯坦方面紗廠要求補價問題，現在尚未能解決，這些棉紗其中一部份係本港棉織廠透過入口紗商訂購的，原定七月份付船的棉紗約有二萬多包，雖然本港紗商已經將信用證開出，但巴基斯坦的紗廠未能依期付船，因爲本港紗商及棉織廠不肯接納補價的要求，究竟延期至何時何日方能付船運來，現在尚未能明朗。

基於巴基斯坦棉紗來途延期，本港棉織廠需用的棉紗失去預算，只有轉移方針，向本港紗廠訂購，其中以筒子紗及筒庄紗成訂最多，排期到十月，情勢發展，堪加關視。

現時港產棉紗，供應緊湊，價格扳硬，十支A級紗每包九百七十元到一千元，廿支A級紗每包一千一百六十元到一千一百八十元，廿支AB級紗每包一千一百三十元到一千一百五十元，廿支B級紗每包一千一百二十元，卅二支A級紗每包一千四百元到一千四百六十元，四十支A級紗每包一千五百元到一千五百六十元。

五，跌一轉點七○，十月份五十二轉點九○，跌一轉點八○，十二月份五十四轉，跌一轉點八○，紐約現貨每磅五點二○美仙，跌○點二○美仙，九月份五點一六美仙，跌○點四○美仙，十月份五點二一美仙，跌○點四○美仙，明年一月份五點四八美仙，跌○點三一美仙。

美股交投轉緩 賓士域較活躍

【紐約廿五日美聯社電】獲利回吐者衆，在賣出者銳增情況下，市勢稍跌，交投緩慢。

分析家指出：自上星期五經濟消息轉好後，市面見昇，在獲利回吐者引致呆滯。

經紀認爲：買家爲利潤而買出，亦有人認爲巴黎和談未有成果，而不能看好市面。

杜瓊斯卅種工業平均指數跌零點九一，成九百三十四點四五。

賓士域公司爲最活躍，收市時跌一點八七五，成四十二點一二五，成交四十八萬一千六百股。

紐約證券交易所成交總數達一千七百一十八萬股，星期一爲一千八百零二萬股。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：賓士域公司，卅二點一二八，奧色登圖石油，十四點一二八，淨

西屋電，七十四點八七五，高富石油，廿三點八七五，通用汽車，七十四點三七五，標準自然資料，十七點二二五，國際燕梳，十九點八七五，美國電話，四十二點一二五，包斯紙廠，四十九點五，UMC工業，廿五點六二五，賦拿度公司，十七點三七五，佳士拿，卅二點二五，CCI公司，七，寇蒂斯工業，卅七點七五，亞門丁公司，四十四。

銀行放款利率 以拆息爲最低

【本報訊】本港銀行頭寸極鬆，同業拆息爲各項放款利率之最低者，昨日活期拆息企住三厘，亦有三厘二五，但需求者少，成交不多。

據銀行界說：除放款利率以拆息爲最低外，連各項存款利率，亦不及拆息之低。

三鳥供應正常 淡水魚源較短

【本報訊】由於昨日是禮期，買客不少，尤以雞類特別行流，肉類生豬及生牛平常，瓜菜及魚類價定任無大上落。

中央街市昨日瓜菜的供應不平，並不算豐富，售價多企定住，零售菜心八角，本地菜心一元四角，蘭心一元六角，西洋菜三元，唐菜一元，西芹菜三元四角，豆角一元六角，冬瓜六角，節瓜八角，洋葱一元，紅辣椒三元二角，竹筍一元二角。

三鳥類，昨日雞有七十二籠，市道非常行流，又是禮期，由於前日貨少而昨日很快的售出，大盤價企甚穩沒變動，故一開市即定住，零售價照舊，上劏大雞項六元四角，上劏雞五元二角，黃中雞三元六角，吹米鴨三元六角。

肉類生豬成交閒慢，大盤價牛皮，大種生豬二○五元，本地生豬二一五元，台灣豬售二二五元，較爲揀手生豬售至三○○元，零售價捱定住上肉四元四角，欄收七元，肉排五元六角，豬肝八元。海外生牛泰國到一五○頭，但昨日海外貨仍未□□，大陸方面沒有貨到港，昨日僅以存貨供市，零售牛肉六元八角，牛柳七元六角，牛脲三元二角，牛尾二元四角。

新鮮羊肉每斤售七元六角至八元。

水蟹類蒸蟹、肉蟹有供應，田雞貨少企價硬，澳門鮮蝦有一七○桶，售價平穩上落無及，零售大生魚二十二元，蒸蟹十二元八角，雜肉蟹九元，紅蟹五元六□，生蠔九元，大花蝦十八元，中蝦十二元，赤蝦五元六角，泥蝦二元二角。

鮮魚類淡水魚、鯇魚、大魚及鯁魚供應不常，鹹水魚供貨不多，市況牛皮，零售鯇魚每斤七元二角，大魚四元八角，鯁魚四元，斑肉十元，紅魚肉五元六角，鄧魚四元八角，黑鯧魚八元五角，大馬頭三元二角。

西德去月生活費用 又上漲了百分之八

【本報訊】通貨膨脹已成爲西德的主要經濟問題，今年六月，生活費用漲了百分之八，而去年同期爲百分之五．五。

大通銀行週刊「國際金融」說，生活費用上漲的主因是西德國內貨幣供應的激增，今年二月至四月，只得每年增加率超過百分之二十。而貨幣供應的激漲又剛好發生在西德國際收支逆差的同一時期，此逆差主要由於德國公司對短期外債的償還，但英鎊危機卻引起短期資金的大量內流，使得德國在六月份最後兩星期內增加了二十億美元。

爲了使資金內流不致加強國內貨幣壓力，西德當局於六月卅日和七月十三日進一步採取了更嚴格的貨款限制，防止資金繼續內流的措施也已實行了。

又說：如果目前的限制證明無效，預料西德當局將採取更嚴格的辦法。

新界客納胃強 飼料市況低垂

【本報訊】本港飼料商消息：近期飼料價格陸續回軟，主要原因是各途供應又轉增加所引致，惟本地吸納力在弱，也造成市況趨低，最近粟米及麥糠成價皆下跌。

市場上，泰國黃粟米走勢連續回順，雖然曾經一個時期稍呈疏挾，但情況很快消散，最近到埗之泰黃粟由每担廿五元成廿四元五角碼頭交收共成二千包，較早時，最高價成過每担廿六元五角，大陸黃粟米亦有充場，近成每担爲廿四元二角。

在菲律賓麥糠近價下降之下，現時港星麥糠實銷每担軟至十九元，較前跌了一元，幼紅糠爲十九元五角至廿元，港星粗白糠每担廿二元五角，菲律賓貨爲廿元左右。

美專家指出 股市前景好

【本報訊】美國銀行駐港投資管理專家何爾，昨日在香港國際同濟會上發表演說時指出若干控制美國經濟的新力量。

一九六九至七○年美國股市暴跌，嚴重情況之嚴重，爲過去三十年所未有，再加上一般事物價值觀念的更改，已使到投資方面出現新技術，尤其在股市方面。

何氏認爲，由於社會之不願意或無能改變規定的路線去達成原定的預定的經濟結果，舊式的經濟結果的需求觀念已難再施用。

此舉並非表示一種巨大及永久改變經濟政策基本慣例（即控制物價與工資）的制度會成爲標準制度，但由於公衆自覺性的增加，與繁榮有關的基本價值制度的改變，此制度乃形成公衆的要求，而且在政治上得到推行，此種要求會不斷增加。

由此，各公司會面臨空前的社會消費及負担，同時政府亦會增加對社會福利與保護環境的開支。

何爾認爲美國股市的展望良好，他說：「最適當的字眼可以形容如下『不可以預期獲取巨利的心情爲投資者在任何股票上，亦可投資者在業績有若害提供互利的股票上。』」

美國銀行預料美國股市的表現平衡，但會作百份之三至五的輕微調整。

紅綠豆價穩 麥糠粟米跌

【本報訊】豆子土產市情，走勢呆滯，只見個別品種疏好，但目前市銷非暢行，實在對市情來貨仍欠暢旺，比較堅好的有綠豆、紅豆及生仁，至於麥麩、粟米情況頗爲淡慢。

綠豆，泰國新報價提升，本報持價相當堅定，但市銷欠活躍，故後途新價來銷將難划算，據說，泰綠豆每担爲八十六元以上新成本，再加上其他費用，起碼爲九十元，現市勉可跟上，但已是無利可圖，現市泰國新油綠豆每担九十元碼頭，倉交共成二百包，細宗拆九十一元。

紅豆，供銷緊短，其市價始終站堅，天津紅豆近花成五十噸每担一百四十六元，泰國土紅豆堅成六十一元五角碼頭成卅包，散盤六十四元。

生仁，大陸貨每担成一百卅五元碼頭花貨成五十噸，西貢珠生倉交貨每担一百○四元有少量拆沽，價位富定。

粟米，泰產地供應又增，本港銷途弱，泰黃粟每担跌至廿四元碼頭交收，高粱白粟成一千包，以廿二元七角成一千包，大陸黃粟爲廿三元，市勢欠佳。

麥麩，港產貨受到港口糠相繼冲銷，價格又再下跌，港產幼白糠每担廿三元，港產粗白糠每担只成廿一元八角，粗紅糠但來自泰國，粗白糠共低成一百五十八元八角，對整體市道有影響。

股市交投創新紀錄 恒生指數破五百關

成交總值三億二千八百餘萬 中小型股市交投更特別活躍

每日股市

【本報訊】昨日股市交投奇暢，成交總值達三億二千八百七十一萬元，又替本港股市寫下最多買賣一天之新頁，行市普呈上升，恒生香港指數衝破五百大關爲五○六．二○，比前市之四九八．二一，升七．九九。又遠東指數報二四七六．九五，比前市之二四五九．九一，升一七．○四。

昨市走勢雖有反覆起伏，但買家意志鮮明，在稍低水平下即紛紛吸納，故收盤時上升者遠比下跌者爲多。其中又以中小型股份漲幅最爲銳利。

信和地產大放異彩：首成三．七五元，隨後一度暴漲至四．九七五元，終以四．七○元收市。星島表現續佳，再進二．一○元，收一九．六○元。嘉年大漲小回微降○．六○元，收二七．三○元，瑞興及邵氏亦光芒四射，前者漲二．五○元，收一七．七○元，後者升一．五○元，收一八．二○元。

遠東分類指數與前市比較如下：公用類升一二．八八，地產建築類升二九．八○，工商企業類升二二．八六，倉塢類升四．七六，酒店類升二．○○，紡織類跌七．二四，投資類跌五．一一，橡膠類跌二三．五○。

在成交總值三億二千八百七十一萬元中，計：香港交易所佔七千六百三十八萬元，金銀交易所佔五千一百九十一萬元，遠東交易所佔一億四千七百五十四萬元，九龍交易所佔五千二百八十八萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二七六．○○	二七六．○○	二七四．○○
滙豐銀行（英倫登記）	二五六．○○	二五六．○○	二五四．○○
恒生銀行	一五三．○○	一五四．○○	一五三．○○
會德豐（大股）	三六．○○	三六．二五	三五．五○
會德豐船務（A）	一一．二○	一一．三○	一○．九○
會德豐船務（B）	一．二六	一．二八	一．二五
亞洲航業	二三．八○	二四．○○	二三．二○
九龍倉	一二四．○○	一二五．○○	一二一．○○
均益倉	二四．二○	二四．二○	二四．○○
太古船塢	二五．○○	二五．○○	二三．七○
黃埔船塢	二八．三○	二八．五○	二七．九○
置地公司	六九．五○	七一．○○	六九．一○
信託公司	五．三五	五．三五	五．一○
南太平洋地產	六．七○	六．七○	六．四○
香港建屋貸款	三一．○○	三一．○○	二九．八○
信和地產	四．七○	四．九七五	三．七五
嘉年地產	二七．三○	二八．五○	二七．三○
聯邦地產	四．○二五	四．一○	三．九二五
新昌	二六．七○	二六．八○	二五．四○
青洲英坭	九四．五○	九五．五○	九四．五○
四海	二六．五○	二六．六○	二五．八○
保華	三三．○○	三三．○○	三二．二五
金門	六二．○○	六二．五○	六二．○○
港機工程	一○七．○○	一○八．○○	一○六．○○
香港發展	二二．五○	二二．五○	二一．五○
大酒店	七一．五○	七二．五○	七○．○○
城市酒店	四六．○○	四六．五○	四六．○○
帝國酒店	四．三五	四．二五	三．九五
凱聯酒店	一六．二○	一六．四○	一五．九○
永高酒店	一五．九○	一六．一○	一五．九○
美麗華酒店	二○．五○	二一．五○	二○．八○
富都酒店	三．八二五	三．八七五	三．八○
海港	二一．六○	二一．七○	二一．四○
油蔴地小輪	一○一．○○	一○三．○○	一○○．○○
天星小輪	三四．○○	三四．○○	三二．五○
香港電燈	四七．○○	四七．五○	四七．○○
九龍電燈	四五．五○	四六．○○	四五．二五
中華煤氣	三四．五○	三五．七五	三四．五○
電話公司	五八．五○	五九．○○	五八．○○
電車公司	四七．七五	四九．○○	四五．○○
九龍巴士	一二八．○○	一二八．○○	一二五．○○
中華巴士	七六．○○	七六．○○	七二．○○
遠東企業	三九．○○	三九．五○	三八．七五
聯合企業	一二．五○	一二．六○	一二．四○
和記企業	六四．五○	六四．五○	六三．五○
和記企業（優先）	三七八．○○	三七八．○○	三七二．○○
和寶	一一．八○	一二．○○	一一．八○
和記地產	一二．六○	一二．九○	一二．六○
太古實業	二七．○○	二七．○○	二六．六○
屈臣氏	九六．五○	九七．○○	九六．○○
南華早報	一六．六○	一六．六○	一四．八○
星島報業	一九．二○	一九．三○	一七．七○
生力啤	一○．三○	一○．四○	一○．三○
淘化大同	一六．五○	一六．五○	一六．一○
聯合汽水	二二．○○	二二．二○	二一．七○
牛奶公司	九八．○○	九九．○○	九七．五○
太平洋	一二．三○	一二．五○	一一．九○
邵氏	一八．三○	一八．四○	一六．八○
遠卡佛	三八．五○	三八．七五	三八．五○
先施	三五．五○	三六．○○	三五．二五
瑞興	一七．七○	一七．七○	一五．○○
大新	五八．○○	五八．○○	五八．○○
立興	一七．九○	一八．一○	一六．八○
信昌	二六．二○	二六．三○	二五．四○
國泰	二五．六○	二六．二○	二五．六○
國泰債券（股權）（加認）	二六八○．○○	二六八○．○○	二六四○．○○
輝百美	四．二五	四．五○	四．二五
莊士餐具	一八．二○	一八．九○	一八．二○
梅鎮尼	二二．八○	二三．○○	二二．八○
怡美	九．五○	九．五○	八．八五
怡和	六九．五○	七○．○○	六九．五○
利獲家	四一．○○	四一．○○	四○．○○
利獲家海外投資	七．九五	八．○○	七．九○
寶利	二二．○○	二二．○○	二二．○○
寶利（股權）	一．二○	一．二○	一．○○
熊谷組	一五．六○	一五．六○	一四．四○
森那美	二一．四○	二二．二○	二○．五○
新英華	一一．五○	一一．七○	一一．○○
聯合橡膠	五．九○	六．○○	五．八○
橡膠信託	四．九二五	五．一○	四．九○
船務投資	九．九○	九．九○	九．四五
仁孚	二六．二○	二六．二○	二五．八○
建生	一三．五○	一三．九○	一三．五○
鱷魚恤	一七．五○	一七．八○	一七．五○
會德豐紗廠	八．八○	八．九○	八．八○
南豐紗廠	七．九○	八．○○	七．八○
南海紗廠	二四．六○	二四．六○	二四．五○
聯紡	四三．○○	四三．二五	四二．七五
新馬製衣	二三．三○	二三．三○	二三．○○
長江製衣	一一．四○	一一．四○	一一．○○
南聯	三五．五○	三六．○○	三五．○○
香港毛紡	九．六五	九．七○	九．五○
南洋紗廠	二四．六○	二四．六○	二四．三○
均隆	一五．六○	一五．六○	一五．四○
大利	二三．七○	二三．九○	二二．一○
遜偉毛紡	一五．○○	一五．五○	一五．○○

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤彙撮。）

明報影評

啟德遊樂場
鑽石戲院 即晚七點、九點兩場 星期日加開四點
凱聲歌藝團
票價 二元半 三元半 四元七
集中全港優秀紅星登台
金釵引 鳳凰
新馬師曾 鄧碧雲 何其昌 梁森兒 何惠玲 黃甯林
覺裳艷舞團 新潮熱舞 香艷刺激
港片 虎俠三害
中片 喜從天來

市民疏忽交通安全 兩季內已死四佰人

【本報訊】本年第二季交通意外數字雖可說是差強人意，但它亦充份顯示出市民之中，有部份對於「交通安全」一事，是存着「看不到便不理」的態度。這是警方交通部總參事官關賢，昨早在記者招待會上就上季交通意外統計發表談話時所表示。

關賢提醒市民，請市民在交通意外事件上的負担，據統計每年達一億元之鉅，即本港每一市民，平均每年須負担二十五元，除了金錢的損失外，本年內更有約四百人，因交通意外而喪失生命。

據統計：本年第二季交通意外事件在四月份有一千零六宗傷亡事件，其中有三十六宗事主因傷致死。五月份有傷亡事件九百六十宗，包括死傷事件二十三宗。六月份情形還算「正常」，傷亡事件有一千零二十三宗，包括死亡事件三十二宗。本年五月份舉行之「正確使用行車綫及過路處運動」，強調交通安全之重要性，亦曾引起市民之重視。

總而言之，第二季之數字，受五月份之「良好」數字影响，不致令人過於失望，此數字雖較第一季者高出百分之三，但與去年同期數字相若。本年上半年之意外數字，較去年同期數字少四十七宗，減少約百份之一。

據關賢指出：意外事件起因方面最顯著之變動，乃行人於馬路上受傷，及司機在斑馬綫上對行人不禮讓所致的大幅度增加。行人站於馬路上被撞倒事件，本季內有六二四宗，比較上，去年同期只三一零宗而已。在斑馬綫上發生之意外事件，本年四月至六月間共發生二六二宗，比較上，去年同期只二四宗而已。

警方雖加強檢控行動，上述情形仍然發生。下開乃警方於季內檢控各項違例事件之數字：危險駕駛一零八宗；不小心駕駛三、三四四宗；開快車一、六六一宗；不遵守交通燈號四、一七八宗；不依斑馬綫不停車一、七三一宗；行人不依過路綫橫過馬路一、四零一宗。

為了減低斑馬綫上發生意外事件，警方將經過通過之一九七二年道路交通（道路及標誌）（修正）規例增設行人過路燈號，於未來數月內實行使用。

又「一九七二年——你與交通安全運動」，現仍在進行中。

警方交通總參事官關賢，在記者招待會中答覆問題時攝。（本報記者章志廣攝）

全港象棋錦標賽 今明在龍門舉行

【本報訊】九龍民政處贊助，旺角街坊會與港九國奕會主辦之全港象棋錦標賽，經過六場劇戰，強手晉級，形勢接近白熱階段，今晚為甲組十六名手爭奪準決賽權之大會戰，虎榜題名，列陣如下：

第一組：黎惠東對葉輝，趙汝權對溫酌；

第二組：黃山對吳其倫，盧志錦對盧鴻駒或李錦添；

第三組：吳惠光對曾益能，陳蔭對雷雄才；

第四組：黎少坡對楊俊華，曾益盛對陳祥或蘇奇享。

本屆青少年組之第四場複賽，定於明晚舉行，分組陣勢如下：

第一組：車長元對鄭錦龍，胡智趣對陳鑑宏；

第二組：葉貫雄對何立發，謝中根對鄭德輝；

第三組：曾均偉對鄭邦俊，楊俊華對林英偉；

第四組：曾鑑能對陳志文，趙汝權對林輝。

今明兩伏均在灣仔修頓場館對面之龍門棋壇舉行，七時半開賽，特設大棋盤掛演各組對局，歡迎蒞場參觀。

的士司機被殺案續審 軍部精神病專家供述 事發[illegible]被告酒醉未醒

【本報訊】駐赤柱赤坎角愛爾蘭士兵被控謀殺的士司機案，昨由辯方証人軍部一名精神病專家出庭証述，被告已染了很深的酒癮，案發時仍酒醉未醒，故不知所做何事。

被告韋林柏得烈威爾遜，廿七歲，駐赤柱春坎角愛爾蘭防衛兵團士兵，被控於本年二月十五日在赤柱春坎角道淺水灣道謀殺的士司機海潮，被控由艾迪士及余叔韶大律師代辯，否認控罪，案由高院正案察司李比爵士聆訊，陪審團由五男二女組成。

軍部精神病專家威爾遜近達少校供稱：在被告扣押於域多利羈留所期間，他先後檢驗過被告六七次，首次在本年三月一日，當時被告手顫震，此乃染上很深酒癮，大約在扣押中未有足够酒飲之病徵，而被告是在一個短期內而上了酒癮的，凡有酒癮之人，每天必要飲酒，且沒有自制能力，故常將大量金錢耗於酒醪中，其腦海裏祇想着怎樣花錢來買醉，若沒有足够酒飲，則會出現手震和嘔吐的病徵。他經過多次檢驗被告後，証實被告在事發時仍酒醉未醒，致做出失常之事，而事後難有清楚之回憶，不知做過甚麼，根據死者的士司機身上傷痕累累，足見當時向其襲擊之人即被告，是入於瘋狂狀態。本來據軍方紀錄，被告在過去服務期間，行為良好。

証人作供完畢，因控辯雙方在法律上有所爭辯，法官乃諭陪審員暫避席，今晨返庭續訊。

潮商中小學 畢業典禮

【本報訊】港島薄扶林道潮商中小學，昨在該校校舍禮堂舉行中學第六屆，上午小學第四十六屆，下午小學第十一屆，免費夜校第九屆畢業典禮，請潮州商會現屆正副會長廖烈文、蔡章閣、呂高文及前任理長洪辭佩、陳維信、林會繼振等文化教育界學生家長全體教職員等逾千人，濟濟一堂，情形異常熱鬧。典禮中由校監督致開會詞，概述本年度升中試成績美滿，同時為協助政府推行發展中學教育，下年度已接受教育司署補助三年制學生計劃派來升中及格一年級學生四班，繼由三位會長授憑致訓詞。

佛教自在蓮社今請 昭慧法師講金剛經

【本報訊】佛教自在蓮社，由今日起，在銅鑼灣百德新街華爾大廈後座九樓C座該社社址，恭請大嶼山寶蓮禪寺昭慧老法師宣講金剛經全部。法師早年曾親近虛雲老和尚，蒙指示法要，並研究經典數十年，至具心得，辯才無碍，十年前曾在鄰近華納大廈開講六組壇經，深入淺出，聽眾無不讚嘆，現闡揚金剛經奧義，誠難得機緣，講經每週四次，逢星期四、五、六及星期日，每晚七時半起至八時半止，歡迎各界人士到聽，同沾法益。

荃灣搜毒

【本報訊】緝私人員昨晨在荃灣展開一項大規模搜毒行動，突擊搜查三樓宇，結果檢獲一批鴉片和吸毒器具，拘捕八名涉嫌者，一併帶返警署。

該批毒品包括七磅和三百零六盅熟鴉片，以及三十五磅鴉片煙渣，均係自該等樓宇內的隱蔽處發現的，其價值約達三萬元。

據悉：緝私人員在進行搜查時，發現其中兩樓宇，懷疑係被用作製造及儲藏熟鴉片的，除上述毒品外，尚有一批製鴉片工具和吸鴉片工具被檢獲。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿七日）（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
中華民國、印度 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙勞越、沙巴、納閩、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時
東巴基斯坦 包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷 信件下午六時 包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、叙利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣 信件下午二時 包裹下午一時
秘魯 信件下午二時
非洲、埃及、瑞士 信件下午三時 包裹下午二時
錫蘭 包裹下午三時 信件下午二時
義大利 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時
斐濟島 信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
希臘 信件下午六時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件上午十時 包裹上午九時
菲律賓 包裹下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西 信件下午六時 包裹下午五時
新海布里群島 信件下午五時
巴西 包裹正午 信件正午
日本 信件正午 包裹上午十一時

平郵

台灣、印尼 信件正午 包裹上午十一時
葡萄牙 包裹下午四時

明日（廿八日）（星期五）

空郵

馬來西亞、印尼、西澳洲 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件正午 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
星加坡、沙巴、沙勞越 信件下午六時 包裹下午五時
夏威夷 信件下午一時 包裹正午
義大利、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
厄瓜多爾 信件下午一時
科威特 信件下午四時 包裹下午三時
泰國、寮國 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
希臘 信件下午五時
荷蘭 信件下午四時 包裹下午四時
埃及 信件下午三時 包裹下午二時
印度、非洲、科威特、義大利 信件下午一時 包裹正午
委內瑞拉 包裹正午
南越 信件上午十時 包裹上午十時
緬甸、荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、丹麥、尼日利亞、挪威、瑞典、英國 信件下午六時 包裹下午五時
迦納、奧地利 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南北美洲、加拿大 信件下午六時
南韓 包裹下午五時 信件下午六時
南越 包裹下午五時 信件下午六時
希臘 包裹下午五時 信件下午五時
柬埔寨、義大利 包裹下午五時
台灣、關島 信件下午一時 包裹正午
馬來西亞、星加坡、印尼 包裹下午五時
西巴基斯坦、台灣、日本、墨西哥、牙買加、夏威夷 包裹下午五時

平郵

菲律賓、義大利、法國、西班牙、黎巴嫩、叙利亞 信件正午
尼日利亞、迦納 包裹上午十一時 信件下午五時 包裹下午四時
象牙海岸、塞拉勒窩 信件下午五時
賴比瑞亞 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

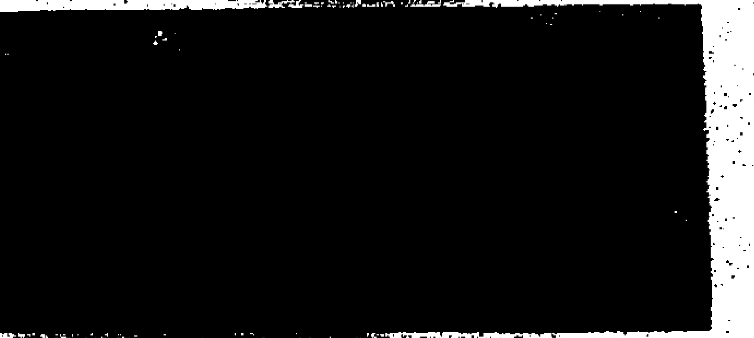
九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

國際剪影

在共產政權無恥迫害之下 女詩人敢於在紅場示威

在英美，人們可以隨意提出抗議，但在極權國家，即使靜坐抗議，也會被毆打及長期拘禁。



戈班尼斯嘉雅　李特維諾夫（左）為母子之夫，夫被囚抗議，但不久本人亦被囚。

在特拉法爾加方場的一個懶洋洋的八月的星期日，那是示威時間，不是大示威，祇是一個左翼極端分子，嗜慾的自由分子和學生的集會，遊客們餵白鴿，並觀看着他們揮舞旗幟高呼口號，而警察忍耐的站着。

一個夠寧靜的事件，除非它失掉管制，例如當行人路被阻礙時，警察叫坐着的示威者離開，有些走開，其他的爭辯，並要被舁走，他們最後出現於弓街法庭，各裁判司判處他們一人罰款兩鎊或一個月緩刑的監禁，那是另一次示威的結果。

有些時候，他們變成兇悍而有些人受傷。那時候，警察或許被指使用不必要的暴力或行為有如法西斯分子。」雖然如此，抗議組織者知道他們不能造成大損害，縱使他們支持愛爾蘭共和軍或宣揚流血革命。

但是，假如事情改變呢？假如一天我們讀到報章惡國會議員福特已在示威中被捕，狄夫林拉夫被關在監獄的精神病院，以及被得海因被送至一個遙遠的勞改營。當然，這是純粹的幻想。但讓我們改變場合吧。

在莫斯科紅色方場的一個懶洋洋的太陽照的星期日，那是示威時間，一九六八年八月廿五日午前，三十二歲的女詩人和未婚母親戈班尼斯嘉雅推着她的嬰孩車進入方場。在這嬰孩車的墊褥下有兩幅示威旗幟和一面手製的捷克旗——四天前，蘇俄軍隊和坦克已侵入了捷克，以「掃蕩它的離異分子」。她與其他七人計劃一次靜坐抗議。她的朋友們在幾乎沒有遊客的紅色方場的一邊與她會面，她拿出那些旗幟，八個人坐着上。

其他的朋友也高舉標語，如「自由獨立的捷克萬歲」及「不要掉手於捷克」等。附近有三、四十名遊覽者，各示威者等待着，斯涅斯開門的時鐘開始敲十二下，已是正午時份。這三個婦人五男人展開他們的標語。

以後的情形，見諸戈班尼斯嘉雅的「正午的紅色方場」：「需要幾分鐘的時間才能展開四幅標語。幾乎立即有一聲哨聲，秘密警察人員從各方衝向我們。他們一邊奔來，一邊喊道：『他們全是猶太人』、『毆打那些反蘇分子』。我們靜坐，沒有反抗。他們從我們手裡撕破那些標語，毆打范因堡面部，直至他流血，並打脫他幾隻牙。巴維爾李特維諾夫（一個以前的俄羅斯政治家的兒子）被一個重衣篋撞擊面部。他們撕毀我所拿着的那面小捷克國旗。他們喝道：『散去，你這臭蛋。』但我們繼續靜坐。幾分鐘後汽車駛來了，除了我之外，他們全部被推進汽車裏。我與這嬰孩繼續坐下去。十分鐘後，他們來抓我，把我和我的嬰孩推上一輛汽車去。」

八個示威的罪名是破壞公共秩序。在第一大偵訊中，一個婦人「放棄」而獲釋放。對於其餘的人，秘密警察有其他的計劃。戈班尼斯嘉雅被偵訊後即被送返家裏，秘密警察搜查她的住所。她被傳往第二大偵訊，秘密警察的証人說，她在示威中曾企圖扼殺她的嬰孩。

其他的說，各示威者自己毆打面部，范因堡打得那麼厲害，以致敲落四隻牙齒。

戈班尼斯嘉雅是第一個知道她的命運的。她被帶到一個精神病專家委員會——其中一人是秘密警察的一位上校——並被宣佈神經失常。她要「住在特別種類的精神病院，接受強制的治療」。換句話說，她現仍住在那裏，但在被刑之前，她有時間完成這本書。范因堡是第二個，他有同樣的命運。

其餘的人接受公審，歷時三天，公衆席擠滿着「工人」，由保安警察給予特別入場証——被告的朋友們無法進入法庭。法庭外聚齊大批群衆，嘲罵殺死這些「反蘇維埃國賊」。在那法庭附近的一個醫院，他們可以免費飲伏加酒。

秘密警察傳訊一系列的証人——沒有証人聽准普通被告講話。這五人的命運被清楚了，當法官宣佈：「嚴標的標語是捏造的，誣衊蘇聯國家和社會的制度。在那照來展示的紅色方場展開這些標語，被告顯然想許多人受到標語的影響。」他們都被判罪名成立。

德盧里烏加被判入勞改營三年，狄龍尼被判同樣刑罰，但刑期兩年十個月，其他三人被判流放：雷利莎小姐，五四年；巴比斯基，三年；李特維諾夫，五年。各被放逐者流放至距離莫斯科數百哩的地方去做苦工——雷利莎在一間木園工作，其中一個男人被送往一間造船廠。紅色方場的示威事件於此結束。

日本家庭百分之六十九擁有脚踏車

日本已進行陸續在市區改善，及增加特別為騎脚踏車專用的道路，作為提高交通安全運動的部份工作。

為達到這目標的初步計劃，已在太平洋沿岸脚踏路的一段，開始建築工程，及為旅行在關西地區（京都——大阪及週圍地區）的歷史古跡地方，建築脚踏車路而進行測量。

使建築全長二五〇〇〇公里的長途脚踏車路綫網的計劃，按步實現。

一九七〇年底，日本人共擁有三千萬架脚踏車，比對一九六九年的二四，三八〇，〇〇〇架，增加了五，六〇〇，〇〇〇架，至於車主的比率，每三點五個日本人即擁有一架脚踏車，則不及荷蘭、丹麥及瑞典（依次序先後計，每一點七；二點二；二點三人擁有一架）。

又根據一九七一年的統計，日本家庭百分之六九點三擁有脚踏車。

按一九七〇年，日本出產二六〇，〇〇〇輛實用脚踏車，二，三〇〇，〇〇〇輛輕型脚踏車，及一，二〇〇，〇〇〇輛兒童脚踏車。

顯露對實用類的需求減少，對輕型車的需求急激增加，這表示人們事實上估評脚踏車，不僅為交通工具，同時亦是一種消遣方法，鍛鍊強健體魄，及享受騎脚踏車遨遊之樂。

以騎脚踏車作為強身運動的確實「人口」究有多少，雖不得而知，但根據官方調查，估計全國騎脚踏車的人口數約五百萬，他們之中估計有二十至三十萬人，是積極愛好者。

同時，在日本的脚踏車路綫全長，已達到一，四二〇公里（一九七一年十二月份），荷蘭為三〇，〇〇〇公里，西德為一五，〇〇〇公里。

日本現有七條長途脚踏車道路，已經在國內各處由縣及市政府當局負責築成，（二十八公里），在北海道地區的是旭川（十九公里），還有，一九六八年間在東京神宮外苑公園，開闢專為公衆騎脚踏車的道路，已經實極大成功。

日當局開始建築太平洋沿岸的船的脚踏車路，目的在於供人民一新的活動範圍，騎脚踏車遨玩，及一面欣賞大自然的美與景色，這一條五六〇公里長的路線，由千葉縣犬吠埼為起點，通過日本中部沿太平洋岸的中部地區，至關西地區和歌山市為終點。

此外，在關西地區建築一條旅遊歷史名勝的脚踏車路（全長約計一，一〇〇公里），一九七三年再着手進行建築九七一條環繞琵琶湖（日本最大的湖泊）的一九七公里長道路。

人人都時常發夢 專家駁斥性是夢源

許多夢的研究家吸引人們到他們的實驗所去，說可使今後多年事無夢。但加州的何爾敦教授最近決定要做的是不同的。

一個夢的專家，他計劃用電話對非預期的外間人作實地檢查，以於他們未忘記它們之前，收集他們晚間的幻想，不受實驗所條件的渲染。

這個主意被放棄了，當一個睡不着的助手於凌晨三時打電話給他，興奮的說，這個全國性的計劃開始了，他告他忘記了它。

另一個夢的專家花娜儂醫生說，他的丈夫如此說，當她企圖向他進行實驗。

多數的夢的調查者以診所週環境的聲音吵醒他們的調查對象，每晚吵醒他們幾次，他們帶他們所作的夢。

花娜儂醫生報告，家的夢是更美好的，但駁斥許多分析家所說的許多夢源是性。他們有二百五十二個符號來代表它，她也打破了午夜吃乳酪和醃菜增加夢的謎。她在她的「夢的力量」一書中說：『消化不良，像疾病或憂慮，或許使我們擾攘不安，而於晚上時常醒覺，結果我們作夢多於平日。』

甚至那些誓說他們從未作夢也是錯誤的，每一個人都作夢，普通成年人每年作夢約一千次，每晚時常作夢三次或四次。百分之八十的人夠運氣，能夠記憶他們的多采多姿的夢，但多數的人忘記了它們。

為什麼他們要記着他們的夢呢？花娜儂醫生說，自史前以來，人們都設法解夢及依從夢的指導。不同於多數的夢的商人，她來意揭發她自己的夜生活，她曾經夢過她的兄弟與她做愛，她的母親是一個巫婆后，而她的第一任丈夫迫使她於家庭與事業間作選擇，合理的，她選擇了一個事業的夢世界。

她最近的異象是業餘交換夢境，雖然她支持何爾敦教授的作夢者是他的夢的唯一作者的理論。這方法是先辨認任何現實的關係，然後把它們應用於你自己的生活，最後依照夢境行事。

一個有年人夢見他的懷孕的女朋友墜下懸崖而他幾乎擁車斃命，這或許是說他想她失踪，但他感覺罪過，所以懲罰自己，使他自己險死邀生。

你可以憑他所夢見的汽車或汽船來觀察一個人，這位醫生說：『夢見電單車，汽車飛機的集會，揭示想表現自己的性能力的慾望，而夢見汽車拋錨或開不動表「波」，通常象徵的困難，』他們可能是更實際的，當花娜儂醫生夢見『髮前垂髻』，知道她自己的汽車需要修。

蘇埃十多年爭吵不休

過去，阿拉伯與莫斯科曾互相仇恨得非常厲害，現在他們又再起爭論了，這大可能意味着新中東危機爆發的機會減少。

埃及總統沙達最近曾謂，問題在於莫斯科要在這敏感而有戰略性地區維持「非戰非和」的局勢。沙達對此感到無法忍受因為他曾對阿剌伯人答允他們將會在一九七一年看到戰勝以色列，但現時限期已過，而他已迫於將限期延長至一九七三年四月。

沙達現時不得不對國內不信任俄人的壓力屈服，他已着令蘇俄軍事顧問及技術人員返回俄國，然而，在沙達夢想中的為抗拒其最痛恨的敵人而作的「聖戰」又將如之何呢？

沙達的驅逐俄人行動，顯示他對蘇俄軍事顧問在任何實際事情方面的鼓勵缺乏希望。

蘇埃同盟向來都是一個不愉快而且問題多多的，但由於雙方都是因利成便而組成這個同盟，故雙方均未將其解散。自從莫斯科在十七年前插足於中東以來，埃及便一直與他們的「恩人」蘇俄時有爭執，離合合的不知多少次。

阿剌伯人歡迎蘇俄的援助，但從不信任他們的共產主義。他們尚記得一九四七年蘇俄初時是支持巴勒斯坦的劃分，並在一九四八年率先的承認新立國的以色列。直至克魯雪夫取得控制權，莫斯科始企圖利用阿剌伯人因巴勒斯坦問題仇恨西方。

一九五五年蘇俄與納塞爾總統簽訂的軍火交易，揭開該區的一連串糾紛的序幕，從一九五六年開始，一直至一九五八年中。

雖然蘇俄在軍事和經濟上對埃及有重大得助，但納塞爾已漸漸地加深對莫斯科的懷疑，因一九五八年時蘇俄對埃及與叙利亞合組阿剌伯聯合共和國表示不滿。

在一九六一年，當阿剌伯聯合共和國瓦解時，納塞爾指斥蘇俄，認為共產主義的破壞行動需負起大部分責任。

同年夏天，納塞爾粉碎本土的共產黨，而開羅與蘇俄人間的宣傳戰爭亦展開。

沙達當時是埃及的阿剌伯社會主義聯盟主席，他挺身而出，企圖避免雙方關係惡化。該年五月前往莫斯科會晤克魯雪夫，卻憤憤而曰：克魯雪夫曾告訴他，俄人「不會用木棒驅使人進入天堂」，但埃及共產主義化將會無可避免。

「你不要共產主義？不要緊，我們並不憤怒，但將來你會發覺我們是對的。」克魯雪夫這樣對沙達說。

雖然如此，但莫斯科利用其對埃及的援助，將兩國間的仇恨和緩了。一批批的軍火運往埃及，莫斯科並協助埃及建築大水壩，以給予其他經濟援助。

在一九六七年六月，埃及與以色列爆發了著名的「六日戰爭」，埃及和阿剌伯人大大受辱，以色列佔領了不少土地，數以億元計的蘇俄裝備化為烏有。

莫斯科事後再將埃及武裝起來，但此次莫斯科似乎對埃及應否使用蘇俄武器的否決權，甚感興趣。大批蘇俄軍事顧問湧到埃及。

納塞爾在同年九月間逝世，而沙達接任其位，自始，埃及與蘇俄的聯盟又展開新的一頁。

沙達與叙利亞及利比亞組成新的聯邦，莫斯科對此表示不滿，有些埃及人亦反對，包括總統沙布里及其他軍政委員，沙布里被認為是莫斯科派。

然而，沙達突然宣佈逮捕沙布里及其黨羽，並指控他們企圖計劃政變。他們被投入監獄，而莫斯科卻啞忍此事，因蘇俄正準備與埃及簽訂一次新的友好條約。

可是，該友好條約簽訂後不久，埃及與蘇俄又產生新歧見，而這次是與埃及及阿剌伯鄰邦蘇丹有關。蘇丹的共產黨企圖推翻政府，但部分因利比亞及開羅的帮助而得以保存。莫斯科亦乘勢派遣軍事顧問及技術人員往蘇丹，插手阿剌伯世界事務。

沙達一向是忠實的回教徒，時刻對共產黨在蘇丹的野心，深切地不予信任。但沙達仍認為與莫斯科結盟是需要的，假如他希望在軍事上高於以色列。

然而，事情越來越明顯地顯示，蘇俄的意圖，盡量避免造成任何可導至阿剌伯及以色列展開新的大規模戰爭的局面。

當本年五月，尼克遜總統訪問莫斯科，並與蘇俄領袖作為期一週的會談時，沙達非常憤怒地密切注視尼氏此行。

假如沙達不是為了要有足够武器，去攻擊以色列，他準會對充滿民族熱誠的阿剌伯人說，及埃及的軍事裝備將由他們自運用與控制。

埃及與現時對軍事裝備的主權，程度如何，無人知，可能埃及與莫斯科的紛爭交將會和緩，但無論如何，無一大爭執，總會留下一些不愉快的記號，而這大相信亦不會例外。（莊）

腰痛多因座椅不佳

英國每年因工作人員腰痛損失達八千七百萬鎊那麼多。

一位倫敦整形醫生華特金斯說：「人類坐下來不自然的，但我們整天都坐着，駕駛汽車，乘坐巴士和火車，坐在辦公桌上，看電視，戲劇或電影——普通每天坐很長的時間。」

估計每五宗腰痛中有一宗是因坐得不端正，時常因為座位本身設計很劣，華特金斯自己研究汽車的座位，他說：「最低限度，我發現一件事，購買一輛豪華汽車，不能保証座位設計獲得適當的注意。」他發現，最劣的座位是屬於美國汽車的，「沒有汽車有一張完善的座椅」。

另一個對我們在汽車裏坐的方法感覺興趣的，是倫敦佐伊醫院的骨科顧問醫生，他說：「小型汽車司機的腰痛，由坐的位置不舒服所造成的，是那麼普遍的，我們給它一個綽號，叫它做『迷你背』，我們費了五年多的時間研究這困難問題，然後發現我們認為在醫學上最佳的汽車座位。」

佩達爾醫生的完善座椅，有比正常的較高的靠背，並有椅邊，承托着脊骨的神經線，它也是不會滑落的物質，他解釋說：「腰痛的主要成因之一是在你的座位滑下，你的臀部在一方，而你的肩膊在另一方，那就扭着你的脊骨。」

雖然許多專家認為設計不良的汽車座椅是腰痛的主要原因之一，幾乎所有我們在家裏和辦公室所使用的椅子也受到嚴厲的批評。

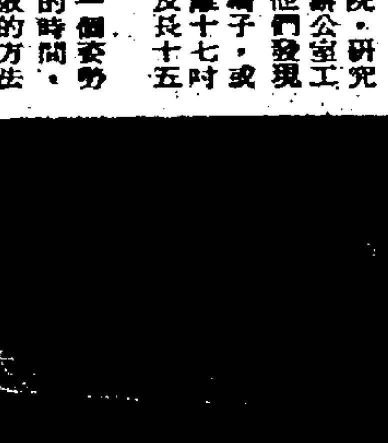
在倫敦工業研究協會的實驗所的科學家們不斷的試驗椅子，一位發言人說：「許多椅子看來是豪華的和舒服的，當你在一間傢俬店坐在一張椅子裏，它或許是舒服的，但你祇須坐在那裏二十分鐘，便發現初步的印象是否正確的，這不是時常可能的，因此，我們發明了一種『扭動尺』，以試驗椅子的舒服程度。一個坐在椅子裏休息二十分鐘後，一個感覺儀器被擺在他的手腕，這把一切肌肉移動，不管是怎樣微小的，都顯現於一個儀器上，如果有許多移動，顯然椅子有些毛病。」

這實驗把它的各項發現傳交傢俬業。

在倫敦的大學學院，研究家們對正嚴密的往觀辦公室工作人員的坐的姿勢，他們發現一個女秘書的最佳椅子，或許是座位與地板的距離十七吋，座位應該闊十六吋及長十五吋。

蘇利的蘇比頓的一個姿勢研究單位，費了兩年的時間，研究一個簡單而又有效的方法，以支持坐着的人的背脊，以消除腰痛，他們製造了一種特別的腰部架，以供汽車，家庭及辦公室之用，它獲得醫學界人士的普遍讚許。現在，每月數以千計的這種腰部架被售出給患者和其他的人。

衛生經濟局估計腰痛使英國每年損失二千萬個工作日——或八千七百萬鎊，為節省這筆金錢，一批醫生和工業家剛組了一個「腰痛會」，這個會，由巴斯醫學工程學院及董事學院聯合創辦，將研究腰痛的成因以及醫治腰痛的最佳方法。



今年秋冬新鞋款式 古典風格再抬頭

更具古典風格的款式，鮮豔和的色調和較寬的鞋跟，將是九月所推出的法國「姬絲汀．狄奧」的秋冬季皮鞋的主要特點。

該廠的營業經理巴斯地安尼來港說，目前女性所要求的款式是較具女性化的，而並非如上季的笨重型式。

他說：「我們現正回復較古典的款式，去年所流行的實在是笨拙的，今年的新款較為平實，大部份並無鑲於靴墻，雖則有少數仍是笨重的。」

巴斯地安尼說，長靴已成為過時之物。

兩年前，長靴十分流行，但至去冬，它的銷路已大減。

他說：這是由於普遍的時裝趨勢，長靴配上中直長裝和馬褲套裝是十分美觀，但它與長至膝部的服裝和褲套裝格格不相入。

同時，新款短靴的顏色方面亦有點令人驚異。

去年，各種顏色鞋都流行，但今年，黑漆皮成為一九七二年冬季皮鞋的主色，另一流行的是羊皮。

皮鞋的跟肯定比去年為高，平均高度為二吋半。

「這是由於女性習慣高跟，實際上也喜歡它。」

若干款式的不尋常展望為用皇鞍做鞋爵。巴斯地安尼說，晚裝鞋已逐漸趨於滅亡，因為女性的服裝目前已無固定的款式。

法國「姬絲汀．狄奧」的出口佔其生產的百分之四十五，香港和澳洲也是它的主要市場。（家弘）

參加節目播映人員 倫敦電視台應接不暇

每年，英國有一百萬人可以欣賞到影劇藝人或歌唱家親身表演的入場券，這入場券可說是很便宜，但並非是免費的，起碼要你寄信和付回信郵票。

對於電視台的現場播映，倫敦有很多機構和個人都想借機會聲明星們的風采。

那些渡蜜月的新婚夫婦，很多都希望能夠參加電視台的錄映，而電視台的工作人員，也確是得到很多渡蜜月人士們的申請信，其中有一封是這樣寫着的：「我們將要渡蜜月，我們想得到的實地錄映參觀機會。」

在夏天，英國所有電視公司的預先錄映節目已經很少，但是希望親臨參加的觀衆們卻很多，因此，等候參加的名單就很長。

英國廣播公司每星期發出一萬張電視台參觀券和一千張電視台參觀券，然而，申請的人仍是很多。

（英國廣播公司對於參加節目的人的年齡限制，最少是十歲至十四歲，視乎節目而定。

為了參加券的安排是會費很多時間的，有時是由於人們寫錯了節目，因此，廣播公司要設法分辨出這位觀衆是否是真前來參加某人、某地、某時所舉行的實地拍攝節目。

泰晤士電視台每年發出七萬張入場券，可是仍然無法滿足需求，一位職員說：「我們常常的收到觀衆想搶先參觀的信，他們總是說：『我是某某的朋友，他特別請我在他表演時在場。』不過，公司是不易誠信。」

有時，電視台臨時需要觀衆的，因為一個實拍的節目並沒有人前來申請觀看，泰晤士公司常以此為自豪：「我們有很多觀衆隨時都可以召集，特別是在傍晚時分所主持的『今天』那個節目裏。

「當我們去年搬到新址後，我們便去公司周圍的鄰居，請他們做志願軍。」

高興參加的節目的人，最好是留下地址，但一有適合他們的，就特別通知。

很多公司指出，有很多節目雖然是在周末上映，可是錄映節目則在普通的日子。

人們之所以申請參加，不僅是對節目感興趣，同時，更親自欣賞電視的高度技術，而感到自豪，蒞場參加所帶給人們的高興和興奮，遠超過節目本身。（舊民）

三綫巴士行走隧道 昨日試車一切順利

小巴將走兩綫每客收費二元

【本報訊】四輛雙層巴士，昨晨試車駛經海底隧道，一切正常，當海底隧道於八月三日正式開放通車後，原定的三線海底隧道巴士即可開始服務，同時也將有兩線小巴行走海底隧道線，每客收費二元。

一輛隧道工程車，昨晨帶領着四輛的雙層巴士，來回行走於隧道間，進行試駛工作，進行情形一切順利，並未有遭遇特別困難。海底隧道內，分爲左右兩邊，由香港駛向九龍是雙線行車，由九龍過香港則是三線行車。

行走隧道的雙層巴士分爲兩類型，其中一種車身長三十四呎，可載客一〇九人，另一種車身長三十呎，可載客九十六人，行走三線的巴士共有八十餘部，都是一人巴士。

據稱：負責駕駛該等巴士的司機，均有良好的駕駛紀錄，各人均有駕駛三十四呎長的巴士五年以上的經驗。

海底隧道巴士共有三條路線，由九巴及中巴聯合經營，每客收費一元，不設分段，包括隧道通行費在內。

又行走隧道的三線巴士，編號是「一〇一」號，「一〇二」號及「一〇三」號。各線的行車時間及所經的路線如下：

每線行走隧道的第一輛巴士的開出時間是上午七時正，而最後一班是下午八時。

一〇一綫——（堅尼地城至觀塘裕民坊）：堅尼地城開，經城多利道、卑路乍街、皇后大道西、山道、德輔道西，出干諾道西，沿干諾道中，轉入急庇利街，經德輔道中、遮打道、美梨道、沿金鐘道、軒尼詩道，轉入天樂里，上摩利臣山道，經禮頓道，而達堅拿道天橋入隧道，出隧道到紅磡，經漆咸道天橋、漆咸道、馬頭圍道、馬頭涌道、太子道、斧山道、龍翔道、觀塘道，同仁街，而達裕民坊總站。

從觀塘裕民坊開，經康寧道、觀塘道、龍翔道、斧山道、太子道、馬頭涌道、馬頭圍道、漆咸道，經天橋而入隧道，跨過隧道經堅拿道天橋，禮頓道、摩利臣山道，天樂里，沿軒尼詩道西行，經金鐘道、德輔道中，轉入城多利皇后街，上大道中，經大道西、卑路乍街，而達城多利道堅尼地城總站。

一〇二綫——（筲箕灣至荔枝角）：由筲箕灣東大街總站開，經筲箕灣道、英皇道、高士威道、伊榮街、邊寧頓道、怡和街、軒尼詩道，轉入天樂里，上摩利臣山道，經禮頓道，越過堅拿道天橋而入隧道，出隧道口而達紅磡，經漆咸道天橋，漆咸道、加士居道、彌敦道、長沙灣道，而達荔枝角天橋底總站（即美孚新邨附近）。

從荔枝角開，經荔枝角海壩道，長沙灣道、欽州街，出荔枝角道，入上海街，轉出佐敦道、加士居道，漆咸道，越過漆咸道天橋而入隧道，出隧道口，經堅拿道天橋、禮頓道、摩利臣山道、天樂里、軒尼詩道、怡和街，高士威道、英皇道、筲箕灣道、而達東大街總站。

一〇三綫——（蒲飛路至橫頭磡）：由蒲飛路大學堂開，經薄扶林道、般含道、堅道、上亞厘畢道、花園道、出大道中經𡋾臣道、遮打道、美梨道，沿金鐘道東行，經軒尼詩道、天樂里、摩利臣山道、禮頓道，跨過堅拿道天橋而入隧道，出隧道口，沿漆咸道天橋、漆咸道、加士居道、彌敦道，轉入文明里，沿砵蘭街，出窩打老道，經聯合道而達橫頭磡總站。

從橫頭磡總站開，沿聯合道，轉出窩打老道，經彌敦道、加士居道、漆咸道，跨過天橋而入隧道，出隧道口，上堅拿道天橋，經禮頓道、摩利臣山道、天樂里、軒尼詩道、金鐘道、木棉道，上堅地道，沿上亞厘畢道，堅道、般含道，而達薄扶林道大學堂總站。

有關小巴行走海底隧道一事，一位小巴商會發言人透露：小巴將不會杯葛海底隧道，當正式通車後，將有兩綫小巴來往港九間，每客收費二元。

目前商議中之兩條路綫，是由觀塘至筲箕灣及觀塘至西區。但九龍方面的總站有人建議由觀塘改在彩虹邨或黃大仙，惟尚未作出最後決定。

一位小巴商會發言人稱：「倘若市民需要我們服務，我們無理由杯葛隧道。」但小巴司機具有「生意眼」，如沒有搭客的話，我不以爲他們將行走隧道，而大部份的小巴，將於晨早及黃昏行走隧道，因上述兩段時間，會有較多的乘客。

中國聯合銀行觀塘分行 被兩賊械劫 損失二萬餘

【本報訊】中國聯合銀行觀塘輔仁街分行，昨日上午遭兩名分持類似手槍及利刀的械匪行劫，用武器指嚇行中六名職員兩名顧客後，以迅速的手法掠去二萬八千一百卅五元，無人受傷。

被劫的中國聯合銀行觀塘分行，位於輔仁街八十三號地下，劫案於昨日上午十一時十五分左右發生，當時，銀行內正有六名男女職員及兩名顧客在內，突然間兩名年約廿五至卅歲間，別持有類似左輪手槍及利刀及旅行袋的男子闖入，向正在工作的六名職員及兩名顧客指嚇，持刀男子迅速跳進櫃檯內，劫去現款二萬八千多元後，放進旅行袋內，然後逃去。

劫匪在逃去後，銀行職員立即致電報警，大批警員到現場展開調查，並在觀塘地區附近及通往茶果嶺的一帶道路上展開搜查，但無可疑人物被捕。

據目擊劫案發生之人稱：兩匪均長着長頭髮，年約廿四，五歲左右，一人身材中等，另一則頗瘦削。兩人均蒙着面闖入銀行行劫，唯行劫過程十分迅速，整個行劫過程包括逃去，祇花去約三分鐘左右。

在該劫案中，劫匪未有開火亦未有人受傷。

樂聲牌噴射冷氣機 用戶抽獎遊戲揭曉

由樂聲牌總代理信興電器貿易有限公司舉辦之一九七二年度樂聲牌噴射冷氣機「一萬元鉅獎」用戶幸運抽獎，爲期四個月，現已圓滿結束。據信興電器公司發言人稱，本年度冷氣機用戶鉅獎遊戲，參加者較去年更爲踴躍，冷氣機銷售成績亦甚爲理想。

關於此次幸運鉅獎的結果，經於昨廿五日在信興電器貿易有限公司聯邦大廈一四〇一室舉行抽獎，由星島晚報總編輯唐碧川主持。

抽獎結果如下：頭獎得主爲陳傑全住址彌敦道六〇七號新興大廈一九一三室，可獲價值三千元樂聲牌任何電器，二獎得主B・M・OMAR，住址洛克道四四八號五樓，可獲價值二千元樂聲牌任何電器，三獎得主許中，住址白加士街一三三號閣樓，可獲價值一千五百元樂聲牌電器，四獎得主ROBERT LAW，住址美孚新邨十八B座二樓，可獲價值一千元樂聲牌任何電器，五獎得主陳宅，住址壓地道十六號半島大廈五樓D，可獲價值五百元樂聲牌任何電器。第六至廿五獎中獎號碼及得主爲：〇二三八蘇宅，〇九一四辛宅，〇四三七張宅，〇二二一楊立分，〇四九九吳國偉，〇一九六永明文具，〇二五陳鑑系，〇二一六陳仲勳，〇六一八許宅，〇八八九何文，〇四四九永佳股份有限公司，〇四九二徐賢，〇一四五蔡宅，〇二八六陳宅，〇六四四龍榮，〇四七四葉宅，〇二四三MOHAN MIRPURI，〇四九〇魏宅，〇四七七蘇宅，〇四八九永華織造廠，各得樂聲牌四人用自動時間製電飯煲一個價值一百元。

圖爲唐碧川主持爲樂聲牌冷氣機抽獎情形，旁爲信興高級職員蒙鳴冲及廣告經理劉持憲君合影。

雲咸街一危樓 已被申請封閉

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈：港島雲咸街六十七號爲危樓，建築物條例執行處處長昨晨發表聲明稱：該處爲三層高之戰前樓宇，自其隔鄰之第六十九號樓宇於本年初被封閉後即受密切注視。

拆御第六十九號樓宇之工程，現時已進行至可將六十七號之側牆表露及檢查，此側牆之情形已顯現破裂不堪，且不穩固。

該樓之住客現已撤出。鑒於該樓宇有傾塌之虞，擬申請封閉令之通告經於昨日上午十時在有關樓宇張貼，至於申請封閉該樓宇之案件，將於本年八月廿三日上午九時半，在維多利亞地方法院聆訊。

九巴模範售票員吳强君 獎金贈與弱能兒童學校

【本報訊】本屆九龍區獅子會主辦，香港道路交通安全會及九龍巴士公司協辦之九巴模範司機及售票員選舉大會經於六月十五日選舉完畢，本月十五日在香港希爾頓酒店舉行頒獎典禮，是屆榮獲模範售票員的吳强君，獲得獎金港幣一千元，全數贈與觀塘杏美山雅麗珊郡主紅十字會學校（專爲安置弱能兒童）由該校高寶樹護士長代表接收該支票，并由青山獅子會何羲貴會長在旁觀禮，吳君之舉不愧爲九巴之模範員工，更足爲廣大市民之好榜樣。

圖爲九巴售票員吳强與有關人員合影

獨行賊持利器睇門 入屋搜掠三千餘元

【本報訊】一名青年男子，昨晨在跑馬地藍塘道一住宅睇門行劫不遂，持利刀及類似手槍的武器，威嚇一名返抵上址的住客開門入屋，指嚇屋內三人，掠去三千餘元財物，逃去無踪。

據悉：昨晨十一時許，有一名年約廿五至廿八歲的男子，到跑馬地藍塘道一百四十號四樓一住宅按門鈴，聲稱訪友，而上址並無該人，應門的住客遂不允開門，雙方隔着鐵閘嘈吵起來。

此時，上址的一名住客剛返抵上址門外，該男子突從懷中拔出一柄利刀及一枝狀似手槍的武器，將他威嚇，要屋內住客開門，劫匪乘開門進入屋內。

劫匪入屋後，將屋內三名住客全部推入一房間內，迫令三人登床，用棉被蒙頭，然後在屋內大肆搜掠，掠得現款三千五百元，手表兩隻及墨水筆一對，得手後逃去，無人受傷。

劫匪離去後，住客立即撥電報警，警方已對該案展開偵查。

寮仔部拆屋 婦人訴被毆

【本報訊】一般警員及徙置事務處寮仔部人員，昨晨在赤柱馬坑甲拆除六間違建木屋，一名婦人向警方投訴謂遭人毆打，警方在調查中。

據悉：寮仔部人員及負責警戒之警員，昨晨十時在赤柱馬坑甲木屋區，進行拆除六間違建木屋，拆除工作中，有一中年婦人向警方投訴，謂被人毆打，故使該項工作一度停頓，經警方初步調查後，原來寮仔部人員於開始拆除該婦人之違建木屋部份時，該婦人與工作人員理論，說「別家跟我家情形一樣，你們爲什麼不一起拆？」不料與人發生口角，事後即向警方投訴謂被人毆打。

據徙置事務處寮仔部人員說：昨晨拆除之木屋，均屬違章建築部份，至十二時卅分已順利拆除六間木屋，然警方發言人稱：關於該名婦人投訴被打事，警方仍在繼續調查中。

紫金三友鄉儒宿 葉文奎息勞歸主

【本報訊】僑港紫金同鄉會顧問葉文奎先生，本月廿五日凌晨四時在荔枝角醫院，息勞歸主，享壽六十有七歲，葉先生秉性忠貞，宅心仁厚，勇於任事，德以愛人，前在鄉間歷任中小學校長，教育等身，桃李滿門，大陸變色，義不帝秦，僑寄香江，專心教育兒女，蘭桂騰馥，均已成材。今遽耗傳來，殊深彰悼，本月廿九日，在九龍殯儀館舉殯，屆時素車白馬，當備極哀榮。

圖爲葉文奎遺照。

聲寶之夜準決賽 關汝强藝壓羣雄

由聲寶牌電器用品特約無線電視翡翠台彩色「聲寶之夜」大型節目，前晚舉行準決賽，結果由關汝强以一曲MARIANNE奪得冠軍，獲獎聲寶牌二十吋電視機一座，亞軍施大偉及劉利珍君二人合演「弓舞」，獲獎聲寶牌電風扇一座。另優異獎五名，各獲聲寶牌原子粒收音機一架，是晚比賽情況熱烈，在場觀衆不斷鼓掌讚賞，結果宣佈後，並即由著名音樂教師許佩小姐頒獎。

「聲寶之夜」本年度總決賽，定十月七日在大會堂音樂廳舉行，冠、亞、季軍由聲寶牌電器用品總代理招待免費遊覽星、馬、泰，包括來回豪華客機機票，及觀光食宿。冠軍並可獲無綫電視藝員合約，另有名貴獎品百麗相機，金利來領呔及金利來現金禮券等。該節目歡迎有表演天才者參加，有興趣者請將姓名、年齡、地址、表演項目寄九龍郵箱K一百號「聲寶之夜」節目主持人收。

圖爲許佩小姐頒獎後與節目主持人合攝，左至右：譚炳文、冠軍關汝强、許佩小姐、鍾曉薇小姐。

電單車學神 失事墮崖死

【本報訊】一輛掛「學」字牌的電單車，昨在清水灣道附近失事墮下十多呎山坡，司機傷重斃命。

死者名劉紹强，十九歲。

據悉：該宗交通意外發生於昨日下午四時許，該名十九歲的電單車司機正駕着一輛號AH五四ⅹ五有「學」字牌的電單車沿清水灣道行駛，在途至孟公屋附近時，突然滑呔，衝向路傍，墮下十多呎山坡，司機當場受傷，後被送往醫院，唯抵院時證實不治斃命。

十四歲女學生自稱「三龍黨」 向女明星勒索 判受監視二十個月

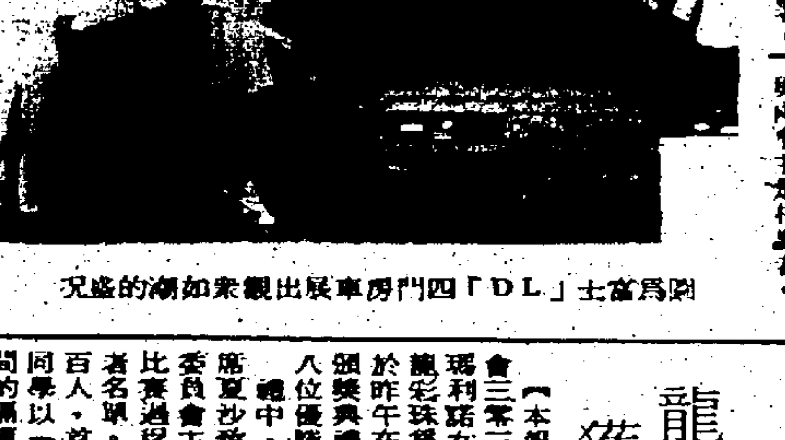
【本報訊】一名十四歲女學生，涉嫌以「三龍黨」名義，分別發信兩名友人勒索金錢，被警方拘捕，兩週前解控於銅鑼灣兒童法庭，被告認罪，押候至昨日，法官閱畢感化官報告後宣判：接受感化監視行爲二十個月。

被告姓黃，十四歲，現仍在學校念書。被控：（一）七月三日，寫打單信寄給筲箕灣道都會樓七樓，恐嚇勒索女子郭燕娜及其家人三千元；（二）七月四日，以「三龍黨」名義至西筲箕灣道都會樓十一樓女子李梁潔光，恐嚇勒索七百元。

據案情透露：有人以「三龍黨」名義寫兩封打單信，向兩人勒索金錢，一名被勒索者爲女明星郭燕娜及家人，其家人於郭接信後，置之不理。但另一被勒索者則往警署報案。道本月五日，由筲箕灣警署高級探目吳棠波，探員黃瑞堂於凌晨二時在筲箕灣道都會樓各住戶放置垃圾桶之長廊窺伺，見一女童揭開垃圾桶，遂上前拘之，帶回警署。該女童直認是「三龍黨」，警方又查出，女童與兩事主是相識者。

富士雄獅型房車 深獲汽車界好評

【本報訊】富士重工業最新榮譽產品——雄獅型DL四門高級房車，已在中環於仁行地下大展出，展覽日期直至本月廿九日爲止，當全新DL四門房車展覽消息傳出後，吸引了數以千計之愛好汽車人仕前往參觀，盛況空前。DL四門房車有最佳設計，外型表現出挺拔的優美，車廂特別舒適，寬敞，活動椅型座椅，一切都照顧冷氣設備，一切都有超國際水準，因此而獲得觀衆們一致好評認爲八月海底隧道通車後，最佳的代步工具。



圖爲富士「DL」四門房車展出觀衆如潮的盛況

車輾小童受傷 警方訪查身世

【本報訊】警方發出呼籲，請市民提供有關一名在銅鑼灣高士威道交通意外中被撞倒受傷的小童的身世。

該名小童是於昨日下午四時十五分，在銅鑼灣高士威道近維多利亞公園門外，被一輛私家車撞倒受傷，後被送瑪麗醫院留醫。

受傷小童年約十歲，身高約四呎八吋，身材瘦削，短頭髮，當時他身穿白色背心、短褲，黑色布鞋。

任何人士若知有關此童身世或其親屬，請即與港島區交通意外調查組聯絡，或致電H一二三四〇一一內綫三二七，或向任何警署報告。

康福三觀光團 分別定期出發

康福旅運社舉辦之「暑假日本本州九天觀光團」一行九〇人，依期于廿五日由該公司總經理陳若懸陪同乘航機飛大阪，現續辦「日本九州十天觀光團」，定八月十二日由陳總經理陪同乘日航班機飛福岡，名額無多，有意請速定位，八月四日截止報名。

「暑假星馬泰十一天觀光團」一行六〇人，依期廿一日由黎君陪同乘星馬航機飛新加坡，其餘定期八月五日、九月廿三日及十月十六日出發，歡迎參加。

「台灣九天環島觀光團」，定八月一日、五日、九日、十五日分批出發，歡迎有証參加，特價優待，該社分設：香港萬宜大廈六二式室及九龍星光行九〇九室。

圖爲康福旅運暑假星馬泰及日本觀光團出發合照

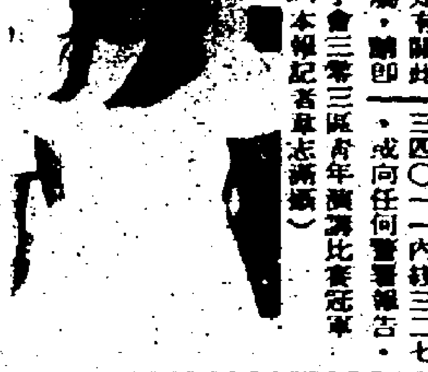
龍彩珠文儀出衆 獲選爲模範青年

【本報訊】國際獅子會三零三青年組已選出瑪利諾女中學中六學生龍彩珠爲模範青年，特於昨午在半島酒店舉行頒獎典禮，同時亦宣佈八位優勝者的名單。

總中，首由青年組主席夏沙致詞，繼由評選委員會主席黃文豪報告比賽過程及獲選之優勝者名單，累謂參加者逾百人，首先評閱各參加同學以「如何消除兩代間的隔膜」爲題之論文，選出優勝者九人，於上週舉行英語演講比賽，選出成績特優者六人，隨於廿四日由全體評選委員分別口試，根據參加者之儀表、態度、學識及服務經驗等評選，最後選出模範青年爲龍彩珠。

冠軍龍小姐獲印航公司贈送赴日來回機票，獎金五百元及獎狀，其餘優勝者各獲頒獎狀及獎金一百元至三百元不等。

冠軍將代表香港赴日作爲期四週的親善訪問，並接受彼邦各獅子會招待居停、食宿及在日本各地觀光遊覽。



獲國際獅子會三零三區青年演講比賽冠軍的龍彩珠。（本報記者康志誠攝）

九巴兩條郊外綫 公衆假期將增費

【本報訊】九龍巴士公司屬下兩條行走新界綫巴士——彩虹至清水灣，佐敦道至沙田綫，將會在公衆假期間，增收票價。

九龍巴士公司將於兩週內與交通處商談有關上述兩綫巴士增收票價至一元的問題。

據九巴發言人表示：該兩綫的巴士，於假期時，是有特班車行走的，但仍只收取正常票價。

發言人解釋提高收費理由：清水灣後，回程沒有搭客，而司機與售票員却需給予特別津貼。

目前行走上述兩綫的巴士收費爲：前往清水灣七角，沙田五角。

中華基督教會香港區會 培英中學招生

學額：中一、二、三、四年級及小學各級男女新生（中小學全日上課）

報名：即日開始至七月三十一日（星期一）下午五時止

考試：八月一日（星期二）上午九時起

校址：香港西區巴丙頓道三號

電話：H四七三八七四

校長 李權牧師

ST. JOHANNES COLLEGE 天主教會 聖若望英文書院

招生通告

班級：英文幼稚園高低班 英文小學P1 — P6 英文中學F1 — F2

考試：七月卅一日（星期一）上午九時半

報名：即日起

報名：女校 九龍塘森麻實道二號 K-377434 K-377245

校址：男校 九廣鐵路紅磡地段 K-637159 K-637471

小學及幼稚園 九龍窩打老道一四三號 K-377513 K-377406

哥林比亞無線電學校

無綫電及電視工程全科（七月三十一日開學）

無綫電工程實物函授科

電視工程實物函授科

（函授科由學校發給收音電視機材料回家實習隨時返校上課每月15元學生遍佈全球各地）

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即仙樂戲院斜對面）

索章請電：K862689 K790115 K843908 即免費寄上詳細校章

香港中文大學 新亞書院研究所招生

一、本所招收專門研習下列各專科之研究助理學習員：㈠中國思想㈡中國歷史㈢中國文學㈣中國文字學㈤中國與東南亞關係史

二、投考資格：大學或獨立學院或專上學院畢業

三、研習年限：二年，期滿經考試及格給予本所畢業證書其成績優異者得由所聘用

四、報名：七月二十四日起至八月二日止（星期日及例假照常辦公）

五、考試：八月五、六、七日

六、地點：九龍農圃道六號本校

七、助學金辦法：家境清貧學生得申請助學金最高額爲每學年港幣四千二百元

簡章備索

所長 唐君毅

OBERLIN COLLEGE 崇華英文書院

班級編制：FORM1至FORM5（會考班）上，下午班

招生班級：FORM1至FORM4（FORM4以上分文，理班）

招生日期：由即日開始，每日上午九時至下午五時（星期日及例假照常辦公）

考試日期：七月廿日（星期日）上午九時

校址：旺角運動場道十五號（近巴士公司車[illegible]及太子道旺角警署）電話K八一七二六九

附註：遠道學生可由校車接送家境清貧者可申請本校助學金

高速函授學校 各科課程招生

高速函授學校近年來發展神速，已在國際間引起巨大震異，取得有力支持。目前所開科目，包括：高級翻譯（大學程度），普通翻譯（F1至F5），英語課程（F1至F7），初級英語（由字母起教），大學預科（共十二種）以及中文，日文，法文，會話，演講，書法，會計，打字，速記，珠算等共數十種，一律採用「高速計劃教學法」（F.P.I.SYSTEM）施教，收效最爲快捷。

高速函授學校，尚有下列特點：1，保證學生參加英國函授學院各級資格考試，及格者由倫敦直接頒發文憑。2，特設英國牛津函授學院各科課程，可以進修倫敦大學文，理，法，商各科學位。3，各級函授課程，[illegible]。4，備有設計精密之[illegible]，足以協助學生準確[illegible]能力。5，特設[illegible]辦法，最爲便利。各界人士及青年學生，有志進修，可函香港郵箱16658號，或逕至九龍[illegible]道文英[illegible]24號四樓香港高速函授社（電話[illegible]5402），索章報名，八月份新班，三日開課。

ST BENEDICT'S COLLEGE 天主教 聖本篤英文書院

校址：太子道349號（近法國醫院）

電話：649672

歷年參加英文中學會考成績優良

本校課程及師資均與著名天主教學校相同，神父指導學生靈修生活，聖堂傳道員駐校教授要理及訓導學生品格。

招收男女新生通告

班級：中學部：F·1—F·5（會考班）

小學部：P·4—P·6

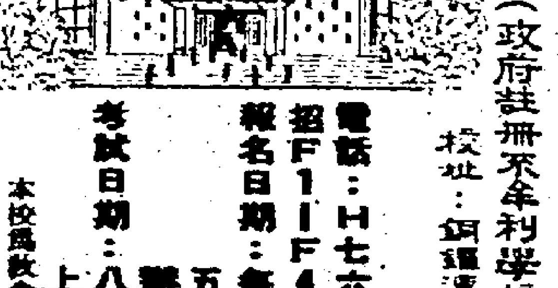
報名日期：即日起上午九時至下午五時

一、爲便新生與本校水準一致起見，特設新生免費暑期補習班。

二、課室寬爽，實驗設備完善，並有運動場。

三、備有校車接送。

LING LIANG COLLEGE 中國基督教靈糧世界佈道會 香港靈糧英文中學



（政府註冊不牟利學校）

校址：銅鑼灣禮頓道禮賢里六號（利舞台戲院附近）

電話：H七六五八八一

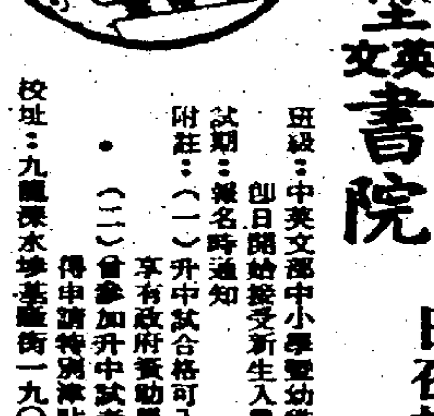
招F1—F4男女新生

報名日期：每日上午九時至下午五時半（假期照常辦公）

考試日期：八月三日（星期四）上午十時

介紹：本校爲教會自建新型校舍，內設有教室、標準課室、圖書室、實驗室、籃球場等設備，以基督教教義嚴格施教，所有師資均富於經驗著名大學畢業生任教，務期達到智、德並重之宗旨。

嶺東中學 愛丁堡英文書院 日夜校招生



班級：中英文部中小學暨幼稚園

即日開始接受新生入學申請

試期：報名時通知

附註：（一）升中試合格可入本校可享有政府資助學費直至F3

（二）曾參加升中試者，優先取錄並得申請特別津貼

校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）

電話：807865、802855

天主教 培華英文中學 小學 幼稚園 男女招生

自建園林校舍 環境幽雅

管教嚴謹 校風純良 開始派額接受申請，歡迎升中試派出或未派出及六年級畢業生免試入學，成績優良者可申請獎學金，學費比派出學校相宜

搭4A 2D 6D 46巴士到大坑東總站下車沿大坑東道至徙置區14座馬路直上 校車接送

校址：九龍大坑東 桃源街山頂 電話K八〇〇〇五一

SHAW SCOPE 邵氏出品 必屬佳片

翡翠 娛樂 國都 永華 福星 荷李活 倫敦 黃金 觀塘 亞洲 美麗宮 好景 明月

放映時間 12點二 兩點半 五點二 七點半 九點十

東南亞四大城市破天荒聯映

昨晚群星登台優先義映 車水馬龍盛況空前 全綫絕早爆滿！

今天邵氏院綫 十三戲院 全綫五場

獻映 翡翠 荷李活 黃金 加映午夜場

創中國影壇空前偉舉！

藝術高峯 盡善盡美 千錘百鍊 曠世鉅鑄

本片三大主角 凌波小姐 李菁小姐 何莉莉小姐 今日乘搭MSA班機分別飛赴星嘉坡·吉隆坡·下月初再往台灣主持首映典禮

睥睨影壇 驚人創舉 國片影史 罕有盛會

邵氏出品 必屬佳片 光芒萬丈 照耀寰宇

唯邵氏有此豪舉，唯邵氏具此魄力！

籌備兩載半 攝製一年多 耗資四百萬 動員三萬人 攝成彩色片 三十餘萬呎 人力與物力 足拍四部片 邵氏紅影星 全體齊出動 戰車及戰馬 何止恒河數 刀鎗和劍戟 旌旗遍郊野 場面夠壯濶 佈景盡堂皇 人橋渡雄師 觀衆齊鼓掌 祇看此一場 心胸已大暢

監製 邵逸夫

楊門女將 傳頌古今 十四英豪 威震中外

昨晚全綫各院 鼓掌激賞

百萬大導 廢寢忘餐 嘔盡心血 成此鉅鑄

導演 程剛

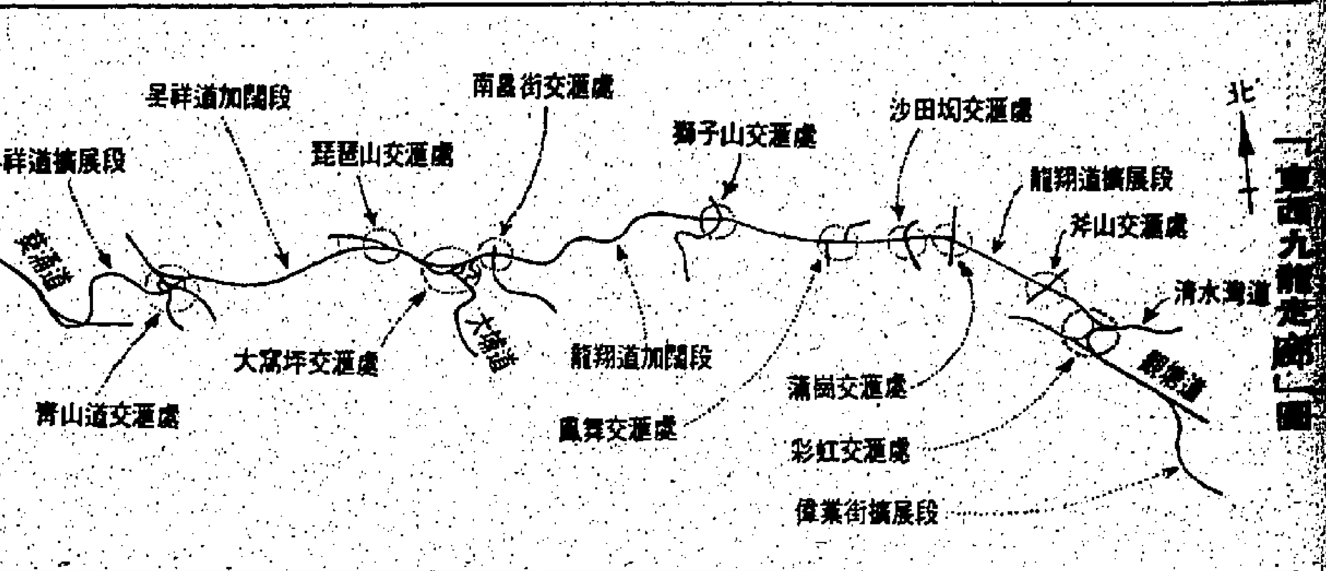
李菁客串楊八妹

演員訓練中心全體學生參加本片演出

出場序

宗華 樊梅生 黃宗迅 田豐 王俠 南宮勳 田青 秦沛 羅烈 盧燕 凌波 陳燕燕 林靜 夏萍 丁珮 王金鳳 金[illegible] 李菁 葉靈芝 歐陽莎菲 汪萍 劉午琪 舒佩佩 何莉莉 岳華 井淼 楊志卿 顧文宗 楊愛華 丁茜 詹森 沈勞 羅漢 賀雲泰 楊斯 解元 張斌 朱野 簡秋[illegible] 呂[illegible] 郭竹卿 胡玉霞 沈[illegible]

「東西九龍走廊」圖



貫通九龍三大工業區
東西九龍走廊
耗資一億四千萬七五年完成

【本報訊】連貫本港三大工業區的「東西九龍走廊」，其建設工程正加緊進行中。預料到一九七五年此計劃完成時，葵涌、新蒲崗與觀塘間的交通，將可暢通無阻。

這項計劃，包括改善呈祥道、大埔道及龍翔道的路綫，由於規模龐大，正分十一個不同的工程進行。

整個計劃，預料要耗資一億四千萬元。

計劃的項目，包括擴展現有的龍翔道及呈祥道為四綫行車路，及在沿綫各主要十字路口興建八座天橋，以便迅速通車。

上述工業區不斷發展，使這條路綫的交通日趨繁忙，而當葵涌的標準貨箱碼頭落成後，交通自然更形擠迫。政府早已預料到這種情形出現，故於一九六七年即開始擬定初步改善計劃。

事實上，這項計劃是政府全面應付九龍半島交通問題的一部份重要工程。這個全盤性的長期計劃的其他主要項目包括已完成的聯繫太子道至彩虹的東北九龍交通走廊，即將建築的橫貫啟德機場的地底行車隧道，連貫土瓜灣至九龍灣新填地，銜接觀塘工業區；及正在進行中的延長塘尾道工程，和建西九龍交通走廊，紓緩彌敦道的交通重荷。

由葵涌至觀塘整段路綫，全長約六英哩。除其中現有之兩座天橋外，將加建八座天橋於龍翔道與下開道路交界的地點：清水灣道、斧山道、蒲崗村道、沙田坳道、鳳舞街、獅子山隧道入口道、南昌街及大埔道。

蒲崗村道、鳳舞街及獅子山隧道入口道之天橋現已在興建中。同時，龍翔道及呈祥道亦正擴建為四綫行車路。為利便行人起見，另於路兩旁設行人路。

即將展開的工程有彩虹天橋、大窩坪及風雷山天橋。其餘有關工程預料可於將來十二個月內招商進行。大埔道和青山道與龍翔道交界處，現有之天橋，亦將改善，以便可以容納更多的來往車輛。

整項工程龐大之處單從龍翔道擴展計劃所牽涉的開山情形即可看見。龍翔道只能雙程單綫行車，要擴闊至雙程雙綫行車，得開山移土十萬立方碼。目前最繁忙的地點介於獅子山隧道入口道與南昌街之間。每天自該處搬運泥頭的貨車絡繹不絕。

除上述道路改善計劃外，政府為配合這項計劃及進一步改善觀塘區交通擠塞情形，即將興建一條新路綫，作為東北九龍道路網計劃之一部份。

偉業街將延長至與觀塘道連接，接駁地點約位於啟德空軍基地正門附近。在這個交匯點，將興建一座天橋，以便可以吸收及分散一部份在觀塘道東行及西行的車輛。

這項耗資數百萬元的觀塘交通改善計劃預料將與龍翔道、大埔道及呈祥道道路改善計劃於同一時期在一九七五年完成。

港督巡視水警
參觀新型警輪

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日下午曾赴新界訪問水警隊，並參觀新近添置之水警輪。

港督係由警務處長薛義輔陪同，乘直升機飛抵新界尖鼻咀。在該處迎候港督者有新界區助理警務處長伊令和、水警署理助理警務處長賈禮、分區警司柯理覺。

港督隨即登臨及駕駛新添置之三艘噴射式快艇之一，駛出后海灣，途中並觀察新裝之導航燈。

其後，港督復在爛角咀附近轉乘一艘小輪駛往大小磨刀島。

午膳之後，港督又登臨一艘長達七十八呎之水警船，並由海事處船舶安全事務部總驗船師白禮與水警督察柯勉立引領至船上各部參觀。該船為水警隊最近所添置之船隻之一，首批兩艘僅於本月初運抵本港，且仍在海事處保管中。警方之接收人員仍在接受訓練中。此種船隻共訂購有七艘，以供水警使用。

旭龢道災場
再掘出兩屍
先後達五十具

【本報訊】港島旭龢道災場昨晚再度掘出兩具屍首，使該災場的死亡人數增至五十名。而八一三兩災的死難者則總共為一百四十三人。

圖為港督親自駕駛一艘水警噴射式快艇。

十五名探員調軍裝
警方解釋原因
因在偵探部工作表現不佳

【本報訊】警方一位發言人昨日透露：「於前日下午集體往警察總部求見警務處長不果的十五名警員，其所以被警務處將其由偵緝部探員之職位，改調往軍裝職位，是因他們在偵緝部的工作表現欠佳。」

該發言人稱：「在本月廿五日下午，十五名警員抵達軍器廠街警察總部，求見警務處長，要求知道為甚麼他們最近從偵緝部被調往其他職位；當時警務處長不在，他們獲知後，即行離去。」

「事實上他們本來全部都在九龍偵緝部工作，其中十二名最近曾因多種過失而觸犯警例，包括失職或不服從命令；另兩人因他們在某一案件中所採取的動而受到批評；而另一人則因在另一案件中所採取的行動，受到上級的批評。因此，該區主管乃決定他們應調往其他職位，該等職位可容許其上級能更密切指導他們的工作表現，因他對他們擔任偵緝工作的能力缺乏信心。該等調職已於上月底開始生效。」

今日天氣與潮水

吹輕微至和緩北或西北風，密雲，間中有驟雨，雨勢有時頗大或有雷。

最高氣溫將升至攝氏表卅一度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏表廿八度，濕度為百分之七十三。

高潮：上午十時十九分

低潮：上午三時卅八分　下午五時四十四分

龍翔道近南昌街口一段，正進行擴建情形。

大毒狗案發生後
逸園加強防範
專人監督飼料分配

【本報訊】澳門逸園賽狗總會昨舉行記者招待會，對於狗場前所發生之大毒案，以及今後對於防範的措施有所聲明，並邀請港澳各報記者進入狗房參觀。

對於此次所發生的大毒狗事件，據狗房主任吳桓承稱：關於出賽犬隻集中於隔離營中管理，大致上頗為嚴密，而此次對發生之大毒狗事件，其毛病不是發生於隔離營內，而是發生在狗廚房，又發生在一個婦人身上。他說：此為狗會在防範措施上之疏忽，而漏洞出現在婦人身上，也是在保安檢查上的疏忽。因為狗房的保安檢查，沒有設有女性檢查員，致有廿二頭出賽狗之被毒斃的事情發生。

他解釋說：這一名婦人在狗房已工作了十年，而在十年來並沒有作此項保安的檢查工作的。今後狗場已不錄用婦人在廚房的工作。

又據狗會透露：在一個月內，狗房中將普遍分別於隔離營、狗廚房等安裝閉「路電視」作為更加嚴密的防範。

記者曾詢問狗房主任吳氏，對於此次毒狗既然發生在狗廚房，今後對於狗廚房之防範工作又如何？

吳氏稱：以前狗廚房的飼狗料，是分組整理餵料的，現時已經不分組，將飼料統一整理，然後在監督人之監視下將餵料分配。

記者曾詢問有關犬隻之餵料，是否經過化驗檢驗？吳氏答稱：現時紙由負責人憑肉眼檢視，至於科學化檢驗方式，現時是很難做到，同時，澳門也沒有如此之設備。

關於十五頭中毒救回犬隻之情況，記者向狗場獸醫關炎生詢問。據關醫生稱：該獲救之十五頭犬隻，現時皆健康情況良好，不久便可編組出賽。

狗會招待港澳記者，於昨日下午一時在葡京酒樓設筵款待一番，嗣後由該公司總經理何柏，賽務主任羅文、狗房主任吳桓承，以及狗房高級職員招待往狗場進入狗房參觀，狗房之隔離營正集中管理著本週兩天的出賽狗，但見隔離營有大鐵鎖，鎖外尚加深鎖封著，另外又有鉛封，周圍窗口都有鐵絲網，遠隔離營之屋頂也用鐵絲網封著，在隔離營外尚設有兩個看更事，如此嚴密之關防，奇怪的是每每狗房內會出現毒惡狗。可見道高一尺，魔高一丈，做壞惡狗的人士真是神通廣大！

毒狗案發生後，本週出賽狗隻已進入隔離營，圖為營內及營外屋頂設以鐵絲網以策安全。（本報記者呂國榮攝）

（上）狗隻食物中毒事件發生後，已由專人管理狗隻食物。（下）本週末及週日出賽之狗隻昨日下午五時由狗師在隔離營將狗隻帶出散步（本報記者呂國榮攝）

中共雖殘酷對付
難胞仍冒死逃亡
過去半年約六千人逃離大陸

【中央社】儘管中共採取怎樣殘酷手段對付逃亡者，也無法阻止大陸人民尤其是青年逃奔自由的堅決行動。

據來自交通界消息透露：反映以上跡象的是粵東沿海一帶包括南頭、蛇口、沙頭角、大鵬灣以及海陸豐等地，每日均有數十名被指為企圖逃亡的青年遭拘捕，但于這些青年被拘去後，又有很多青年向同一地區繁結，形成前仆後繼的局面，已到了拘不勝拘的地步，據匪幹透露一個保守性的統計數字說：在過去半年中從廣東水、陸兩方面逃離大陸的民衆約有六千人，在企圖逃亡前及在逃亡途中遭截捕和被擊傷亡的已超過五萬人。

消息又指出：由于逃亡者抱著不怕死的勇氣和決心，在今後數月中，逃奔自由的人數將有增劇。

又訊：大陸青年向海外掀起的逃亡潮，不僅給共匪在國際上以及政治上造成惡劣影響，而且抵消了它在外交上所表演的偽裝笑臉所起的作用，因此積極加強防止逃亡的部署，除一再抽調共軍和召集武裝民兵，增強中英邊界巡邏和監視外，并召集東南沿海各省市有關「下放」部門的首要舉行會議，商討應付逃亡辦法。

據靈通消息說：中共除以上各措施後，近又派遣一個與防止逃亡事件有關的「工作組」抵穗，準備分赴粵南、粵中、粵東等沿海一帶作實地視察，然後制訂防止逃亡的新對策。

四大膽賊入屋行劫
搜掠逾兩小時

【本報訊】跑馬地[illegible]地利道廿一號A五樓一住宅，昨午被四名持刀男子闖門行劫，綑綁屋內十名男女，搜掠約二小時後，劫得財物四千餘元，逃去無蹤。

上址戶主姓羅，是一對六十餘歲夫婦，經營出入口生意，與六名孫兒同住上址，兒媳則不在上址居住，僱有兩名男女工人。

據悉：昨午四時許，有四名青年男子，冒充送牛奶工人，到上址按門鈴，工人不虞有詐，開啟大門，四匪入屋後，即露出兇相，分別從腰中拔出西瓜刀，將屋內兩名工人及六名四至十二歲的小童指嚇，並用繩索綑綁，然後在屋內大肆搜掠，至六時許，當其夫婦下班回來，入屋後，一併遭從綑綁，將其身上的財物搜掠一空，至六時半，四匪才離去，前後逗留約兩小時。

劫匪離去後，事主掙脫綑綁，撥電報警，經點算後，失去一批財物。

警方據報後到場調查，並着手追緝四名劫匪。

慈雲山爆水管
路面出現裂痕

【本報訊】慈雲山新區第九與十一座之間，一條敷設於地底下的十吋口徑水管，昨午三時許突發生爆裂，除引致附近通路水浸外，該處路面並出現爆裂痕跡，幸未有意外事件發生。

由於工務局人員須連夜在該處搶修已爆裂的水管，故區內數座樓宇包括第九，十，十一及十二座均受到影響，昨日午後未有食水供應。

發生爆裂的大水管位於慈雲山區第九與第十一座間的地底處，為一條約口徑十吋的主要水管，由於大量的水由地底滲出，故引致該道路路面部份凸起，且出現裂痕，同時在第十一座地基處斜坡上亦出現一個大洞，附近街道則為黃泥水所淹。

事後工務局前往進行搶修工作，將水管總掣關閉，附近街道水浸情況才漸退去。

在上述爆水管事件中，未有造成受傷，或引致附近樓宇危險事情發生。

機場又有炸彈驚魂
嚴搜來往班機

【本報訊】由於接獲一項報告啟德機場昨日陷入一片緊張狀態，若干班機來港及離港航機，均接受例行性的保安檢查，同時，有一架已離港飛往西貢的國泰航空公司航機，亦因而中途折返，接受檢查，結果並無任何可疑物品被發現。

港府新聞處拒絕透露該項報告所指是否與機上可能置有炸彈有關，亦未透露有關的航空公司名稱，以及有多少班機因檢查而阻延班次時間。

但該架折返本港的國泰航空公司航機，在啟德機場接受檢查後再度飛往南越，其抵達西貢的時間比原定時間遲了約三小時。

破國際賣淫組織
泰國女逾期留港
十人被判處罰款

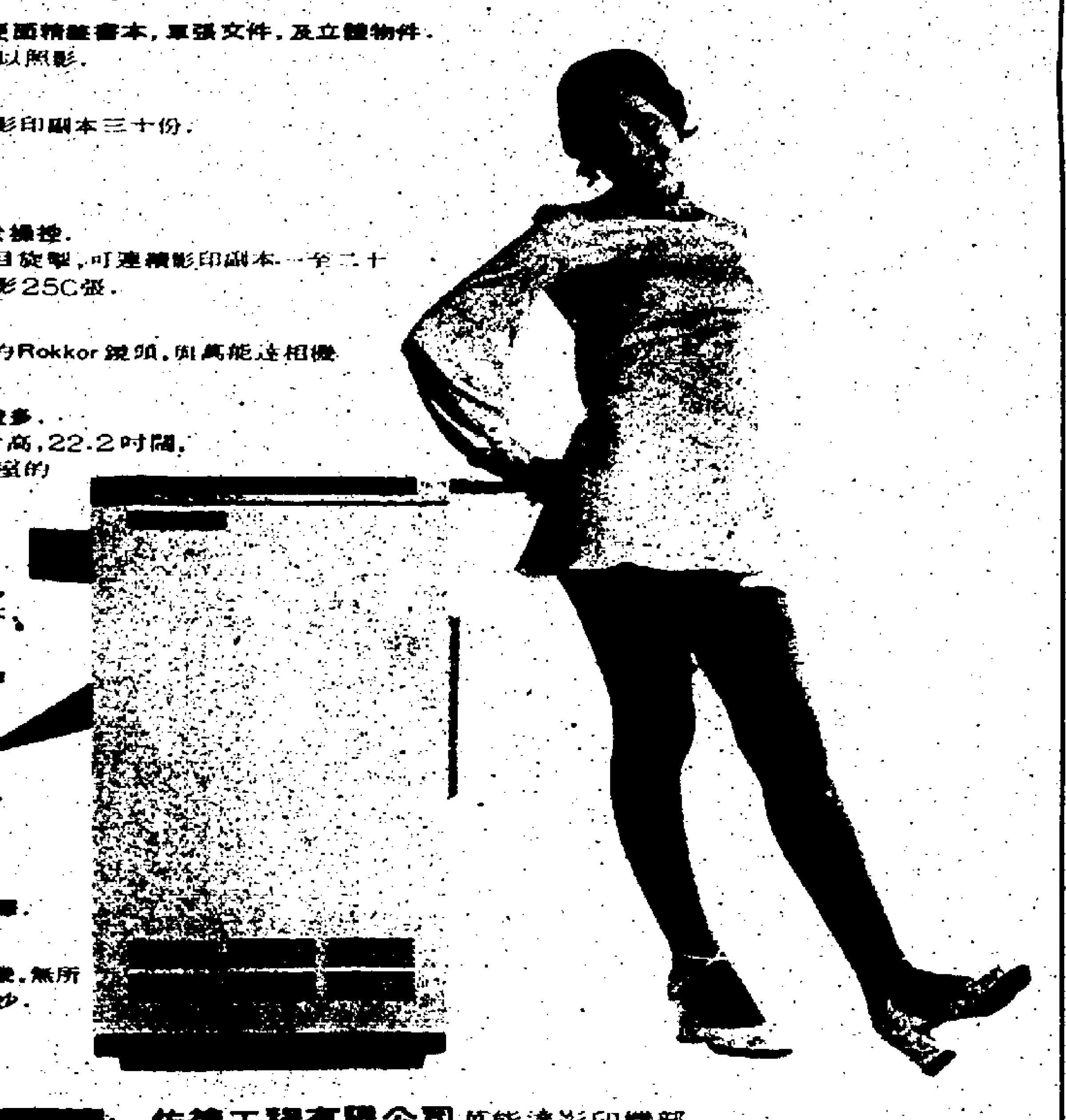
【本報訊】警方人員前日在尖沙咀破獲一個懷疑國際賣淫組織，拘獲十五名泰國女子及五名招待所職員，准以二百元至五百元担保外出。其中十名泰國女子，昨在中央裁判署認罪，判每人罰款五十元。

主控當局透露：本案完結之後，有關當局將安排遣返被告等返回泰國，被告泰國女子十人，由十九歲至卅一歲不等，被控逾期在港居留罪名，案由沈納里法官主審，高級督察辦紀有賢主控。

請將體積小，售價低的
萬能達3000型，電子影印機
與體積大，售價高的
影印機，作十大比較：

1. 大影印機可以影印書刊，硬面精裝書本，單張文件，及立體物件。
萬能達3000型亦一概可以照影。
2. 大影印機速度特高。
萬能達3000型每分鐘可影印副本三十份。
3. 大影印機有自動上紙設備。
萬能達3000型亦然。
4. 大影印機的副本數目，易於操控。
萬能達3000型有副本數目旋掣，可連續影印副本一至二十張，或採用多聯影印法，連影250張。
5. 大影印機有良好之鏡頭。
萬能達3000型採用精確的Rokkor鏡頭，與萬能達相機所用之鏡頭無異。
6. 大影印機體積龐大，佔地較多。
萬能達3000型祇有35吋高，22.2吋闊，18.9吋深，約與普通辦公室的椅子一般大小。
7. 大影印機可以影印較大的正本。
萬能達3000型毫不遜色，影印大如10"×14"的正本，亦能勝任愉快。
8. 大影印機的副本清晰，可作柯式印刷之用。
萬能達3000型亦有同樣性能。
9. 大影印機須要"慢熱"時間，費時失事。
萬能達3000型即影即有，毋須等待。
10. 大影印機可以自動調配色澤。
萬能達3000型亦然。

萬能達3000型電子影印機，無所不能，請參觀示範，便知其妙。



Minoltafax　佐德工程有限公司萬能達影印機部
九龍官塘偉業街124號二樓　電話：K-450107-9

P-63

彩虹多姿多采　生活盡善盡美＝日立牌電視機

本港即將增設兩個新電視台，未來電視節目，勢必更豐富，更精彩。日立牌全原子粒電視機，供你闔府同歡，享受無限家庭樂趣。

日立牌全原子粒電視機，畫面即開即現，清晰穩定，經濟省電。

型號		定價 HK$	分期付款 首期	6個月 每月付	12個月 每月付
F-26H	14吋	695	205	90	48
S-67B	17吋	750	215	98	52
S-68D	17吋（有趟門）	870	245	115	60
T-61D	20吋	975	255	132	67

日立牌 HITACHI

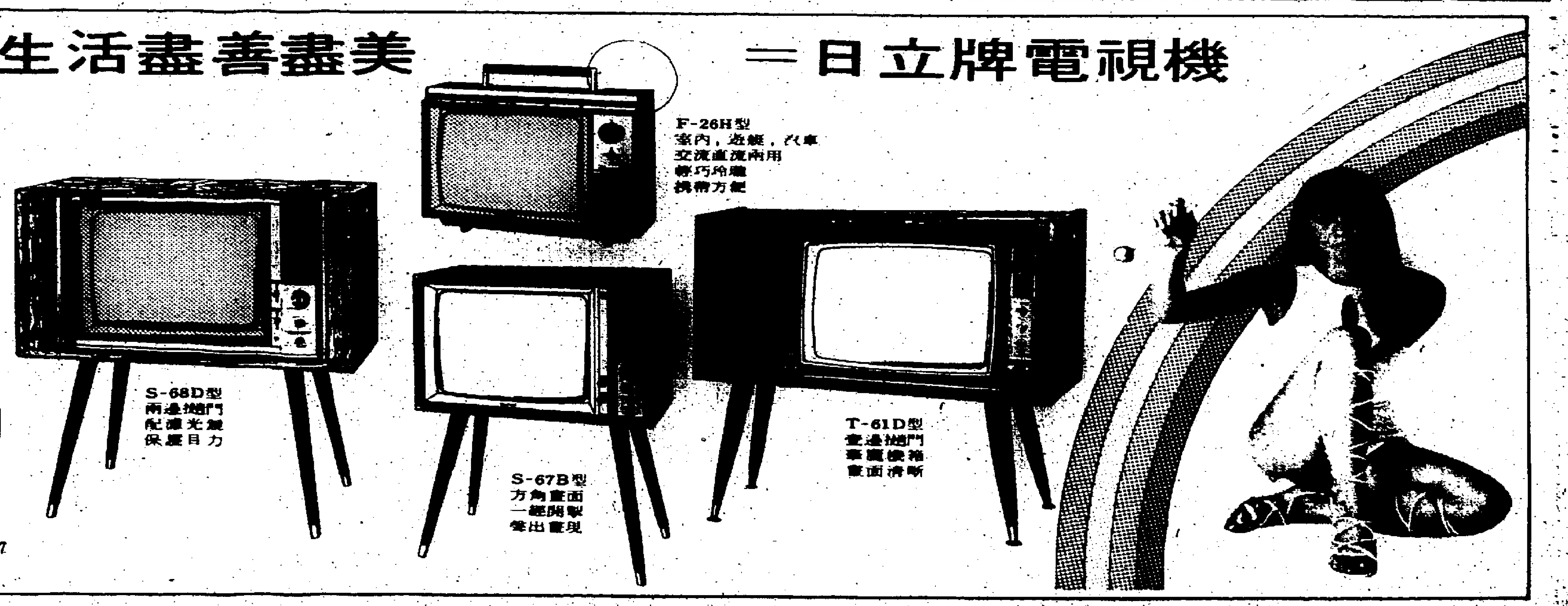
香港日立有限公司

九龍柯士甸道132－134號地下－四樓　電話：K-685221（8線）

門市部：九龍：九龍窩打老道70號地下　電話：K-301479

香港：香港皇后大道中33號萬邦行3樓商場202號　電話：H-253677

港九澳各大電器行電視行均售



瀑布，在大自然中是增加景氣不可或缺的裝飾物，在風景優美之區，再垂下一道白練似的飛瀑，的確壯觀得多。

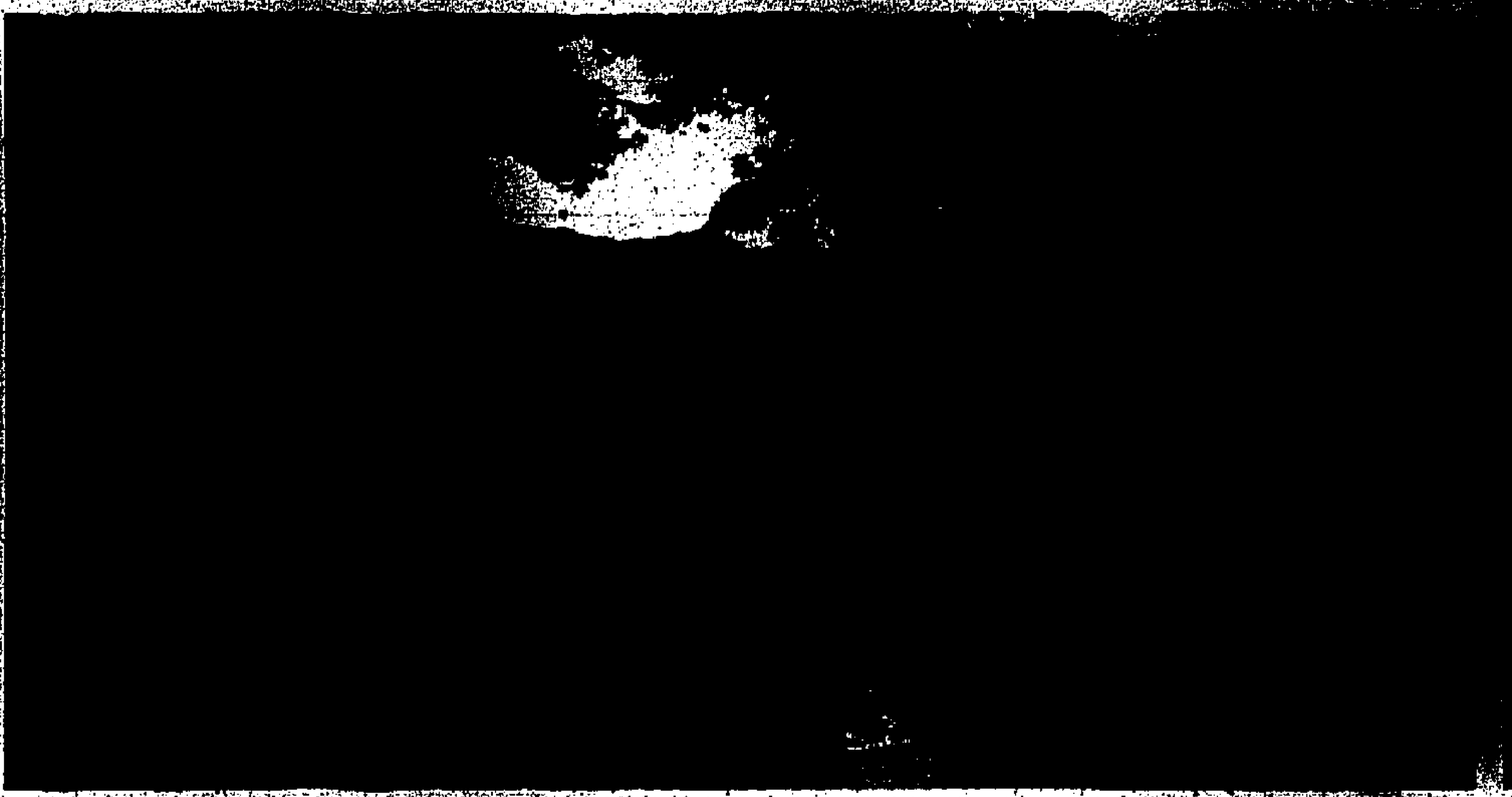
記得在對日抗戰期中，常在滇（雲南）黔（貴州）渝（重慶）道上來往，有一次經過貴陽，被邀隨同去觀賞過黃菓樹的大瀑布，未曾到達，已爲瀑聲震動心魄，及親自眺望，氣勢果然不凡。雖然並不長垂，但瀑身極巨，如萬馬奔騰，勝在一個「壯」字。和匡廬的劍池長瀑，又另有一種風格。可惜現在大陸，竹幕低垂，三十年前的瀑影水光，祇有等待在午夜的魂夢中重現了。

後來到日本旅行，也欣賞過一二次類似的瀑布，那是在日光和奈良地區。附圖㊀的一幀叫做白系瀑，附圖㊁的叫做二系瀑，等於中國的大龍湫、小龍湫一樣。

傳聞無綫電視台有幾位節目主任和廣播員接過恐嚇信，恐嚇的原因乃討厭，遷怒於他們譯述時常替日本宣傳云云。其實此是多餘的小輿自己，毫無志氣的自卑感。談到日本的山水，雖然有些頗爲清野，但和我們中國的相比，究是望塵莫及，稱讚它幾句，絕不會搶去我們祖國的光輝，怕它作啥！就拿白系瀑來說，面積之濶，達二十丈，是一特色，像珠簾輕幔的懸掛，清涼醒人。惟談到聲勢雄勁，白系和二系都遠遜黃菓樹的大瀑，簡直是小巫見大巫了。

不過，日本人對於風景區的開闢，殊見毅力。即使是甚爲偏僻的地方，都不惜開公路，設飯店，利便遊客。而且管理完善，幽雅清潔，頗能令人好感。現在香港大談開闢旅遊區，值得借鏡的。

圖文：古伯偉



在日光利奈良地區的白系瀑與二系瀑

特稿　赤柱是否建避風塘？

·正文·

有一件事是太平山的人不大知道的，是廿年來赤柱的居民，一直希望在當地建一個避風塘，現在他們仍懷着這一個熱望，由於政府已有計劃把油蔴地的避風塘填海一部份，擴大這一個地區土地，并且表示另覓新址建新的避風塘，因而赤柱是否建避風塘，又被舊事重提了。

遠於一九五二年，還是葛量洪爵士任港督時，他訪問這個地方的漁村時，即提起了建避風港的問題，當時葛督把此事記下來，并答應在立法局會議時提出，可是經過了許多年，尚未有答覆，據當地的人說，他們亦迭次向有關當局提出該事，也是如石沉大海。甚至再改爲要求政府撥地，或將可建避風塘的地段出售給他們，自建避風塘，亦未有切實的答覆。這許多年來使赤柱的居民失去了希望，但是赤柱是否有建避風塘的必要呢？

赤柱有美麗的海灘與風景，倘若有了避風塘，是否會破壞了它的天然美，把海水染污了呢？據說有一部份人士的確有此看法，但當地的漁民卻認爲有一個避風塘，是他們謀生計的急切需要，倘若漁船能在赤柱下碇，就可以縮短了向東面或北面航赴捕魚區的航程，至少一小時半以上。

據說赤柱的海面是頗爲西南季候風影響的，在四月及六月之間海面的波濤極大，漁船不能在附近下碇的，結果赤柱區的漁民祇好改爲到其他的漁區捕魚去作業，甚至放棄本行，上岸改業了。同時赤柱是貼近海邊的一條狹窄走廊土地，倘遇打風時，整個地區受到打擊的，如果是南面吹來的颱風，他們簡直要離開赤柱漁村找別的地方避難，不要以爲沒有南來颱風，上次去年猛烈襲擊造成港九有傷亡的颱風，就是由南面吹來的。

當地的人更追述一九六四年時風姐「露莉」襲港時，臨海邊的房屋均受損毀，半數的主要道路亦遭毀壞，當地的居民的意見，認爲可以就地取材，夷平一個并不高的山，這一來又可增加赤柱的土地。目前，赤柱已沒有可供發展的地方，因到處已建屋和點開山所增加的土地，可建造房屋，甚至建一個新區，容納山邊木屋的居民，可使整個赤柱繁榮起來，有了一個避風塘容納更多的船隻，減少其他地區的舊避風塘的擠迫現象，當地的船不必到別的避風塘去避風，是一舉兩得的事。

同時，當地的人認爲赤柱的海面水深，足以容納大洋船，即使不建大碼頭，亦可以建一個普通的碼頭，使赤柱與香港其他區域的交通有所改善，將使赤柱的食物及其他日用品的售價減低，因爲運費成本重，是這個美麗的海灘勝地，物價高昂的原因。

在沙灘開枱蔴雀

蔴雀亂飛　西閑老

此知本港推行的清潔運動，自然不能夠參放往日的新嘉南的法例，即是把罪犯不罰款而改罰「掃街」的，但如果能夠使犯了較輕的罪的掃街，卻又不像戰時的新嘉南，被罰的無垃圾可掃了，光是罰款，在我的估計，是不能把城市弄得乾淨的，並且先作一個預測，看看將來好了。

打蔴雀之吸引力如何？就在我說過的可以見到一班，當時，我知道那些愛打牌的並不是廣東老鄉，而是由他帶到來義南的，廣東是有名「賭」的，看來，別的賭我不清楚，但打蔴雀其他省份的人，卻不輸給廣東人、他們甘當蔴街的罪名，也會偷地去打牌，可見打蔴雀之引人入勝，此知在這裡打牌，尤其在馬季停跑之後，不賭狗的，又對游泳已無興趣，或者像我老闆，把年紀的，就在週末日唯有打牌作爲樂了。

說到游泳，此類也看到在每處海灘，互型的太陽五色的傘下，會有穿着了泳衣的男女，開了一張蔴雀，雖然大多數是以游泳做主題，泳罷，在海風吹送過來，在打四圈蔴雀，眞是其樂不足爲外人道也，因爲在家裡雖有冷氣，但第一不能在家裡穿上泳衣，其次，冷氣那裡及自然的海風，自己一面游泳，一邊打牌，把假日這樣的安排，自然不錯，就是帶了孩子們在海灘，讓兒女嬉戲在淺條海波之中，我幾個同好的朋友，也與他們的家人，一起打牌，就是不下水也穿上泳衣來「游乾水」，卻也是此刻大熱天時正合的消遣。蔴雀牌通常不用自己帶備的，因爲祇帶牌而沒有蔴雀檯還是開不成局，連檯面也帶到海灘去，實在有點麻煩，海灘自然有蔴雀牌連檯面出賃的生意人，租一天大概不超過五塊錢，有些僅索價三元，在這刻百物都漲價了，租牌還沒有起價，而專門在海灘出租蔴雀牌與人的，據說：一天的收入也不錯，比很多生意還好得多哩！ ㊅㊈

一味白菜可做三味

老菲

正在風訊頻傳，傭人又自動炒了魷魚，無奈迫得親自上菜市，買了一把六寸高的小白菜，白翠多於青葉；要挑一隅，再買兩塊豆腐，榨菜和瘦肉。

小白菜的白翠，切碎，與豆腐粒、榨菜粒一同滾湯，剁碎瘦肉放下，加白醋、胡椒、辣椒和些許豆粉，鹽等，便是酸辣湯。

菜葉，則先在清滾水中灼熟；清湯復作酸辣湯的湯底。假如不作酸辣湯，白菜翠粒，也可用作其他作料；如炒肉粒，或齋粒等。

成一菜三味——清湯、菜葉、菜粒之各用、酸辣湯，更是川菜中的名湯、菜。我這作法，是稍加「修正」，又有何妨？

香港的菜蔬，尤其是小白菜，多屬私人農地種作；而新界的住家菜農，正是一些勤儉可嘉的客籍婦女自力耕種，一天內，早、午、晚三次澆淋，菜地上水足了，植物自然快高長大。

水足的菜莖，一定是俗語謂「水汪汪」，不妙之謂也，如是整棵的炒或滾湯，都不會好吃。

加火滾煮，已經整條菜都成了黃帶，吃了等如不吃；最上策就是把它分開使用。青葉與白翠各用。

這些，俗語謂窮想頭。而最新時代，正是又屬一門所謂最新的「設計」之類的學問了。「傾的，大富大貴人家，不怕幾塊錢一斤的菜，菜莖、老葉，都被棄了，也是每一菜色都是貴精不貴多，用不着斤斤計較去講營養，或是最的方面。而大多數人家，在「菜珠肉桂」之時，不能不全盤通計也，多用點腦筋，必能收兩全之效。

白菜兩味或三味，只有一例，日常生活中，正有甚多能利用的東西哩。

印尼的巫醫

太空時代的今天，在馬來西亞、印尼等地，還有很多人迷信巫術，事實有時很古怪離奇，令人疑幻疑眞。

去年初，椰加達有一位年近花甲的華僑商人，某先生，覺得胸口脹悶，嚥喉間似有物梗塞，難以嚥下食物，找過幾位醫生診治，照過X光，都發覺不出有甚麼異狀，難而連飲水都感困難，呼吸也不暢順，某先生心想也許是入了邪魔，便託一位印尼朋友到甘榜（即鄉村）延請巫醫。

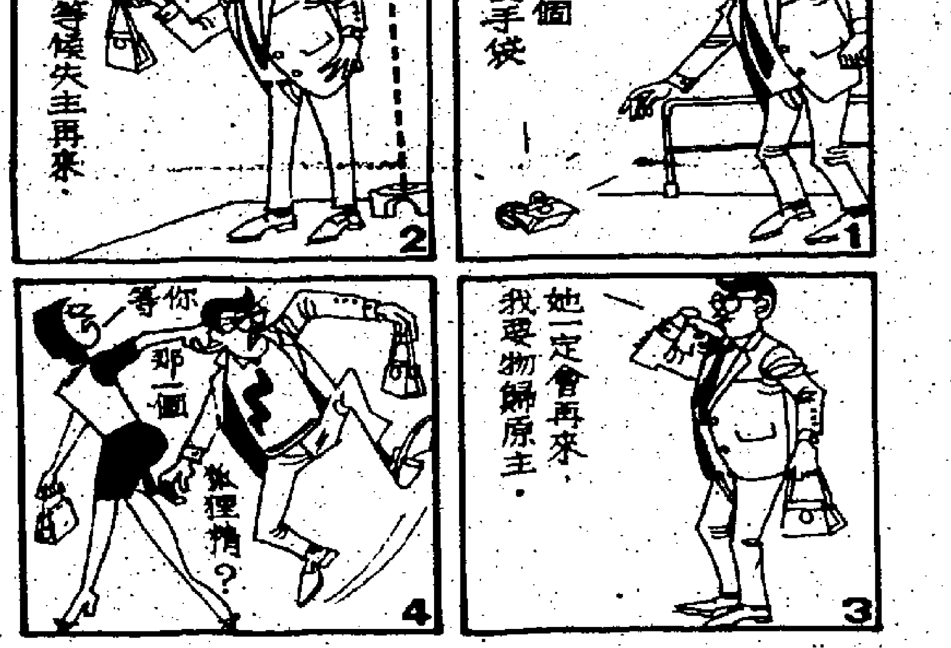
印尼甘榜的巫醫，道行高的衆做巫師，一般巫醫均「擅長」治病、捉鬼、驅邪、保家宅平安，煉符等等功夫。他們的施法治病道具有小劍、小蠟燭、靈符、檳榔、蒼葉、草烟、竹枝、清水和唸出一大串咒語，收費看人而定，本鄉普通鄉民最便宜，不付錢付實物亦可（水果、肉類或衣服），對於「主公」（即老板階級的有錢中國人）收費較貴，這次這個巫醫要某先生五千盾（當時約港幣八十餘元）。

巫醫的施法過程是根據病人被鬼使兒之程度如何而進行的（即是對付小鬼還是厲鬼），他對某先生的治法是：燃點亮小燭，加點枝安息香，嘴唸擅語、灑棄，草烟，嚼碎後向某先生胸前噴去，把蠟燭滴些臘油在小碗的清水中，再向某先生從頭到脚灑去，口中唸着咒語，隨即將這個小瓦碟，便伸手指入喉間連續取出如縫衣針大小之小針約三十枝某先生之怪病要然而癒。

如果有人懷疑該巫醫乃是用變魔術之手法把針變出的話，某先生便會面耳紅熱地爭辯：「有沒有東西從我喉中拔出，我自己還不清楚嗎？我明明感覺到也親眼看到他是赤手從我喉中一枝地拔出小針的，同時還覺得有一點兒痛，如果有假，我又怎能病好？」

又椰城老巴利區有一戶華僑夫婦之一子，一歲還不會直着腰坐立，於是出高價請一位遠在中爪哇之老巫醫醫治，老巫讓小兒臥在床上，把他翻過來覆過去進行全身「摇骨」，小兒不知是害怕還是痛，哇哇大哭，「摇骨」手術完畢，小兒止哭後，居然會自己直起腰來和坐立，但過了約一個月，小兒腰骨又軟下來，再請老巫醫施法「摇骨」，果然又能直腰，如是者數次，最多祇能有效兩個月，這對夫婦爲兒子花了不少錢，費了不少時間，但仍準備花費下去，可是老巫醫死了。現在該孩子四歲，腰骨仍是軟軟的，在椰城曾找過幾個按摩師試過「摇骨」，都不見效。

不分皂白　周行



做美容要靠嘴

張太太約我出來宵夜，說有要緊事告我。把我嚇了一跳，以爲眞有什麼大不了的事？見了面才知道是過份緊張，原來，張太太今天去找過一個美容專家，以爲到那裏去做一些按摩面部功夫便算，怎知，經不起美容專家鼓其如簧之舌，買了三瓶用品就破了千多元財」。

張太太說道：「當時，我眞是不由自主的，最主要是她一句話：「這一瓶青春素，用過了，你的皮膚保証嬌艷如昔，女人是有愛美天性的，聽說是令青春艷的，就算是最吝嗇的人，也會在所不計吧！」

這也難怪，我也是女人，也有過這種的遭遇，當你走到美容檔之前，經不起對方之游說，便會不由自主大破慳囊，事後才感後悔而已。所以，很多人對于購買美容品，都不敢去光顧那些有美容顧問的地方，怕被她落足嘴頭，那就不由你不被說服。

張太太找我出來，一方面是訴苦，二來是希望我不要把事情傳給她的丈夫知道，事關男人心理到底與女人有別，要是給見太太買了千多元的化裝品，正然會罵她被人摸老襯。

這種情形，最是普遍，日前，李太太也像張太太一樣，好奇心一起走到美容院去，結果也破了大財，頻講「肉痛」不已。

做美容生意的人，除了本身要長得漂亮之外，還要有一張會說話之嘴，如果有這樣的條件，每月單是收佣金，也有千多元，倒是一門人息不錯的工作。

女人生意雖然不易做，只要懂得心理學，自然不難有收穫，據調查者的統計，到美容院去的，大多數是上了年紀的女人，一般來說，上了年紀的女人，對于自己的失去青春，雖免是很重視，縱然是視財如命的人，只要能夠爲她恰回青春就算一擲千金，也在所不當的。

天綫有「本港西德」貨

談過日本八木式天綫在本港的興衰史甚後，話題又轉向與八木式分庭抗禮的西德X型天綫在港的歷況了。

所謂「西德X型」，實係一個統稱，在港行銷的X型天綫，除西德製造外，尚有荷蘭、意大利和瑞典等，所以應稱之爲「西歐天綫」，才名符其實的。

由於X型天綫構造較爲複雜，一向又被港人認爲是彩色機的恩物，所以售價永遠企在八木式天綫一倍以上，其中以「爭巴」出品是其表表者，時時顯供不應求的現象，本地仿製商，多以「爭巴」爲模特兒，不論在外型、構造、招貼、裝璜等都達難以亂眞的地步，單缺一門的是所原用的特種混合金屬，本地五金廠製廠則無法出產，因此，祇能用普通鋁片究綫，可惜其防腐蝕性與彈韌力，遠不及眞貨之水準，故把眞貨品並列，內行人稍看一眼，即可甄別一清二楚的。

祇有一知半解的用戶親自去選購，往往會憑然慢購偽品，還洋洋得意以爲撈着便宜貨，所以勸告用戶，光捷佬教仔其實，本地製的「西德X型」天綫售價比眞品低廉約其一半，拿四十三單元的來說，眞正「爭巴」零售價一百三十元，「亞士路」一百十五元，「鳳凰」一百十元，而本地「爭巴」僅售六十元左右，據此，用戶可懷其眞價面貌別其眞，除非零售商顧大包天，居然以眞貨價錢出售偽品，不過，據我歷年採購經驗，這樣不法奸商，是絕無僅有的。

本港仿製西德X型天綫商爲數不多，因之結構鋼模，單在幾付鋼模設備上，需數萬元之巨，有些採用手工操作製造，外型致粗拙不堪，藉以魚目混珠，據聞有投機商投資十餘萬元，完全依照最暢銷的「爭巴」的規格與模樣製成全部鋼模，準備正式投入生產之際，距料西德「爭巴」廠已悉本港有此冒牌貨出現，在最近改換型式與裝璜以嶄新姿態出現供銷，致該投機商遊頭痛事，遂遲遲未敢進行製造，因爲模樣已與新眞品大不相同，誰人肯會上當呢！

還有西德「亞士路」X型天綫亦步後塵，改革面貌，避免與冒牌貨混淆不清，同時保持齡數而縮短天綫長度，減少西德天綫體積過長易受颱風吹毀的缺點。

歸根結蒂，凡安裝天綫商代客裝置時，倘若連工包料低索「西德天綫」的索價僅在一百元左右，那麼，閣下應懷疑所謂「西德」，是歐洲的「西德」還是本港的「西德」了。

㊀㊇　·郭霧·

內裡乾坤

的士佬手記　我是差人立即開車

阿德

正當我猶疑不決，但又不肯開車的時候，坐在座位的男子說：「開車，請你立即開車。」我仍然望着他，那時他便說：「我是差人。」

我不管他們是否是差人，早已懷疑他們的身份，我起先只以爲他們是在逃的劫匪，於坐在前座位的人，自他的口袋裏掏出一張警察的卡紙，在我的面前一揚，但我以前是見到過警察的身份證的，因此使作開車的準備，並且放鬆了手掣。

我向他們解釋說：「近來劫匪很多，我不得不提防。」老實說，當你們上車的時候，我已經開了無線電的通話掣，以便無線電總控制室的小姐，能夠聽到你們的說話。接着我把左手所持的通話筒掛回儀錶板的鈎上。這辦法本來是很好的，乘着他們不注意的時候，手持那通話筒，並且按下那個有彈簧的通話掣。

他們趕着到九龍去，也許是爲了公幹，也許是查案，但是欲速則不達，的士抵達中環時，交通阻塞，他們三人幾乎要下車步行。他們到九龍去的目的是爲甚麼，在談話中始終沒有透露，但是我自他們的談話，卻聽到了一個頗爲有趣的故事。

他們彷彿是談及一名身份與他們相同的人物，其中一人問道：「他是否在機場被捕的？」另一人答道：「我聽說是的。」「但是爲甚麼他回到香港來？」那人再問道。

「沒有人知道，不過我猜也許在香港的友人通知他，事隔那麼久，所有的證人已四散，或主要證人已離開香港，因此他才有膽量購機票飛返香港。」

那三人談話的時候，坐在前座位的人始終不作聲，他並沒有加嘴，後來方才問道：「到底他犯了甚麼罪？」其中首先猜測那人在機場被捕的人回答道：「這事你不知道嗎？早已傳遍了。」在前座的人回頭答道：「我不知道。」

「他是犯了貪污的罪名，被反貪污部通緝的。這人很笨，否則不會失手。我從來沒有遇到那麼笨的人。」

不賭

報載：股市成交再創紀錄，一日之內成交額爲二億九千三百餘萬元。

有人認爲這是反映出本港社會繁榮，民心安定，對本港工商業實具有莫大的信心，然而個人認爲，各類股市的價格如屬合理的上漲，則是社會繁榮的表現，但如目前的瘋狂暴漲，實在不是一個可喜的現象。

近年來，股票的買賣純已爲大衆化的賭博，大多數人認爲比賭馬賭狗還合化算，因爲即使是虧蝕了，也不會血本無歸，所以，有人窮一身積蓄去買股票，也是基於這個道理。而且，上至社會名流，下至販夫走卒也集此而不疲，這也就是股市交投蓬勃原因之一。

其實，十賭九騙，跑馬講「造馬」，有所，而股市又何嘗沒有「造股」，人家大戶財雄勢大，舉足輕重，所謂「翻手爲雨」，一個猜手不及，手頭上只有百餘股的小戶，便會被殺得片甲不留！

筆者有一位朋友，是一間證券行的經紀，在一次閑談中，他叫我購買某股票若干股，一星期內必賺千多塊錢，並說明是「內幕消息」，當時我只是唯唯，一星期後，那朋友的說話果然靈驗，但，我並沒有抱怨，我覺得：人的生活並不是純粹爲了花錢塗的鈔票！

中學時幾個抱負很高的同學，一路進這個五花八門的社會，賭狗、賭馬、炒股票就將工餘的時間佔去了，還說甚麼宏願抱負？

所以，我總覺得：賭博的輸贏還是事小，而付出的時間上的損失，精神上的負担，最爲不值！這也就是我不賭的原因。

室雅何須犬

常言道：「室雅何須大」，在香港，住屋已是頗爲沉重的負担，只要租金還可應付，就不計較住屋究竟有多少面積，住得下，也就沒有話語。

坦白講：香港的居住環境甚爲惡劣，以「白鴿籠」去比喻，已相當客氣，有些人住在中間房，由於沒有窗，整天黑沉沉，究竟是甚麼滋味，「白鴿籠」子還有小窗，而人住的沒有，只有一度門，那跟狗住屋，有何分別？

居住環境的惡劣，常使住客不大戀棧，天天都到外面，只在睡覺的時候才回去，閉上眼睛，夢想自己住在廣廈宮，經過那七、八小時光景，翌日早晨，又匆匆上班去，對這些人而言，有家何異無家？

筆者十多年前初到香港的時候，看見一樓十伙，一家八口，一張床的現象，頗感奇異，在寫間，屋高門大，地方用之不盡，想不到第一天在香港過的第一夜，就睡在一個中間房的地上，「打地舖」，悲悲戚戚，床底不時有蟀蟀走出，在我身上亂爬，那種滋味，頗不好受。

由於環境所限，香港祇有一小部分人，可以享用高門大屋；一般人都住在狹隘的房子，租得一房一廳的已相當少見，一家人居住全層的例子更少。

不過即使由一個人住一層樓，如果該樓沒有小露台，亦有似住在監倉，當我們雙手提着鐵閘，憑窗下眺時，在外面看進來，在自己心理上，亦有當囚犯的感覺，如果有一個「騎樓」，管它祇可以站兩個人，可以望一望天，看見幾顆小星，也就心滿意足。

所以，有騎樓的樓字，比一般「白鴿籠」式（或稱囚籠式）的樓字更爲搶手，這理似乎就在這裡。

愛好攝影讀者請注意！

本報增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次
入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最少不可細過蔴士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二○爲合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第九期：「青少年暑期活動」

學校已放暑假了，各項青少年暑期活動經告展開，愛攝影者必有許多佳作，請即寄來。

第九期題目，由即日起開始收件，至八月十日止截。

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報 大家拍 印花

題目 ……………………
拍攝地點時間 ……………………
攝影者姓名 ……………………
地址 ……………………
身份証（學生証）號碼 ……………

粉筆灰中

陳小姐推她一把，吃了一記眼睛：「妳陪他去吧，他一個人走失了可怎麼辦？」海欣大口啐她，伸手去扯她的馬尾：「小鬼，狗嘴不長象牙！」

我笑一笑，離開那牌聲、笑聲振耳的小廳，離開那甚麼府甚麼宴客的酒樓，走到街上。將近八點，馬路上還很熱鬧，趕街的、赴宴的、等着看電影的、談情的，擠來擠去，都是人。

人人都好像有個目的，雖那麼回事般地走着，祇有我，孤孤單單，腳步遲滯，心裡一片荒涼。

劉董事兵不會來，往日捧他的人都忘記了他，一窩蜂地擁新老板去了。

世事就是如此，憤慨無益，悲哀也無益。一心想看金魚，那個小櫥卻關了門，幾塊木板攔得緊緊密密。

回轉身，望着燈火燦然的街道，望望閃着誘惑光彩的商店，望着一張張似陌生又似熟悉的從身邊擦過的臉，心底浮起一片茫然。偌大一個城市，我卻似乎無處可去。

假如我會打牌……

假如我肯歇任何一種賭博……

假如我喜歡賽馬……假如我能聽和……假如我能遺忘……

我都不能。

這種種假設都不能在我身上實現。劉董事找幹些甚麼？一個人在辛辛苦苦地打拚了一份事業基礎之後，被人排擠出來，會有些甚麼感覺？

沒有人想到這些，人們想到的，祇是自身的利害。麻將、廿一點、高聲談笑……能爭取一點快樂，就爭取。人別人的事情，最好少管。

我想給劉董事長打個電話

我想給劉董事長打個電話，走進一家商店，介起話筒，又放下了。說些甚麼好呢？安慰的話不會說，他也未必願意接受任何人的同情；自尊心人人都想抱住，抱得緊緊地，抱不着也要抱。

結果打不成，放下話筒，又走回街上，附近找不到書店，否則還可以消一消。（內四）

霧濛濛

周叔蘋

我笑了：「你放心，你絕不會失去我！」

「紫薇，人是會變的，尤其是在戰爭時期，任何事也會發生。人總是人，離別太久了總是不好，夜長夢多。」

「對了，原諒我，我不應該第一天即談論不愉快的事。」

「會變的也許是你！」我說。

「也許是我太愛妳了，所以產生出一種懼怕。」

他搖了搖頭：「妳說過，妳會了，我才不怕那些日本鬼子，我怕的是失去妳！」

「我們有足足五天的假期，今天是第一天，我們暫且不談這個問題吧，好不好？」我笑說。

這時樂隊播送出名曲，華爾滋，「吻我，再吻我！」

這是我和伯穀最心愛的曲調，我們不再說話，祇隨着旋律跳着，享受那悠揚的腔調。一曲已完，伯穀在我的耳邊低聲說：「還記得這個曲子嗎？」

「一輩子也不會忘記的！」因為這是我們訂婚那晚所奏的第一隻曲子。

音樂停止了，我和伯穀手拉手的回到座位上，文英和哲生已坐在那裡。

文英向我說：「紫薇，要不要看看現在的名女人？」

「名女人，誰？」我好奇的問。

她向舞廳門口努努嘴，我順着她的視線望去，則見一個穿黑紗晚禮服的女人，年齡約摸有三十四、五歲，但是經過技巧的化粧，看上去仍很年青。體態豐滿，也許稍嫌過份的豐滿，衣服開得很低很低，雪白的酥胸，項子裡，圍了一條珠鍊，一張橢圓形的臉，相當的漂亮，眼睛並不大，單眼皮，是東方人的眼睛。在她身旁是一個高身材，碧睛，黃髮西方男子，約五十多歲，氣質不凡，是大商人的氣派。

「這是誰？」我問道。

「北平李莉，社會上的名女人！」文英答說。

「好漂亮，誘惑力好大！」我又說。

「當然，不知多少男人為她顛倒。」

這時北平李莉，挽着那個外國人的手臂，朝東邊一張檯子走去。那張檯子本來已有三對，看到李莉他們，桌上的男人皆起身相迎。

內中最使我注意的，還有一位貌美、動人的女人，約二十七、八歲，小小的身材，細細的纖腰，一張姣好而潔白的面，較李莉有過之而無不及。

「這又是誰？」我又問，感覺到自己像個鄉下大姑娘。

文英望了她一眼：「虧妳，這是大名鼎鼎的交際花，凱琪，妳怎麼不知道？」

我搖搖頭說：「我這個年齡，那會知道這些名女人。」

文英聽了笑說：「難怪妳，跟她們一比，在年齡上，妳還是個孩子，他們出風頭時，妳還在學校呢。」

我兩眼盯着凱琪，感覺她倒是有強大的引誘力。

「她本來是有丈夫的，而且已生了三個孩子，她丈夫也是大家庭出生的，大概家境不佳，結果，離開他，出來後，就成了交際花了。」文英低聲向我說，我們這桌人大約多少認識她，她看了這兩眼，正巧她向我們點點頭，文英也祇好點點頭微笑。（十八）

羽劍龍樓

奇情武俠小說 ●散髮生●

第六回 談笑無恆 不盡盡歡虛上席；嬌憨有緻 幾多舟楫覓斯人

林應彪這直性子，實在忍不住牛吹吹與馬拍拍的胡說八道，即道：「兩位去安息吧！這兒的事，自有老寨主應付。」他用了「應付」兩字，就表示他對這七巧之來，看得很嚴重，事實上也確是嚴重。

余仲鳴也即再度喚人進來，七巧道：「老寨主，有甚吩咐？婢子我，一樣可以代勞。外面的大哥們，勞碌了一天，應該打打瞌睡了。」余仲鳴聽得更緊了，他連喚了兩次，外面侍候的，並無一人進來。

則七巧口中的「打瞌睡」，就可能譬為外面的守候人員，全都被制服而不能行動了。這才使七巧在鹿角大寨之內，能如入無人之境。

余仲鳴再厲聲一喚，這一喚，可以直達前寨，定有值夜頭領聞聲而來。七巧道：「老寨主，低聲些，老夫子最怕吵鬧。」又道：「老夫子，你不去，我可要走了，將大娘喚來，不更是麻煩了嗎？」

文子亭道：「想來總是有麻煩的，就煩你將你大娘請來吧！」七巧立即回身外出，林應彪搶步跟在外面。七巧回頭笑道：「你這位老爺，一雙眼，就像一隻老牯牛，老是盯着我。」林應彪正色道：「娃兒，你不要太淘氣了，帶我去見你大娘吧！」七巧停住腳道：「說過大娘不會願意見你，她祇見老夫子。」文子亭果即起身道：「東翁，就由我相隨前去一行。」

余仲鳴忙道：「使不得，老夫子在此稍候，是麻煩，也是衝着我們而來的，必與老夫子無關。」又道：「林二爺，你在此相陪老夫子，待我前去。」七巧道：「偏是大娘甚麼人也不見，祇見老夫子。」

余仲鳴道：「娃兒，不必再說閒話了，有甚麼事，見了你主人再說！走！」仲手去牽七巧，七巧將身一閃，閃到了林應彪身後，道：「老寨主，不怕你了，閃一閃，卻躲過了余仲鳴的手掌。說余仲鳴出手並不太快，也是一個普通習武之人所難於閃避，她居然若無其事的躲脫，這就更加的不可輕視了。

余仲鳴佯笑道：「娃兒，妳好滑溜！我不奈住妳，妳走吧，帶我去。」七巧笑道：「去就去，你們總是不信我的話。」再一閃，朝外走了，余仲鳴急步相隨，轉瞬就朝前寨去得無影無踪。

林應彪要留下保護老夫子，卻望着牛吹吹道：「牛翁，你們怎不去看看熱鬧？」他是怕余仲鳴獨自前去，有所閃失。牛吹吹與馬拍拍，這才「哦」地一聲，也走了。（一〇一）

山川人物

澤及禽物

換諸因果之說，善有善報，惡有惡報。雖然做善事未必望有異報，但有時冥冥中若有主宰，報於不知不覺中。

關俠農

報載本港有數位心腸慈善之男女，曾經購買歸下漁民在海上所網得之海龜七隻，於三號風球下冒着風浪，乘機帆往鯉魚門外作放生之舉，以符上蒼「好生之德」本旨云云。按諸因果之說，善有善報，但有時冥冥中若有主宰，報於不知不覺中，在我國歷史已多紀載。按報載則以勵世人行善，亦非無聊文章者也。

如黃雀銜環一事，據續齊諧記云：「楊寶年九歲，至華陰山北，見一黃雀為鴟梟所搏，墜樹下，寶取歸置巾箱中，食黃花百餘日，毛羽成，乃縱去。其夜有黃衣童子向寶再拜曰：我西王母使者，君仁愛救拯，實感成濟。以白環四枚與寶曰：令君子孫潔白，位登三事（按三事即三公，故三公稱三事大夫。）當如此環矣！」

楊寶者，東漢華陰人，後漢楊敞曾孫，其本人雖未顯達，然隱居教授，不應王莽之徵，自亦見其高潔。子楊震，字伯起，少好學，諸儒稱關西夫子，雖五十始舉茂才，稍嫌晚事，然後來四遷荊州刺史，東萊太守，累官而至太尉。據傳一夜有鸛雀銜三鱣魚飛集堂前，都講取魚進曰：「蛇鱣者，卿大夫之象也，數三者，法三台也，先生自此升矣。」後至太尉而應此兆。而震復有一個著名清白故事，就是拒受黃金，王密懷金十金，以遺楊震，曰：暮夜無知者。震謂曰：天知神知我知子知，何謂無知。震卒後，居人為震立廟，名為四知廟。」震生秉，字叔節，為豫荊徐兗四州刺史，所至以清白稱，延熹中拜太尉。秉子賜，字伯獻，少傳家學，篤志博聞，桓帝時官侍中，靈帝朝侍講華光殿，累遷司徒，歷太尉，封臨晉侯，遷司空，諡文烈；賜子彪，字文先，博覽羣書，有恭孝稱，累官至司徒太尉。子孫均登三台，至三公，為善遺福，可謂不謬。

渾池說林云：「周弘正子思，方幼時，於林下見一鸚鵡為彈所傷，取歸養之，俟其愈縱去，後數日夜讀書，聞有物擊其扉，啓視之，乃向縱之鸚也，背負金串卸於地，串上結紙條，上書云：始於博士，終於大夫，後果然，故呼為負金。」

楊鐵崖宦錢塘時，一日遊於市上，見有漁翁售一金色鯉，長約三尺，鱗鬣鮮麗，乃以三百錢買而放湖中，是秋鐵崖登進士第，出任赤城知縣，後改海鹽知縣，後陞江西儒學提舉。

又楊毅錄曰：「薛嵩性慈戒殺，卽細微如蟻，亦不害之。一夕夢被上蟲甚多，漸變為寸許人謂嵩曰：受君之脫，非一日矣，今君有急，正吾儕效命之秋也。遂列行於被上，須臾皆殞！嵩驚覺，歷火燭明，呼侍兒視之，被上有蟻血痕，橫廣尺餘，乃死蟻也。嵩不知其故？蓋是夜有刺客來，其人有古劍甚利，著處便破，見血卽死！是夜其人劍一下卽見血，以為殊死矣？報其主，相對歡喜！明日職之，無恙也。始知其夢。」觀上數事，則知為善之報，為何如矣。

讀翰約兄懷舊居四首因賦感懷佗城五首奉和

●南山●

潘鬢何堪去國思，春秋迭代物星移。
蕎遊已矣山河改，鎮海呼樓夢見時。

×

上元佳節鬧燈花，爛漫誰摘十萬家。
惆悵佗城今夜月，可曾還照舊繁華。

×

天中令節照榴明，荔子灣頭畫鼓聲。
買渡云遙誰再屆，粵江湘水兩無情。

×

中秋夜月最宜人，一舸湖船珠海濱。
忠簡祠前尋往事，應隨流水逝江津。

×

重陽翹首望雲山，蒲澗濂泉一夢間。
莫問當年風帽處，天涯倦鳥尚知還。

半靜寂地帶

港督穿着沒有結上領帶的恤衫，巡視西環雞鴨欄，並在雞欄取出一隻白毛肥雞，阿護備至。

港府手上之雞，必是一隻又肥又白，而且會產金蛋的母雞。

×　×

港府公開徵求有關興建地下火車的計劃與方法。

茲事體大，難道不以「專家」的意見為意見嗎？

×　×

五年來，報失汽車達一萬七千五百多部，但大部尋回，祇有七百多部不知下落。

「順手牽羊」，還有比牽汽車更順手麼？

×　×

●丹尼●

黃思騁

他的幾個兄姊都附筆簽字。

「我不主張報案，」伯明說：「報案一定是勸說和解，最多罰幾十塊錢，還是香港的老規矩。那末羅通說，仲明被白打了一頓？所以我們一同上門去，見着看門人就打，也好讓他知道隨便打人是有後果的。」

「對，」身體長得最高大的老二說：「我主張今晚帶幾條木棍去，因為他家可能還有別的男傭。」

陸寅生並不主張這樣做，他害怕孩子吃虧，或者做事沒有分寸，所以沒有說話。但做外公的向來有點性子，他說：「我找幾個人來做你們的幫手，你們祇要打就是了，要緊的是我不出面。」

「岳父，我想這件事不必如此做吧！」陸寅生說。

「不，我們鄉下人說：打狗也得看看主人。鍾律師的……」

何伸……抓住，如何被打，如何與母親談話，從頭到尾敘述了一遍，當他敘述到和母親爲這事件的發展而引起的爭執時……

「不，我在香港住了這麼久……一定要找小外孫出頭，……這件事不是誰找出頭的……」

「我知道你好脾氣，那裡是辦這種事的人，不如讓我出頭。」

陸寅生見岳父如此說，知道沒法阻止他，便說道：「那末我們來商議，看看能用甚麼方式。」

「我會叫幾個人來保護我的外孫，決不能讓他們再吃虧。」

第二天下午，郭頌蘭帶來兩個打手，一進門就叫幾個外孫的名字。

三個男孩子和兩個女孩子早就準備好了，一見外公殺氣騰騰到來，個個都很興奮。

「聽我說，」郭頌蘭吩咐外孫，「一到那地方，仲明就去叫門，門打開以後，我們就衝進去，見人就打。」

伯明手上拿着一條鋸斷的掃把柄，掄了掄說：「我打頭陣。」

「不論如何，我非打破那個看門人的耳光不可！」阿仲說。（四六）

暖流

傑克

九七：你甚麼時候跟凱蕾琳有過……

汪度恍惚突然被提到漫天雲霧裡，眼前一片夢境，不是實境。

「你說？」

「我說秦醫生診斷凱蕾琳有了喜！」

「那來的喜？」

「你自己想想，自己還不知道嗎？」

「我？」汪度臉兒漲紅，得嚇如似的。

「那也沒有甚麼。」汪度悠悠閒閒的，跟汪度的緊張狀態，恰成反比例。

「伍哥，你說凱蕾琳有喜，是我……」

「當然是你的，有甚麼出奇？」

「連你也懷疑我？我跟她雖已訂婚，還沒結婚，怎會做出這等事來？」

汪度急得甚麼似的，汪度卻不在意，態度越來越輕鬆。

「這等事，假如發生在一世紀以前，會給人做話柄的，難怪你着急，現代的眼光可大大不同啊，社會認為蝦常而又不凡，洞徹不起眼睛來，你何必發急？」

「你以為我不認？」

「認也好，不認也好，於我有甚相干？我既不愛理閒事，更沒刺探你秘密的用心。不過秦醫生這樣告訴溫姊，溫姊這樣告訴我，我便這樣告訴你罷了。」

「凱蕾琳本人知道嗎？」

「溫姊說，秦醫生沒有向凱蕾琳直言，她是女仔人家，還沒過門的女仔，況她未結婚先有喜，怕他難為情，所以沒給她知道。秦醫生是個通情達理的人，做得很對。」

汪度經過一陣緊張後，稍稍平靜下來，肩心緊蹙着深思。

「秦醫生搞錯了！凱蕾琳決不會有喜的！」汪度像是可以擔保似的。

「你是說秦醫生斷錯了症？」

「一定是斷錯了症！」

「你且仔細想想，甚麼時候跟凱蕾琳有過……」

告密

短篇偵探小說

十：探明虛實，登門行劫

馬百平探員，於是把牛精良的照片遞給他看。

那個年青店員，一看那張照片，便說：「這個人，在你家未被劫的前幾天，曾在門口徘徊過多次，並多次到店購買香煙。」

「他可有甚麼說話嗎？」

「他的說話，想來十分可疑。」那小伙子說：「他還向我問及鍾家的一般情形，當然，他可能知道我們老闆，就是鍾結線的丈夫，他還問及我們的士多，甚麼時候收市。」

「他有問及你老闆喜歡賭錢嗎？」

「有的，我還把老闆喜歡到的那些賭場對他說了。」他說。

「你真可以說是口不擇言，少不更事！」馬探員說。

「現在，我已知道鍾結線損失七千元。」

「破財事小，恐怕還有更嚴重的事件發生呢？」馬探員安慰他說：「今後，你對任何客人，需要小心，不能隨便說話，知人口面不知心，你懂這句話嗎？」

「我知道了。」那小店員垂頭不再說話。

「你看到那人，多次經過你店門，他可有朋友同行嗎？」

「有的，常常和一個很年青的人同行，那個青年，頭髮很長很亂，好像一個飛仔。」

「那飛仔可有甚麼說話嗎？」

「他沒有出聲。」

「很好，」馬探員說：「如果有需要，我會再找你的。」

於是，馬百平便返回警察總部。

他跟何保田探員，檢討調查的經過。

「看情形，牛精良是探明虛實，才向鍾家下手，可知此人也頗有頭腦，他已明知鍾氏丈夫不在家，才登門……」

「那個人進來買香煙，我總不到他的說話。」

「可見那個告密人所說的，全是實話。」馬探員說：「我們現在要去找尋那個被劫的……」祇有分頭去找尋那個牛精良了。」

發行通告

本報六月份下半月稿費，請到經理部支取，為荷。

編輯室啟

魔劍碑

忠義武俠小說 金丹青著

第三回：壯志未酬心未死 美人如玉劍如龍

公孫一龍沒法找尋神州一劍楊伯符，也想不出有那一個人可以替他，心裡當然萬分沮喪。

到了沒奈何的時候，祇好想到薛劍爽人，把平生絕藝傳給一個能夠接受的人，留下一點種子。這人便是她的妹子韋上明珠蕭月波。

她的妹子公孫淑眉也不是等閒的女人，如冰之清，如玉之潔，文才高到絕頂，可惜並未習武，嫁給梅花學士薛人鳳為婦，所生祇月波一女，薛人鳳卻不幸死了。

當年公孫淑眉閨中待字之時，對她熱烈追求的有兩個男人，一個是文中之秀，一個是武中之英，各有所長，難以取捨。文的便是薛人鳳，武的姓朱名叫我武，以同樣的誠意和苦心追求到底，直至最後五分鐘才判決勝負。

公孫淑眉情之所鍾，祇在文士，沒理由嫁給武夫，但朱我武也不是粗魯不文，祇在才情兩字稍遜薛人鳳罷了。薛是人中之鳳，又有梅花學士之稱，要得淑眉這個掃眉才子，自屬婚姻佳話。不過，朱我武追求的熱烈，也到了令人吃驚的程度。

他曾九上求婚的書信，託由公孫一龍代轉，說明他愛淑眉是用性命去愛的，得之則生，不得則死。雖則薛人鳳才高八斗，學富五車，但當今天下大亂，胡騎縱橫，以百無一用的書生，要保護才絕藝之婦，焉得安穩，與未可知。他以一身武學，本着一片真誠，矢誓効忠於淑眉，自問絕不比薛人鳳遜色。

這些話已不知說了幾遍，每次上書都有提及，並且剖陳肺腑，和盤托出，署名都用血書，如此求婚，本屬別開生面。

公孫一龍本身是學書又學劍，能文亦能武，在文才方面自然偏愛薛人鳳，但也因他太文弱了，覺得朱我武所說的話不錯，論到武學和性格，朱我武也是位值得敬佩的好男兒。

因此，雙方競爭到了最後關頭，公孫一龍仍然由淑眉自決，祇從中說過兩句話道：「婚姻的事，實在難說，為兄不便代作主張，梅花學士好在一個雅字，這兩者不可得兼，你自己抉擇吧！」

這幾句話便決定了公孫淑眉終身大事，也使朱我武抱憾終天，當他憤然離開公孫家門時，曾對公孫一龍大發不滿，說過一些刺耳的話。

本來公孫一龍沒有說錯，也不曾作左右袒，為甚麼會惹得朱我武的怨恨呢？（一〇〇）

秘不發喪

已得父皇死亡訊息的永興公主，明白皇后的命令，表示皇位繼承權在今夜不能解決。

她忽然想，自己若在此時赴死，應該被表為殉父，不會帶給家族於難堪，而且，此時對自己的聲譽，事於放棄了，這是一個好機會——一個自求解脫的好機會。

這樣，她想到如何做——

但是，問題立刻就來了。她想：自己以殉父的方式而死，將被渲染成為孝女，自己和家族，都會因此而得到讚名，她求死的目的，在於解脫，這樣死，與自己的目的顯然有背！此其一，其次，她願以一死而求解脫，決不願存有虛名，何況，她赴死，又具有抗議的意義在，倘若這樣死了，這一份意義就完全失去。

這樣，才萌生的死志，立刻就消失了。

不久之後，她又獲得了消息：太子要將皇位讓予壽王景遂。

可是，皇后又力主立長。

永興公主悄然，自從她的父親開創帝業之後，她因本身處境的艱難，對家事少有預聞，但是，當她未嫁時，她知道，自家的兄弟姊妹都很和睦，但目前所見，兄弟間顯然有問題，否則就不必讓了。

第二天黎明，喪訊依然不公佈，被集中着的皇族，驚疑了。永興公主冥目而坐，不去理會。

早餐時，他們知道集中着的皇族子弟，都不能和外面通音訊，自然也不能出內苑。

太和公主在早餐後不久，探得了消息，她悄悄地告知自己的親姊妹，自然包括永興公主在內。她說出：大臣中，鎮南軍節度使宋齊邱竟表示過擁立壽王，可能還有別的人有同樣的意向，因此，太子不敢接位而讓。

永興公主對世事已不關心了，可是，家族因父親才死就發生問題，總是令她難過的，她不願再聽，獨自出室，在苑中徘徊。

不久，她的侄兒李重光來了，李重光雖然在喪事和家變中，神色卻泰然自若，他向四姑母請安，隨便談了一些事，永興公主問他：

「皇上大行，皇位繼承事到底怎樣？」

「小公主，這事我似乎不便言——」

「唔，那是說你知道內幕而不能說？」

「是，小公主，我不可能不知道——不過，對四姑母你說，其實是無妨的，據說，朝臣中有人擁護壽王，又有人說以宋齊邱為首，實在，這是不確實的，宋齊邱從前對壽王有過意見，而且甚要家父，現在，他不會了。」

「事情怎樣解決呢？」

「看來，會拖些日子，這對我們可不是好事——」（一〇〇）

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
時代曲
消息今朝報告
七·一五 轉播倫敦新聞
粵語新聞
空中問答
會客價格
兒童節目
點唱節目
廣播劇
粵語新聞
未為人的故事
新聞·時代曲
小說
粵語新聞
時事實錄
粵林外史
粵曲選唱
說古談今
民間故事
粵曲選唱
親親仁人
交通情況報導
兒童節目
粵語新聞
粵曲
漁民一週
時事實錄
新聞報告
夜夜此時聽
世界勾奇
轉播倫敦新聞
錄音轉播大會
慶香港藝術節
「明儀合唱團」

新聞簡報
年青人時間
新聞報告
股市行情報導
時代曲
粵語新聞
新聞簡報
漁民天氣報告
美的音樂
天氣報告
新聞簡報
忘憂曲

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
國學講座「說詩紀事」
七·〇〇 清晨音樂
天氣預測
新聞報告
時代曲
生活的旋律
粵曲
倫理小說「未老春光」
港九時事
奇情小說「藍海葉」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
粵曲
倫理小說「陌路親兄」
二·〇〇 新聞簡報
章回小說「正德下江南」
四·〇〇 一曲寄心聲
港九時事
今古奇談
遊戲人間
十八歲C座
天氣報告
時代曲
綜合性節目「東西南北」
新聞簡報
天氣報告
秋燈夜話

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣報告
新聞報告
今日之歌
股市行情報導
專題流行曲
為你歌唱
股市行情報導
天氣報告
股市行情報導
音樂的約會
新聞報告
股市行情報導
粵曲點唱
每日一星
天氣報告
四·〇〇 年青人時間

麗的銀台

七·〇〇 麗的呼聲進行曲·輕音樂
時代曲
八·〇〇 轉播港台新聞
簡報
時代曲
戲劇化中學文憑
九·〇〇 粵劇名曲選
十·〇〇 兒童長篇小說「真假奇遇」
好女兒
民間故事「痴鳳游龍」
故事「新聊齋」
粵曲
轉播港台新聞
簡報
長篇小說「風火的落花」
上午股市行情報導
下午股市行情
時代曲
國語小說
自然世界
兒童歌曲
鬥智小說
歐西流行歌曲
奇情武俠小說
歌唱戲劇小說
轉播港台時事實錄
新聞報導
每日股市綜合報導
時代曲
星下談
粵曲
世界名著
麗的夜總會
轉播港台新聞
簡報
時代曲
夜半音樂
廣東音樂
完播曲

麗的金台

早晨音樂
時代曲
潮州漢劇
國語短篇小說
京曲
張鳳
中曲「孟麗君」
上海滑稽
越劇「桂花亭」
國語廣播劇小說
客語民間故事
時代曲
潮語廣播劇
潮州曲
潮語新聞報告
潮州音樂
潮語傳奇小說
潮州曲
潮語偵探小說
潮州曲
潮語短篇趣劇
潮語新聞報告
潮州音樂
潮語說書故事「西遊記」
潮語戲曲小說
潮州曲
潮語青燈夜話
國樂
完播曲

麗的中文電視

新聞及天氣報告
教育片集
今日菜譜
卡通片
新聞及天氣報告
百戰雄師
粵語長片「神犬救主」
今日菜譜
新聞摘要及節目
長篇話劇
小小樂園
兒童天地
原野奇觀
游泳示範
萬音集
世界新聞及天氣報告
股市行情報導
百萬富翁
美齡晚會
神槍獨行俠
神探七一三
快樂家庭
最後新聞及天氣報告
希治閣片集
粵劇精華
今日新聞摘要
完播曲

無綫電視翡翠台

卡通片
游泳入門
曲藝大全
中午新聞
片集「八面威風」
粵語長片「小……」
薛敬專題劇場
七彩「百變人」片集
七彩「芝麻街」片集
「藍星女郎」片集
粵語長片「火燒九龍城」
新聞簡報
家庭樂
新聞及天氣報導
觀點與角度
電視劇場
七彩「龍虎雙雄」片集
港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
奧林匹克世運會前奏
全日播映完畢

無綫電視明珠台

新聞簡報
七彩英語長片
七彩「頂尖花」
「蝙蝠俠」
新聞及天氣報導
七彩「……」片集
任逍遙
觀點與角度
七彩「……星」片集
七彩「天佑吾家」片集
七彩「萬能神探」片集
最後新聞報導
奧林匹克世運會前奏
摔角比賽
全日播映完畢